

Catorce muertos por un choque en Lobos

Página/13

El Gobierno revocó por decreto la resolución de la funcionaria que obligaba al Estado a pagarle 400 millones a la empresa Meller, también ligada al menemismo

María Julia al desnudo

Página/6



Subió 11 centavos en una semana

El dólar cerró a 2,91

Página/12



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 31 de julio de 2003 - Año 17 - Nº 5281
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Revista con CD Enrique Mono Villegas: $8 - Opcional Tapa Nº 3 Historia de América Latina: $5



KIRCHNER QUIERE JUZGAR A LOS REPRESORES EN ARGENTINA

El Presidente aseguró que "siempre estuve contra las leyes de Obediencia Debida y Punto Final" y que "si desaparecen esas normas" los militares acusados "podrán ser juzgados" en el país. Esas leyes, afirmó, "fueron obtenidas bajo la extorsión de un golpe de Estado" Páginas/2 /3

"LAS LEYES DE IMPUNIDAD SON INCONSTITUCIONALES"



PSICOLOGIA 26/27
Escriben *Elizabeth Roudinesco y Germán García*

CONTROLADO

"Carlos Menem no es mi paciente, es mi controlado." *(De Alejandro Tfeli, médico personal del ex presidente, al declarar en el juicio por la AMIA.)*

Qué pasa si se resuelve la inconstitucionalidad: *Opinan Daniel Sabsay, Gregorio Badeni, Roberto Bugallo, Alberto Garay y Alejandro Carrió*

Pablo Piovano



La Audiencia Nacional de España respaldó al juez Baltasar Garzón y se declaró competente.
El tribunal volvió a rechazar las impugnaciones de la fiscalía. Scilingo irá a juicio oral.

España es competente para juzgar a los represores

Por Victoria Ginzberg

La Audiencia Nacional de España confirmó la competencia de la Justicia de ese país para juzgar a los militares argentinos que violaron los derechos humanos durante la última dictadura. El tribunal rechazó, una vez más, las impugnaciones de la fiscalía al ratificar que el ex marino Adolfo Scilingo deberá afrontar un juicio oral por genocidio, terrorismo y torturas. La misma posición se aplica al resto de los represores acusados en Madrid.

La fiscalía y la defensa de Scilingo apelaron a la Audiencia Nacional después de que el juez Baltasar Garzón decretara la apertura de juicio oral contra el ex marino. El tribunal señaló ayer que no existe cosa juzgada, que los crímenes por los que está acusado Scilingo no están prescriptos y que España tiene competencia para investigarlo. Idéntica postura regiría para el resto de los militares argentinos que fueron procesados en Madrid y que el juez Rodolfo Canicoba Corral ordenó detener a pedido de Garzón. El magistrado español tiene cuarenta días para enviar la solicitud formal de extradición, a la que se sumarían los reclamos de Francia, Alemania, Israel e Italia. El abogado Giancarlo Maniga, representante de la querella en Roma, anticipó ayer que pedirá al fiscal Francesco Caporale que reitere su pretensión de juzgar al represor Alfredo Astiz.

La Audiencia Nacional aseguró ayer que los reclamos de Scilingo no mostraron argumentos distintos a los que ya fueron estudiados por todos sus miembros, que en noviembre de 1998 declararon la competencia de los juzgados españoles en el caso de los desaparecidos en las dictaduras argentina y chilena. Este hecho, dijo la Sala de lo Penal de la Audiencia, "implica el reconocimiento de la jurisdicción española para la persecución penal que se viene ejerciendo incluso en relación con personas que no se encuentran en España".

El fiscal Pedro Rubira, que se opone sistemáticamente a las medidas ordenadas por Garzón en esta causa, anunció que apelará ante el Tribunal Supremo. Esta instancia no se pronunció aún sobre la investigación de Garzón respecto de las violaciones a los derechos humanos en Argentina y adoptó posiciones disímiles sobre la posibilidad de aplicar el principio de jurisdicción universal. Quienes impulsan el juicio confían en que la investigación no se interrumpirá.

Según explicó a **Página/12** Carlos Slepoy, abogado de la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos de Madrid, la peor opción sería que el Tribunal Supremo considerara que los militares sólo pueden ser juzgados por los crímenes cometidos contra ciudadanos españoles. Si bien actualmente el proceso incluye, por aplicación de la jurisdicción universal, a todos los desaparecidos durante la última dictadura, hay 600 españoles o descendientes de españoles que fueron víctimas del terrorismo de Estado. Además, la decisión del Tribunal Supremo sería apelable, en última instancia, ante el Tribunal Constitucional. "Lo importante es que cualquiera sea la doctrina el juicio no se paralizará", afirmó Slepoy.

Para el abogado, la investigación de Garzón sólo se interrumpiría si los acusados son condenados o absueltos en Argentina. Pero aun si se anularan las leyes de Obediencia Debida y Punto Final –estimó– los procesos contra Scilingo y su compañero de la ESMA Ricardo Miguel Cavallo podrían concretarse en Madrid, ya que la causa está muy avanzada. Además, los miembros de la Acusación Popular –formada por diferentes organizaciones de derechos humanos– tienen presente que en el estatuto del Tribunal Penal Internacional se estableció que un proceso puede impugnarse si se hace simplemente como una parodia para favorecer a los acusados.

El juicio oral y público contra Scilingo se realizaría en el primer semestre del año que viene. Los abogados de la Acusación Popular calculan que el ex marino que confesó haber participado en los vuelos de la muerte podría tener que enfrentar el proceso acompañado por Cavallo, quien está preso en España desde que fue extraditado por México.

KIRCHNER ESTA A FAVOR

"Habría que

El Presidente recordó que se opuso desde siempre a los indultos. También pidió que el Congreso dispusiera la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Y, por primera vez, dio su parecer sobre dónde juzgar a los represores, emitiendo un claro mensaje al Parlamento y a la Corte Suprema. En España, la Audiencia Nacional respaldó al juez Garzón y se declaró competente para juzgar a los militares argentinos.

Por Fernando Cibeira e Irina Hauser

El presidente Néstor Kirchner transparentó su deseo acerca de los pedidos de extradición de represores que fueron procesados en España, hoy detenidos a disposición de la Justicia. "Habría que juzgarlos en la Argentina", anunció por primera vez el Presidente. La declaración es una señal al Congreso, que estudia tratar un proyecto para dictar la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, pero, sobre todo, a la Corte Suprema, la verdadera apuesta del Gobierno. "Siempre dije que eran inconstitucionales", respondió Kirchner cuando le preguntaron por las dos leyes que impiden que se juzgue en el país a quienes violaron los derechos humanos. Si la Corte necesitaba una señal política, ya la tiene.

Los funcionarios más cercanos al Presidente comenzaron a reconocerlo apenas el juez Rodolfo Canicoba Corral libró la orden de detención contra los 46 represores requeridos por Baltasar Garzón. El pedido llegó en plena visita presidencial a los Estados Unidos y, en las calurosas calles de Nueva York, los kirchneristas cambiaban de humor al imaginar aviones con represores volando a distintas partes de Europa. "Queremos que se haga justicia en Argentina", admitía el jefe de la SIDE, Sergio Acevedo.

El Presidente, hasta ayer, se había cuidado de hacer una consideración de ese tipo. A la vuelta del viaje, Kirchner derogó el decreto de Fernando de la Rúa que impedía las extradiciones y se pronunció por que la Justicia sea la que resuelva el destino de cada militar acusado de violar los derechos humanos. Pero durante la aparición que realizó ayer con el gobernador Felipe Solá en La

Debate sobre las consecuencias

◆ **Daniel Sabsay** (profesor titular de Derecho Constitucional de la Universidad de Buenos Aires): "Con la declaración de inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final se va a determinar la posibilidad de juzgamiento en el país. Con respecto al tema de los indultos, hay que ver en primer lugar cuáles son los delitos por los cuales se pide la extradición, ver si son delitos sobre los cuales ya hubo una condena, observar qué pasa con el principio de irretroactividad de la ley penal y con el de la ley penal más benigna. Hay que aclarar que este tipo de delitos son inamnistiables. Cuando se cometieron, Argentina aún no había firmado las convenciones internacionales sobre el tema, pero hay que analizar los casos puntualmente. Algunos delitos, si bien se cometieron antes de que Argentina adhiriera al tratado, se siguen consumando en la medida en que los efectos continuaron, como es el caso de las desapariciones y la sustracción de identidad en el caso de los bebés. Aquí evidentemente el indulto sería nulo. En cambio, si los delitos se cometieron en el pasado y fueron consumados en ese momento, no sería posible juzgar a las personas indultadas".

◆ **Gregorio Badeni** (abogado constitucionalista): "Aunque en 1987 la Corte Suprema declaró la constitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, puede ocurrir que si cambia su composición ahora declare su inconstitucionalidad. Pero siempre estamos hablando de casos específicos. Es decir, si la Corte interviene en un caso en particular y declara la inconstitucionalidad de las leyes, esta declaración no se extiende al resto de los casos. En ese caso deberían reabrirse y volver a analizarse cada uno de manera particular. Lo que no podría declararse es la inconstitucionalidad de los indultos firmados por Menem ya que decretarlos es una facultad privativa del presidente y, por lo tanto, no es susceptible de revisión legislativa ni judicial. Si es el Congreso el que vota la nulidad de las leyes es como si estas normas y sus efectos nunca hubieran existido. Pero para que el Congreso lo haga de manera válida debe explicitar los vicios de las leyes que quiere decretar como nulas. Tiene que tener los fundamentos necesarios para que después no sea esta misma ley de nulidad la que sea declarada inconstitucional".

◆ **Roberto Bugallo** (profesor de Constitucional y Derechos Humanos de la Universidad de La Plata y de la UBA): "El Poder Judicial puede declarar inconstitucional una ley por ser contraria a los postulados de la Constitución, anulando sus efectos o impidiendo su aplicación. En nuestro sistema cualquier juez o cámara puede declarar una ley inconstitucional. Aunque estas declaraciones siempre se refieren a casos específicos, por lo general la jurisprudencia de la Corte es tomada como ejemplo por tribunales inferiores. Si la Corte resolviera la inconstitucionalidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, los militares que se ampararon en ellas dejarían de obtener esas coberturas y las causas podrían continuar. Quedaría en el terreno judicial la discusión de distintos temas como la prescripción, el doble juzgamiento o el delito continuado. En principio, estos delitos son de lesa humanidad y por ello, son imprescriptibles y perseguibles en cualquier lugar del mundo. Respecto del doble juzgamiento, creo que es un débil argumento. Aquí no se juzgó a nadie más que a los integrantes de las tres primeras juntas y a Camps. Y encima se los

DE DECLARAR LA INCONSTITUCIONALIDAD DE LAS LEYES DE IMPUNIDAD

juzgarlos a todos en Argentina”

Archivo Página/12



El juicio a todas las juntas militares de la última dictadura fue el último juzgamiento realizado en territorio argentino.

Plata fue bastante más explícito.

“Yo creo que habría juzgarlos en la Argentina, pero si todavía no se los puede juzgar en la Argentina es porque se han generado normas para generar impunidad. Si desaparecen las normas se los podrá juzgar”, respondió el Presidente cuando le preguntaron sobre el destino de los represores. Luego se dedicó en extenso a las leyes de impunidad. “Mi postura histórica en este tema fue de justicia y memoria. Siempre estuve en contra del indulto y en contra de las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final”, agregó. Y siguió: “Toda la vida dije que eran inconstitucionales y que habían sido obtenidas bajo la extorsión de un golpe de Estado”.

Congreso

En coincidencia con los deseos de la Rosada, un grupo de diputados justicialistas comenzó ayer a estudiar un proyecto para declarar nulas las leyes. Kirchner avaló esa posibilidad, aunque planteó sus reservas. “Si el Congreso de la Nación sanciona la nulidad de las leyes me parece bien. Espero que no tenga problemas de cuestionamientos de tipo jurídico esta decisión, que los puede tener por toda la teoría y la jurisprudencia que hay en el tema”, opinó.

El presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño, y el titular de la Comisión de Juicio Político, Ricardo Falú, ya están analizando la viabilidad jurídica de la nulidad vía Parlamento, cuestión que se abrirá a la discusión del bloque del PJ en la reunión del miércoles próximo. Uno de los temores es que con la nulidad algunos militares puedan plantear la prescripción de las causas que tengan más de 15 años de antigüedad.

“Hay una voluntad compartida por muchos diputados para que los militares sean juzgados en la Argentina y que se los juzgue prolijamente”, explicó el tucumano Falú. “Lo que estamos tratando de entender es en qué medida estaremos facilitando la prescripción de algunas causas. No queremos que queden presos sólo los que recibieron órdenes, sino que consideramos imprescindible que lo estén quienes las daban”, añadió.

Pero aun acelerando las discusiones, los diputados del oficialismo consideran que no llegarán a tiempo para la sesión especial del 12 de agosto solicitada por la autora de uno de los proyectos de nulidad, la diputada de Izquierda Unida, Patricia Walsh. Por eso le piden a Walsh que acepte postergar el debate una semana. Según sostiene buena parte de los especialistas, el Congreso no podría declarar nula una ley votada por él mismo. El único antecedente –bastante diferente, por cierto– es la anulación de la ley de autoamnistía que se dictó el régimen militar mientras buscaba la salida.

Por otro lado, cerca del Presidente admiten que los acusados podrían reclamar acogerse al principio de ser juzgados por la ley más benigna, con lo que la aplicación de la nulidad también quedaría en tela de juicio. En definitiva, aun si el Congreso aprobara esta iniciativa, la última palabra la tendría la Justicia. La diferencia, según los diputados que responden a la Rosada, sería que ayudaría a crear un clima propenso a la anulación.

Corte

Pero Kirchner habló de inconstitucionalidad y eso remite a la Corte. Desde hace tiempo, la Corte tiene para su estudio varios fallos en ese sentido dictados por jueces de primera instancia y también por las cámaras federales de Capital y Salta. El Tribunal se maneja sin plazos y a gusto con sus tiempos monárquicos. En la época en que todavía reinaba Julio Nazareno, la mayoría automática tenía listo un fallo estableciendo la validez de las leyes que pretendía utilizar como prenda de negociación con el nuevo gobierno. Pero sus mensajes ya no tenían la efectividad de antes y Nazareno renunció antes de pasar por el martirio del juicio político.

En los pasillos de Tribunales se decía que los supremos que quedaron esperaban una señal política clara para comenzar a actuar. Ayer Kirchner se la dio. El problema es que la Corte está en plena parálisis a la espera de que se resuelva el juicio político contra Eduardo Moliné O’Connor y que asuma Eugenio Zaffaroni, algo que no se resolverá antes de septiembre. Para más, una posibilidad que siempre se barajó es que la Corte derive el tema en la Cámara de Casación Penal, con lo que el fallo definitivo podría demorarse in eternum.

Con todo, ahora que las cartas están sobre la mesa, los supremos comenzaron a moverse en pos de la inconstitucionalidad. El presidente interino del Tribunal, Carlos Fayt, dejó trascender que apenas vuelva de su licencia está dispuesto a poner la discusión en marcha. Antonio Boggiano y Juan Carlos Maqueda estarían dándoles forma a escritos fundamentando la invalidez de las leyes de impunidad. Además, desde el Ministerio de Justicia se mantiene abierto el diálogo con otros ministros, como Augusto Belluscio y Enrique Petracchi. Si a este grupo se le suma el casi seguro voto de Zaffaroni, el Gobierno estaría muy cerca de conseguir la inconstitucionalidad en la Corte. “La verdad que sería la forma más prolija de resolver el tema y de encontrar una solución que, creo, hoy quieren hasta los propios acusados”, resumía un allegado al Presidente.

de la inconstitucionalidad

indultó, así que no hay ningún doble juzgamiento. En cuanto el indulto, si bien es un resabio monárquico trasladado a los presidentes, perdona la pena a quien cometió un delito y ha sido condenado. Los militares indultados fueron juzgados por cierta cantidad de crímenes pero no por todos. Ahora se los podría acusar por esos delitos. Además, los indultos alcanzaron a los secuestros, que son delitos continuados. El indulto puede perdonar la pena que le corresponde al delincuente por secuestrar a una persona, pero en tanto esa persona siga secuestrada se sigue cometiendo el delito y eso ya no lo cubre el indulto.

◆ **Alberto Garay** (profesor de Derecho Constitucional de la Universidad de Buenos Aires): “Si la Corte Suprema decretara la inconstitucionalidad delas leyes de Obediencia Debida y Punto Final entraría en discusión el principio de cosa juzgada, ya que ese tribunal decretó en su momento la constitucionalidad de estas mismas leyes. Con la nulidad de las leyes, se ponen en crisis los principios básicos, los pilares sobre los que se asientan el Derecho Penal y el Derecho Civil: el de cosa juzgada, el de la ley penal más benigna, el de ‘non bis in idem’ (no se puede juzgar dos veces, por un mismo hecho, a la misma persona) y el de la irretroactividad de la ley penal. Por más repugnantes que sean los hechos que cometió la última dictadura militar, éstos ya fueron tratados por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, las sentencias de la Corte al respecto y los indultos de Menem. Esta cuestión va más allá de las ideologías que hay en este caso en juego, porque inclusive este tema de la imposibilidad de volver para atrás en estas cuestiones lo defendieron tanto Jaime Malamud Goti como Carlos Nino y Bruce Ackerman –profesor de Yale–”.

◆ **Alejandro Carrió** (abogado constitucionalista): “La declaración de inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final significará que no pueden ser aplicadas en el caso concreto en el que esa inconstitucionalización se haya planteado. El problema serio que va a generarse es el que se refiere a la situación de personas que ya fueron beneficiadas con resoluciones en su favor justamente con invocación de estas normas. Un factor adicional que hace a la cuestión más compleja, es que otras personas que no se hayan beneficiado hasta ahora con ellas podrán invocar que estas leyes, mientras estuvieron en vigencia, constituyen una ley penal más benigna que debe serles aplicada. Se sabe que si entre el momento en que un delito se cometió y el momento en que debe ser juzgado se ha sancionado una ley más beneficiosa para el imputado, este último tiene derecho a reclamar la aplicación de esa ley. Con lo cual es posible pensar que la declaración de inconstitucionalidad de estas leyes tendrá pocas consecuencias prácticas. Además debería especificarse bien de qué delitos estamos hablando. Los homicidios y las torturas son delitos instantáneos, mientras que una privación de la libertad se considera un delito continuo. Sólo a estos últimos, entonces, la Justicia podría intentar juzgarlos con posterioridad a decretar la inconstitucionalidad. Otra cuestión compleja es si la ley de Obediencia Debida pudo cubrir delitos cuya necesidad de castigo surge de la Constitución misma, como el de torturas. En ese caso, podría argumentarse que las torturas no debieron jamás quedar incluidas en esta ley, lo cual abriría la posibilidad de perseguir penalmente este tipo de delito”.

Aquí más que afuera

El 64,9 por ciento de los consultados en un monitoreo de opinión pública de Ricardo Rouvier & Asociados, que fue dado a conocer ayer, cree que los militares argentinos detenidos por el juez Rodolfo Canicoba Corral a requerimiento de Baltasar Garzón deberían ser juzgados en nuestro país. Por su parte, un 25,1 por ciento cree que el enjuiciamiento debería ser en el exterior y, a la hora de fundamentar esta respuesta, surge como principal argumento la escasa credibilidad en la Justicia local. Un 10 por ciento “no sabe”. El sondeo fue realizado entre el 28 y el 30 de julio, en base a 630 entrevistas telefónicas a residentes en Capital Federal y el Gran Buenos Aires.

Imagen positiva de dirigentes

Base: entrevistados que conocen y evalúan a dirigentes

Kirchner	**90,9**
Zaffaroni	56,0
Bonasso	49,4
Macri	49,2
Telerman	47,7
Zamora	47,1
Ibarra	42,3
Patti	35,7
Bullrich	32,7
Stolbizer	31,3
Artaza	31,1
Solá	30,4
Duhalde	29,3
Rivas	29,0
Rico	25,4
Caram	24,9
Raimundi	24,6
Lombardi	22,8
D'Elía	10,0

Elaboración Consultora Equis con datos propios.

Kirchner tiene una imagen positiva del 90,9 por ciento.
El mejor posicionado detrás del presidente es Zaffaroni.

Un sondeo indica que, además, cuenta con el respaldo del 71,4 por ciento de la sociedad que, mayoritariamente, considera que el Gobierno gestiona mucho mejor de lo que esperaba. El punto flaco de la administración es que no se perciben mejorías en cuanto a la pobreza y desocupación.


Télam

A dos meses de gobierno, Kirchner tiene 90 por ciento de aceptación

Por Diego Schurman

A poco más de dos meses de asumir la presidencia, Néstor Kirchner no parece tener que preocuparse demasiado por lo que su figura y sus actos de gobierno generan en la sociedad. Su imagen positiva se mantiene en niveles ostensiblemente altos, llegando al 90,9 por ciento. La buena respuesta de la gente no se limita a lo personal, sino que además se corrobora a nivel de gestión, ya que recibe un respaldo del 71,4 por ciento. Sin embargo, no son todas rosas para la nueva administración: pese a las voces de la Casa Rosada que insisten en hablar de un descenso, aunque leve, de la desocupación y la pobreza, la gran mayoría no percibe lo mismo.

Problemas sociales

Percepción del descenso de la desocupación y la pobreza

Desocupación sí	31,1
Desocupación no	**67,3**
Pobreza sí	19,9
Pobreza no	**78,3**

Elaboración Consultora Equis con datos propios.

Apoyo a la gestión

Imágenes de gestión del Gobierno. Julio de 2003

	Positiva	Negativa
Gobierno Nacional	71,4	6,7

Elaboración Consultora Equis con datos propios.

Los datos surgen de una encuesta realizada por la consultora Equis entre 960 personas de la región metropolitana del Gran Buenos Aires. La muestra, efectuada entre el 19 y 22 de julio, se hizo en base a entrevistas personales.

El titular de Equis, Artemio López, entregó el trabajo a Kirchner en la noche del lunes. Se trata del último Estudio de Opinión y Coyuntura Socioeconómica que ingresó a la Casa Rosada y que el consultor actualiza quincenalmente.

En la evaluación de imagen positiva Kirchner saca una contundente ventaja sobre un listado heterogéneo de dirigentes políticos. Así, el mejor posicionado, detrás del 90,9 por ciento del presidente, es Eugenio Zaffaroni, candidato oficial a integrar la Corte Suprema de Justicia, con el 56 por ciento. En orden decreciente le siguen Miguel Bonasso (49,4), Mauricio Macri (49,2), Jorge Telerman (47,7) y Luis Zamora (47,1). Se trata de candidatos porteños.

La buena imagen de Kirchner supera la intención de voto que las encuestas le daban al actual presidente para la segunda vuelta con Carlos Menem, una elección que finalmente no se realizó por la decisión del ex mandatario de no competir. Desde ya que imagen e intención de voto no son lo mismo, pero ambas revelan en este caso el alto grado de consenso social que viene logrando el santacruceño.

Tan es así que el 81,4 por ciento de las personas encuestadas reconoce que lo actuado por el Gobierno en apenas dos meses supera las expectativas respecto de lo que esperaban de él al asumir Kirchner.

Una demostración contundente de lo que piensa la gente podrá leerse en las declaraciones de Eduardo Duhalde. El ex mandatario calificó ayer con 10 puntos la gestión de su sucesor. Su voz nunca desentona de lo que dicen las encuestas, ya que es un adicto a este tipo de mediciones (ver página 5).

Otra muestra del respaldo que está logrando Kirchner son las voces coincidentes que surgen en la Capital desde las filas de Aníbal Ibarra y Mauricio Macri, quienes se disputan la Jefatura del Gobierno porteño. Es pública la alianza de Ibarra con el kirchnerismo, y eso lo refleja el abanico de boletas que avalan su candidatura. Pero también dirigentes como Diego Santilli, hoy integrante de las listas del presidente de Boca, reivindica haber trabajado a favor de Kirchner en la campaña y asegura que seguirá haciendo lo mismo si asume como legislador porteño.

Este grado de consenso social se puede cotejar en distintos tópicos abordados por la encuesta sobre las últimas medidas del Gobierno. Por ejemplo, que el 92,8 por ciento considera positiva la avanzada oficial sobre los desarmaderos de autos; que el 63,8 aprueba la decisión de facultar a los jueces de paz para resolver cuestiones penales, y que el 58,8 coincide con el Presidente en que las extradiciones no afectan la soberanía.

El flanco débil de la actual gestión se vislumbra en el área social. En las próximas horas los ministros de Economía, Roberto Lavagna, y de Trabajo, Carlos Tomada, anunciarán los nuevos índices de desocupación. Los datos preliminares del Indec hablan de un descenso de poco más de un punto. La tasa pasaría del 17,8 al 16,4 por ciento. Sin embargo, la gran mayoría de los consultados –un 67,3 por ciento– no percibe esa mejora. En esa misma línea, por ahora no genera ninguna expectativa la lucha contra la pobreza. El Gobierno le ha puesto el moño al proyecto El Hambre Más Urgente. No obstante, si bien plausible, esa tarea no incide en los índices de pobreza, que alcanzan a casi el 60 por ciento de los argentinos.

DESEMBARCO

Para

Por Martín Piqué

"¿Vine a hacer un acto de campaña con el ingeniero Solá?", preguntó en voz alta el presidente Néstor Kirchner mirando hacia el público que ocupaba el Salón Dorado de la gobernación bonaerense. Nadie esperó una respuesta, porque la pregunta era sólo un recurso para contradecir lo que le habían dicho los periodistas. Kirchner quería aclarar que estaba ahí -al lado del gobernador y frente a todos los intendentes del conurbano, en su mayoría del PJ– para "cumplir con una ley", por el Plan Nacional de Seguridad Alimentaria que se aprobó en el Congreso y que ayer firmó con Solá. Pero la aclaración quedó en palabras cuando, minutos después, soltó una frase como al pasar: "Más allá de las naturales tareas de toda campaña electoral, es lógico que quiera que Solá sea gobernador."

De estilo francés combinado con un barroco tardío, el Salón Dorado de la gobernación mostraba ayer un lleno entusiasta de toda la dirigencia bonaerense. En primera fila se los veía a Manuel Quindimil (Lanús) y Hugo Curto (Tres de Febrero), entre otros intendentes, quienes esperaban desde hace tiempo una visita del Presidente. Kirchner y Solá se ubicaron enfrente, sobre un estrado y acompañados por varios de sus ministros. Por el gobierno nacional estaban Alberto Fernández (jefe de Gabinete), Alicia Kirchner (Desarrollo Social), Carlos Tomada (Trabajo) y Ginés González García (Salud), más el secretario de Empleo, Enrique Beide. En el acto se anunció la firma del acuerdo "el hambre más urgente", que prevé un desembolso de 8 millones y medio de pesos del presupuesto nacional para los planes sociales de la provincia de Buenos Aires.

Kirchner quiso separar la presentación de los intereses partidarios, una prevención casi natural ante un auditorio monopolizado por el PJ. "Muchos de los que impulsaron esta ley no tienen nada que ver con el movimiento", advirtió mientras en un costado se veía a varios de los impulsores del proyecto que surgió de un grupo de ONG y luego fue aprobado en el Parlamento. Una hora antes, su hermana había explicado las características del plan –que está basado en el concepto de "seguridad alimentaria" de Luiz Inácio Lula da Silva– y también había criticado sutilmente los programas sociales de los gobiernos anteriores. "Lo que ella critica es la herencia de (Eduardo) Amadeo, que dejó un montón de programas aislados", analizó ante **Página/12** un funcionario que conoce muy bien el tema.

Alabanza: ***"El Plan Más Vida (de asistencia alimentaria) es heredero del plan que creara la señora de Duhalde con las manzaneras", recordó y elogió Solá.***

El especialista, que estaba en el acto, insistió en que el reparo estaba dirigido a la gestión de Amadeo como ministro de Desarrollo Social de Carlos Menem. Por si acaso, en su discurso el gobernador Solá destacó los logros de Chiche Duhalde, la antecesora inmediata de Alicia Kirchner.

DEL PRESIDENTE Y VARIOS MINISTROS EN LA PROVINCIA

darle una mano a Felipe Solá

El motivo fue la firma de un desembolso para un plan alimentario. Pero Kirchner, con su hermana Alicia y otros tres ministros, acompañó con su presencia la campaña de Solá. El Presidente fustigó a los gurúes del establishment.



Solá recibe con un beso a la ministra Alicia Kirchner. El Presidente, sentado, se tapa la cara.
Fue en el Salón Dorado de la gobernación de Buenos Aires ante la flor y nata del duhaldismo.

“El Plan Más Vida es heredero del plan que creara la señora de Duhalde con las manzaneras”, recordó y elogió al mismo tiempo. Al lado de Solá estaba el ministro de Trabajo bonaerense, Mariano West; el de Salud, Ismael Passaglia, y el director general de Educación, Mario Oporto, quienes firmaron el convenio en nombre de la provincia. El plan permitirá, también, que los desocupados del Plan Jefas y Jefes puedan terminar el polimodal o hacer un curso profesional como contraprestación.

Pero en el acto no sólo se escuchó hablar de temas sociales. Como ya se le volvió costumbre, Kirchner aprovechó la oportunidad para analizar el rumbo de su gobierno y cuestionar en público a los grupos de poder. Con un tono decontracté y con raptos de humor, el Presidente recordó su visita al geriátrico de San Martín del martes para cuestionar a “algunos sectores del establishment”. “Si yo no voy a un acto con los grupos empresarios dicen que es una irresponsabilidad. Si voy a ver a los excluidos me dicen que es un acto de demagogia. Para esos sectores del establishment hay proyecto económico si hacemos ortodoxamente las cosas que quieren los grupos concentrados de la economía y el Fondo.”

No pareció casual la referencia al organismo financiero. Más bien pareció otro gesto para tratar de “marcar la cancha” antes de quecomiencen las negociaciones entre el Gobierno y la delegación del FMI que encabeza el inglés John Dodsworth. Justamente, esa comitiva llegará hoy al país luego de que los negociadores del Fondo postergaran el arribo por 48 horas para que Roberto Lavagna y Guillermo Nielsen –con quienes debatirán en las negociaciones– regresaran a tiempo desde Europa. La inminente llegada de los enviados del Fondo también se coló en el discurso de Solá, quien cerró su discurso con una exaltación del apoyo incondicional que, según él, brindará el PJ bonaerense. Sus dichos incluyeron, además, un pronóstico casi calcado del que gusta hacer Eduardo Duhalde.

“La provincia de Buenos Aires lo va a apoyar en las buenas y en las malas. Cuando tome medidas bien recibidas por todos y también cuando tome de las otras. Vamos a estar siempre acá”, prometió Solá mientras Kirchner lo observaba atento, con su asiento volcado a la derecha para seguir mejor la escena. En el auditorio escuchaba todo el PJ bonaerense, representado por los intendentes Quindimil, Curto, Andrés Arregui (Moreno), Alberto Descalzo (Ituzaingó), Julio Pereyra (Florencio Varela), Raúl Othacehé (Merlo), entre otros. Entre ellos se veían, medio escondidos, a intendentes ex frepasistas como Oscar Laborde (Avellaneda) y Martín Sabbatella (Morón) con buena relación con Kirchner.

La escena reflejaba las limitaciones del centroizquierda, que busca una fórmula para apoyar a Kirchner y competir con el PJ bonaerense al mismo tiempo. Laborde se quejaba de que la ayuda social priorizaba a sus pares del PJ en desmedro del resto. Esas contradicciones desaparecían ante la figura de Kirchner, con quienes todos –peronistas o no– se querían sacar fotos.

EDUARDO DUHALDE LLENO DE ELOGIOS AL PRESIDENTE

“De uno a diez, califica diez”

Por M. P.

Separado por unos kilómetros, el PJ bonaerense eligió dos escenarios diferentes –el Congreso nacional y la gobernación en La Plata– para mostrar que la alianza con Néstor Kirchner sigue vigente. Si la política se trata de hechos, discursos y también de gestos, los intendentes del Conurbano y su jefe indiscutido, Eduardo Duhalde, cumplieron ayer con todos los pasos para exhibir su respaldo al Presidente. En una visita al Senado, donde se entrevistó con el vicepresidente Daniel Scioli, el propio Duhalde calificó al Gobierno con un “diez” y destacó la “fuerza extraordinaria” de Kirchner. Entretanto, en La Plata, los intendentes del Conurbano –aun aquellos que nunca acordaron con su candidatura– aplaudieron su discurso y le pidieron que los visitara en sus municipios.

“De uno a diez, diez”, contestó Duhalde en una conferencia de prensa que brindó junto a Scioli en el Senado ayer al mediodía, a la misma hora en que Kirchner se entrevistaba con Felipe Solá en La Plata. Duhalde elogió el rumbo de la gestión (“Se ha iniciado con una fuerza extraordinaria que yo conocía y que la gente esta aprendiendo a conocer”, dijo) y luego aseguró que “el cambio que se está impulsando es muy profundo”. También contestó que su apoyo al candidato a gobernador Ramón Puerta –cuando Kirchner respalda a Carlos Rovira– “está totalmente aclarado”. Junto al ex presidente se encontraba Scioli, un dirigente que dio sus pasos más importantes gracias al abierto apoyo de Chiche Duhalde.

Télam

Eduardo Duhalde visitó ayer al vicepresidente Daniel Scioli.
Puesto a hacer declaraciones, se alineó con Kirchner.

En la gobernación bonaerense, los intendentes del PJ se preparaban para escuchar el discurso de Kirchner. Hubo asistencia completa, como corresponde a un acto que funcionó como un espaldarazo para el gobernador Solá. El encuentro abundó en muestras de cinismo y de disimulo de viejas antipatías, ahora prolijamente olvidadas. En primera línea se mostraban Hugo Curto (Tres de Febrero) y Manuel Quindimil (Lanús), quienes nunca se mostraron del todo entusiasmados con Solá y Kirchner, respectivamente.

Hace quince días, en una reunión con intendentes para explicar el plan contra los desmaderos, Curto cargó contra el ministro de Seguridad bonaerense, Juan Pablo Cafiero, y le enrostró su supuesta falta de conducción de la Policía Bonaerense. Dos intendentes del PJ que estuvieron en aquella reunión se lo confirmaron a **Página/12**. Quindimil, en tanto, se quejaba en los primeros días de la gestión de Kirchner porque en el Gobierno había “pocos peronistas”. Ayer, los dos se mezclaban con otros intendentes que sí pusieron su estructura para apoyar la candidatura de Kirchner, como Alberto Descalzo (Ituzaingó) y Julio Pereyra (Florencio Varela). Entre ellos se movía Raúl Othacehé (Merlo), quien está tratando de volver al duhaldismo luego de apoyar la candidatura de Adolfo Rodríguez Saá. El castigo le llegó cuando Duhalde no le dejó ningún espacio en la lista de diputados nacionales a su mujer, Mónica Arnaldi, quien cumplió su mandato como legisladora y se quedó afuera del Congreso.

Un conflicto con Paraguay

“Ningún curepí ni bandeirante va a venir a enseñar moral. Manga de sinvergüenzas.” Con esta “diplomática” expresión, el ministro de Justicia y Trabajo de Paraguay, José Burró, calificó a argentinos y brasileños. A partir de estas declaraciones, el canciller Rafael Bielsa ordenó el regreso del embajador argentino en Asunción, Félix Alberto Córdova Moyano. Asimismo, Bielsa instruyó al subsecretario de Política Latinoamericana, Eduardo Sguiglia, que citara al embajador paraguayo en la Argentina, Horacio Alberto Nogués Zubizarreta, “y le pida explicaciones”. Los dichos de Burró, que involucraron a los “curepí” fueron en respuesta a declaraciones del embajador brasileño en Asunción, quien anunció que su país exige institucionalidad y seguridad jurídica para seguir invirtiendo en Paraguay.

Elecciones en Catamarca

Finalmente, las elecciones en Catamarca suspendidas en marzo pasado se realizarán el próximo 24 de agosto. Así lo dispuso el gobierno provincial luego de que la Corte Suprema se pronunciara contra la candidatura de Luis Barrionuevo, y de que el congreso del PJ designara en su lugar a su hermana, Liliana Barrionuevo. “Cumplidas estas condiciones, lo analizamos legal y políticamente y decidimos convocar”, destacó el gobernador Oscar Castillo, sin abundar en la situación jurídica de Barrionuevo que pretendió postularse sin contar con los cuatro años de residencia en Catamarca.

Maza en la Casa Rosada

Néstor Kirchner mantuvo ayer una reunión con el gobernador de La Rioja, el menemista Angel Maza, donde analizó los acuerdos financieros contraídos por la Nación con esa provincia y la implementación de planes de obras públicas para poner en marcha en La Rioja. Según contó el ministro del Interior, Aníbal Fernández, quien también participó del encuentro, Maza le expresó al Presidente su aspiración de mantener una relación institucional “previsible y de respeto mutuo” entre la Nación y la provincia.

IU y el PS en coalición

La coalición Izquierda Unida-Partido Socialista presentó ayer sus candidatos para los comicios bonaerenses. Durante el encuentro realizado en la Federación de Sociedades Gallegas, el candidato a gobernador Jorge Rivas explicó que “si esta unidad no se armó antes no fue porque no existiera demanda de ella en los segmentos sociales que representamos sino por responsabilidad de las dirigencias”. Rivas, que está acompañado en la fórmula por León Zimerman, también dijo que “si la derecha creció como creció, no fue sólo por propios méritos sino por defecto de la izquierda”.

Droga y política

El riojano Jorge Yoma sostuvo que "el poder político impide la lucha contra la droga" en su provincia y que hasta la policía "muchas veces en su tarea se ve limitada por la política o porque está involucrado el hijo de alguna personalidad". Las duras críticas del senador peronista surgieron al término de un encuentro de funcionarios de la Justicia y legisladores que intentan luchar contra la drogadicción en la provincia.

"Inmerecida distinción"

El flamante embajador argentino en Colombia, el ex general Martín Balza, ratificó ayer su promesa de retribuir dentro de sus "limitaciones" la confianza depositada en él por el Gobierno y consideró su nombramiento como una "inmerecida distinción". Aseguró que muchos de sus ex camaradas de arma le hicieron llegar sus felicitaciones, aunque admitió que el silencio de otros "no es nada nuevo en absoluto".

El voto electrónico

El gobierno argentino firmó ayer un acuerdo de cooperación técnica con Brasil, que facilitará la aplicación del voto electrónico en algunas localidades bonaerenses en las elecciones del 14 de septiembre. El convenio fue firmado por el ministro del Interior, Aníbal Fernández, el canciller Rafael Bielsa, el gobernador bonaerense Felipe Solá y el presidente del Superior Tribunal Federal brasileño, Pedro Sepúlveda Pertense.

Moyano en la Rosada

El titular de CGT disidente, Hugo Moyano, manifestó ayer su "respaldo" al presidente Néstor Kirchner durante el encuentro que mantuvieron en la Casa Rosada. Moyano transmitió al mandatario la "conformidad" de la central obrera con las medidas adoptadas por el gobierno, entre las que destacó los incrementos en la jubilación mínima y en los salarios del sector privado. También participó el titular de la UTA, Juan Manuel Palacios.

María Julia quedó en el centro de la ofensiva anticorrupción del Gobierno

Por Diego Schurman

Kirchner revocó por decreto la resolución de la multiprocesada funcionaria que obligaba al Estado a pagar 400 millones a la empresa Meller, también ligada al menemismo. La declaró "nula de nulidad absoluta".

La noticia la dejó helada. Y para colmo no tenía puesto su abrigado tapado de visón. Desde anoche, María Julia Alsogaray quedó en el foco de la lucha anticorrupción iniciada por Néstor Kirchner. Fue al conocerse un decreto que impide a la empresa Meller cobrar un llamativo resarcimiento de 400 millones de pesos. La ex funcionaria menemista, durante su controvertida intervención a Entel, había estampado su firma obligando al Estado nacional a realizar el pago.

Mary July firmó esa resolución en 1996, haciéndole cargo a ENTel de supuestas deudas con la firma por la publicación de las guías telefónicas de la Ciudad de Buenos Aires y la comercialización de publicidad en las mismas durante los años '88,'89 y '90.

El decreto conocido ayer revocó la resolución de la gestión menemista, declarándola "nula de nulidad absoluta e insanable e irregular" al encontrar una retahíla de "vicios" que no son sólo de procedimientos.

Las tres principales razones del decreto firmado por Kirchner; el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el ministro de Economía, Roberto Lavagna, y el procurador general del Tesoro, Horacio Rosatti, son:

◆ Que Alsogaray dio luz verde al pago pese a que Meller renunció expresamente a ese resarcimiento.



◆ Que María Julia hace cargo a Entel de no haber informado de la supuesta deuda a Meller –por cobros no realizados a los abonados– sabiendo que el Estado no estaba en condiciones de hacerlo.

◆ Que esas actuaciones administrativas se iniciaron en 1996 pese a que los ingresos para la consolidación de los reclamos se podían hacer hasta mediados del `95.

La medida no hace otra cosa que poner en relieve el difícil futuro que le aguarda a la ingeniera Alsogaray. El juez Jorge Ballestero –por orden de la Cámara Federal porteña– ya la citó a indagatoria luego de que se reabrieran las actuaciones por el caso Meller. Y también había dado expresas señales al Ejecutivo para que suspendiera el resarcimiento, que por la demora creció de casi 29 millones hasta más de 400 millones de pesos.

El decreto blanquea lo que hasta anoche era un secreto a voces en la Casa Rosada: que se consolidaba una avanzada contra Mary July, a quien muchos consideran paradigma de la corrupción de los '90. El aperitivo fue la detención, hace doce días, de Mario De Marco Naón. El ex presidente del Instituto Nacional de Agua, dependiente de la Secretaría de Medio Ambiente que conducía Alsogaray, está acusado de malversar caudales públicos.

En Gobierno nadie se animaba anoche a vaticinar el impacto que la decisión tendría sobre el proceso que Diputados sigue contra el supremo Eduardo Moliné O`Connor. El caso Meller fue también una de las tantas causas que impulsaron el juicio político a Julio Nazareno, instancia a la que finalmente no se llegó por la renuncia del presidente de la Corte.

Las primeras denuncias sobre el caso Meller fueron presentadas por la Sigen y la Oficina Anticorrupción. **Página/12** las publicó en exclusiva y conforman la base argumental del decreto oficial. En resumen:

◆ En 1999 Meller le reclamó a Alsogaray, y ésta aceptó, el reintegro de 2,9 millones de dólares, más sus intereses, en bonos de tesorería a diez años. La Sigen sostuvo que se había pagado un 142 por ciento de más, y no en bonos sino en efectivo.

◆ El 28 de junio de 1995, Meller reclamó una "rendición de cuentas y liquidación final" del contrato. Pero en los registros informáticos de Entel el expediente figura abierto recién el 15 de enero de 1996. Ese cambio de fecha era crucial, ya que el 30 de junio de 1995 vencía el plazo para peticionar créditos otorgados antes de 1991.

◆ ENTel comunicó que en sus archivos no había documentación referida a la publicidad en las ediciones del 88/89/90 y Meller afirmó que según la contabilidad de Entel le debía 43,6 millones. Alsogaray reconoció 28,9 y dispuso pagarlos. "¿Cómo conocer si los valores finalmente alcanzados con la rendición de cuentas fueron inflados, sobreestimados o tan siquiera valuados demasiado convenientemente a los intereses de la reclamante? No hubo manera. ¿Quién defendió los intereses económicos del Estado argentino en dicho reconocimiento de deuda? Nadie", afirmó la Oficina Anticorrupción.

◆ El reclamo se abrió a prueba de acuerdo a los registros contables y documentales de la contratista, auditados por un estudio ofrecido por Meller, Grant Thorton, Riádigos, Trossero & Asociados. La Sigen recomendó elevar la actuaciones en consulta con el Ministerio de Economía y Obras Públicas, cuya Dirección de Asuntos Jurídicos sostuvo que no correspondía el pago: al recibir 2,9 millones por 1988, Meller había renunciado a nuevos reclamos por 1989 y 1990.

◆ La Procuración del Tesoro dictaminó el 13 de febrero que los hechos y derechos invocados eran falsos y que ENTel no debía nada. Según la ley 12.954, era de cumplimiento obligatorio. Sin embargo, Alsogaray sólo suspendió el pago, sin revocar la decisión. Luego el hipermenemista Rodolfo Barra, en carácter de consultor externo, dijo que correspondía pagar a Meller. Con ese aval, Meller apeló ante el Tribunal Arbitral de Obras Públicas, que falló en su favor. La Oficina Anticorrupción destacó la "vehemencia y favorable disposición" con la que Alsogaray buscó la forma de "mantener incólume la decisión de abonar".

La mayoría automática de la Corte Suprema no sólo la avaló sino que también convalidó el resarcimiento de Meller, que sin tregua fue trepando hasta los 400 millones de pesos. La Oficina Anticorrupción presentó en el 2001 una denuncia penal. Ballesteros terminó archivando la causa hasta que a principios de julio la Cámara Federa porteña ordenó su reapertura. Ahora María Julia volverá a recorrer los tribunales.



EUGENIO ALBERTO *(Beto)* BONGIANINO

Desaparecido el 31/07/1976



Hace 27 años, una mañana como ésta, representantes de los Poderes del Estado irrumpieron en tu lugar de trabajo y sin identificaciones, ni preguntas, ni palabras, arrebataron tu libertad.
Una vez más, se violaba con absoluta impunidad el derecho a la vida.

Hoy, gracias a la lucha, la justicia está amaneciendo en nuestro país. (Tu hijo, tus nietos, reciben la tibieza, en el rostro, de los primeros rayos).

NO PERDONAMOS NI OLVIDAMOS

Franco, Giovanna, Bianca y Bruno.
Mirta y Diana. Guillermo y Omar

JUICIO POLITICO A MOLINE O'CONNOR

Dictamen acusatorio

Por Irina Hauser

El panorama se pone cada vez más negro para el ministro de la Corte Suprema Eduardo Moliné O'Connor. La Comisión de Juicio Político emitirá hoy un dictamen en que le imputará mal desempeño y que recibiría el aval de la Cámara de Diputados en la sesión del 13 de agosto. El texto de la acusación, que supera las 300 páginas, refuta los argumentos del descargo que presentó el supremo y ratifica los diez cargos basados en los casos conocidos como "Meller", "Macri" y "Magariños". Pedirá al Senado, además, que suspenda al juez provisoriamente.

El presidente de la Comisión de Juicio Político, Ricardo Falú (PJ), cuenta con que hoy habrá quórum no sólo para votar la acusación contra Moliné, sino para formular al menos un nuevo capítulo de cargo y citarlo a declarar por segunda vez. Será en base a un pedido de remoción presentado por los diputados radicales Hernán Damiani y Juan Mínguez, que responsabilizan a Su Señoría de haber presionado a los ex secretarios de la Corte Alfredo Bisordi y Jorge Morán antes de que fueran a declarar en el juicio político del año pasado.

A menos que se le ocurra renunciar ahora, Moliné O'Connor ingresará en una etapa del juicio político por la que su amigo Julio Nazareno no pasó, ya que eligió retirarse antes de que lo echaran. En el Congreso reina una creencia casi generalizada de que el supremo tenista no sólo será acusado por la Cámara baja sino que habrá mayoría en el Senado para destituirlo. Este cuerpo podría suspenderlo en sus funciones durante el enjuiciamiento.

El dictamen que estará hoy a la firma de los diputados refuta los argumentos de la defensa de Moliné, sobre todo aquellos en los que señala que los magistrados no pueden ser juzgados por el contenido de sus fallos. "Se equivocan con esas dogmáticas afirmaciones", dijo Falú a **Página/12**. "Hay antecedentes de sobra desde 1892 hasta 1995. Los fallos que no sean emitidos por el leal saber y entender sino por pasiones, intereses económicos u otra razón que alejen al juez de la función de administrar justicia, implican mal desempeño", argumentó el tucumano.

En el caso "Meller S.A", recordará la acusación, Moliné convalidó el reclamo de 29 millones –con el tiempo devenidos en 400 millones– de esa firma a la ex Entel por la impresión de guías telefónicas, a pesar de que la Sigen y la Procuración del Tesoro habían señalado la nulidad de la deuda invocada por estar saldada. Ayer incluso el Gobierno anuló la resolución de la ex interventora María Julia Alsogaray que habilitaba el pago. En el expediente referido al sobreseimiento del Grupo Macri en un proceso por contrabando y evasión fiscal, la resolución de los diputados señalará que se forzó "el principio de cosa juzgada para beneficiar a ese grupo económico". En la causa sobre las medidas disciplinarias aplicadas por la Corte al juez Héctor Magariños, por sus opiniones dadas en carácter de profesor universitario, el dictamen señalará que el alto tribunal invadió la competencia del Consejo de la Magistratura.

> **Macri:** *En el expediente sobre el Grupo Macri, señalará que se forzó "el principio de cosa juzgada para beneficiar a ese grupo económico".*

Si a la reunión de hoy asiste más de la mitad de la comisión, también citarían a Moliné por el planteo del juez mendocino Luis Leiva, quien lo cuestiona por no haberse excusado del *jury* que lo enjuició –en base a un pedido del banquero Raúl Moneta– pese a que había emitido opinión en su contra previamente. Esta sería, por ahora, la única causa que atañe con exclusividad a Moliné. En otro orden de cosas, los diputados podrían firmar un proyecto para pedirle al Consejo de la Magistratura que destituya al juez federal Norberto Oyarbide por intentar entorpecer la labor de la comisión y presionar a sus miembros.

Jorge Larrosa



La Comisión de Juicio Político presentará hoy la acusación.
El 13 de agosto recibiría el aval de la Cámara de Diputados.

Plebiscito por Zaffaroni

Télam



Hoy finalizará en la Facultad de Derecho de la UBA la consulta iniciada ayer, en la que se pide a los estudiantes su opinión sobre la designación de Raúl Eugenio Zaffaroni como juez de la Corte Suprema. La iniciativa es impulsada por la agrupación Será Justicia, que en abril pasado había solicitado para Zaffaroni la distinción de Profesor Honoris Causa por sus méritos académicos y su trayectoria vinculada al servicio de la universidad pública y la protección de los derechos humanos. "Estamos convencidos de que su nombramiento como ministro de la Corte Suprema constituye un buen primer paso en la búsqueda de alcanzar una Justicia independiente de todos los poderes, que recupere la credibilidad perdida y refleje en sus sentencias la vigencia de un estado de derecho democrático", aseguraron los organizadores, quienes paralelamente lanzaron la campaña "Con Zaffaroni en la Corte, Será Justicia". Aclararon que con esta postura no quieren influir en los votantes.

PORTEÑAS

◆ **Aníbal quiere el debate** El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, desafió ayer a su rival de Compromiso para el Cambio, Mauricio Macri, a debatir antes de los comicios del 24 de agosto próximo. Ibarra acusó a Macri de gastar "sumas millonarias en publicidad trucha". "Está ensuciando la ciudad, no hay semáforos, no hay postes de luz que se salven", dijo Ibarra, quien recordó que Macri se "benefició con las privatizaciones" de la década menemista.

◆ **Torcuato con Ibarra** El secretario de Cultura, Torcuato Di Tella, aclaró ayer que respalda "firmemente la candidatura de (Aníbal) Ibarra", pero no va negarse a "hablar con gente de distintas posiciones políticas", en relación a su reciente encuentro con Mauricio Macri. "Mi posición ideológica es bastante conocida: respaldo a Ibarra porque desde el socialismo voté siempre por este tipo de posturas, en la línea del Frepaso", sostuvo Di Tella.

◆ **Candidatos en Pompeya** Hoy a las 19 los candidatos de Fuerza Porteña, la coalición que respalda la candidatura de Aníbal Ibarra, se reunirán con los vecinos de Pompeya en el Centro Cultural Homero Manzi, Tabaré 1299. Estarán presentes los postulantes a diputados nacionales Claudio Lozano, Juliana Marino y Delia Bisutti y los cabezas de lista para la Legislatura porteña Norberto La Porta, Fernando Melillo, Fernando Cantero y Daniel Martini.

◆ **Bullrich fue a la Justicia** La candidata de Unión para Recrear Buenos Aires, Patricia Bullrich, denunció ayer que los excesivos gastos de la campaña electoral de Mauricio Macri violarían la ley que limita los gastos de campaña. La ex ministra de Trabajo presentó una medida cautelar para que se "ordene a los medios no difundir la publicidad" hasta tanto Compromiso para el Cambio, la coalición de Macri, informe sobre "la suma gastada" hasta ahora.

◆ **Una Ramal que no para** El candidato a jefe de Gobierno del Partido Obrero, Marcelo Ramal, recorrió ayer el Hospital Garrahan, acompañado por delegados y trabajadores del hospital. Allí acusó a Ibarra de reducir "el presupuesto en salud en un 18 por ciento en términos reales, al tiempo que la falta de personal en todas las áreas y los servicios es cubierta por trabajadores precarizados y aun por desocupados a cambio de un plan de empleo".

◆ **Bonasso con intelectuales** El primer candidato a diputado nacional por el Partido de la Revolución Democrática (PRD), Miguel Bonasso, participará hoy a las 19 de un encuentro con intelectuales y artistas en el Teatro ND Ateneo. Estarán, entre otros, el dramaturgo Cernadas Lamadrid, los periodistas Eduardo Anguita, José Pablo Feinmann y Diego Bonadeo, el director teatral Roberto Cossa y los actores Patricio Contreras, Víctor Laplace y Pepe Soriano.

Proviene del peronismo, es una de las primeras kirchneristas de la ciudad y ya había apoyado a Ibarra en la elección anterior. Marino dice que Mauricio Macri hace demagogia pura y que si tuviera que decir qué artículo cambiar del Código Contravencional no podría porque no los conoce.

Sandra Cartasso



JULIANA MARINO, CANDIDATA A DIPUTADA POR FUERZA PORTEÑA

"Aníbal Ibarra hizo más gestión de lo que se ve"

Por Santiago Rodríguez

Tal vez no todo el mundo la conoce, pero Juliana Marino tiene una larga trayectoria en la política porteña. Vinculada siempre a los sectores más progresistas del peronismo, en diciembre terminará su segundo mandato como legisladora y fue de las primeras que se acercó a Néstor Kirchner. Ahora va en busca de una banca en la Cámara de Diputados como segunda candidata de la lista de Fuerza Porteña, la coalición que encabeza Aníbal Ibarra. "La gestión tiene cosas ponderables y ha hecho más de lo que se ve", dice Marino en defensa del actual jefe de Gobierno, y no sólo advierte que su principal adversario, Mauricio Macri, no es "una persona respetuosa del bien público y el Estado", sino que también le critica que asocie la delincuencia al Código Contravencional: "Decir que la culpa de la inseguridad es del Código –sostiene– es mala fe, deshonestidad intelectual; es demagogia pura".

–Usted respaldó a Ibarra en la anterior elección y esta vez le brindó su apoyo antes que el resto de los kirchneristas. ¿Por qué?

–Nosotros nos habíamos ido del PJ después de la interna vergonzosa con fraude que hubo entonces y Aníbal me ofreció que lo lleváramos como candidato. La elección era polarizada entre Ibarra y (Domingo) Cavallo y fue una oportunidad muy importante que Ibarra nos invitara. Mantuvimos nuestra identidad y con mucho respeto a nuestra independencia pudimos tener una opción electoral que nuestro propio partido no nos ofrecía. Durante estos años de gestión de Aníbal fui respetada y traté también de mantener coherencia y lealtad al jefe de Gobierno que había llevado en la boleta, aunque en más de una ocasión mantuve mi posición en contra del oficialismo.

> **Deshonesto:** ***"La contravención no es un delito. Decir que la culpa de la inseguridad es del Código es mala fe, deshonestidad intelectual; es demagogia pura".***

–¿Realmente está conforme con la gestión de Ibarra? ¿Le parece suficiente el argumento de que en medio de la peor crisis de la historia se priorizaron las áreas centrales de la administración?

–Aunque no lo enmarcáramos en la crisis, la gestión tiene cosas ponderables y ha hecho más de lo que se ve. Tengo muy claro el déficit, pero también que no hubiera podido resolverse en ese momento. La deuda pendiente es la reforma del Estado para adecuarlo a la demanda de participación, de eficiencia y de exigencia que estamos teniendo. Cuando hablo de participación, me refiero a que creció después del 19 y 20 de diciembre y en el momento en que se quiere aprovechar el impulso de la ciudadanía se choca con un Estado muy lerdo, que no acompaña la potenciación de este protagonismo de la gente.

–Como legisladora usted participó del debate y aprobó el Código de Convivencia al que Macri y Patricia Bullrich atribuyen la inseguridad en la ciudad. ¿Aún lo sigue defendiendo?

–No se puede confundir a la sociedad porque no hay que asociar el Código Contravencional con el delito; la contravención no es un delito. Decir que la culpa de la inseguridad es del Código es mala fe, deshonestidad intelectual; es demagogia pura. Si se le pregunta a Macri qué artículo habría que modificar, estoy segura de que no sabría qué decir; la suya es una consigna muy poco responsable para alguien que pretende dirigir una ciudad tan grande como esta. Sí es cierto que adeudamos mejorar el Código de Procedimientos y poner a pleno el funcionamiento de la Justicia contravencional. Aunque Macri no se atreve a plantearlo, lo que piensan sus legisladores es introducir el merodeo, una figura que ya fue muy discutida y desechada porque es inconstitucional y remite al viejo edicto policial por el cual levantaban gente por vagancia.

> **Respeto:** ***"La actividad y el protagonismo que Macri venía teniendo en la Argentina no lo muestra como una persona respetuosa del bien público y el Estado".***

–¿No le parece que Ibarra y Macri están llevando la campaña al terreno negativo en lugar de mostrar sus respectivas propuestas?

–Por ahí hubo bastante de chicana negativa. Si hay poca propuesta es porque hay mucha coincidencia con lo que hay que hacer en términos generales y nadie entra a la letra fina acerca de qué hacemos, por ejemplo, con el puerto o con Retiro. Por otro lado, hace años que están bastante claras algunas consignas generales, como la importancia de la educación, del esquema productivo y de reequilibrar el sur con el norte, sólo que Aníbal puede exhibir algunas decisiones tomadas en ese sentido y otros candidatos inventan.

–Usted habla de coincidencias pero Ibarra no se cansa de repetir que se enfrentan dos proyectos absolutamente distintos...

–Obviamente que hay dos modelos distintos. Desde que Macri empezó su campaña ha ido cambiando y no se sabe qué piensa; Macri decía que la educación pública era poco menos que la peor del país y ahora está cambiando el discurso porque ha visto que no era verdad y también porque ve que la ciudad en términos generales acompaña un proyecto que plantea los servicios de salud y educación en manos del Estado, así como una presencia del Estado en la promoción de determinadas políticas. La actividad y el protagonismo que Macri venía teniendo en la Argentina no lo demuestra como una persona respetuosa del bien público y el Estado.

–Usted era primera candidata a diputada para la anterior convocatoria a elecciones. ¿Cómo tomó su desplazamiento al segundo lugar de la lista?

–Lo tomé bien. En todo momento señalamos que esto era una coalición difícil de llevar adelante, con muchos sectores y que todos debíamos adecuar nuestras expectativas a un esquema que pudiera funcionar para todos. El segundo lugar es importante también y la coalición intentaba con Claudio Lozano, que es un economista reconocido y con mucha presencia pública, poder dar un debate económico con la fuerza política que representa Macri y me pareció oportuno. Yo, en cambio, represento un trabajo muy importante en la ciudad, estar ligada a Kirchner desde el primer momento, el trabajo con las mujeres, la militancia peronista y no peronista.

–¿Hasta qué punto Fuerza Porteña no es otra coalición armada con fines únicamente electorales?

–Desde ya es una coalición armada con fines electorales, pero con gente en términos generales afín en su intención de iniciar nueva etapa en la Argentina; tenemos la idea en común de que se abre una etapa diferente de reapropiación de la decisión nacional, de transparencia y que hay que revertir determinadas políticas que se llevaron adelante.

PIDEN MAS CONTROL A LA POLICIA EN LAS MOVILIZACIONES

Cómo reprimir sin sangre

Una decena de organizaciones ofrecieron a Beliz una serie de reglas a cumplir por las fuerzas de seguridad en las marchas.

Por Adriana Meyer

La policía y las fuerzas de seguridad deberían someterse a mayores controles ante movilizaciones sociales. Esto fue lo que una docena de organizaciones, encabezadas por el Centro de Estudios Legales y Sociales, exigieron al ministro de Seguridad, Justicia y Derechos Humanos, Gustavo Beliz. "Este proyecto plasma los presupuestos mínimos que tiene que tener una policía en democracia", explicó a *Página/12* Gustavo Palmieri, del CELS. Entre otras exigencias, el documento menciona que en las marchas, actos públicos o piquetes los uniformados tendrían que estar siempre bien identificados, al igual que sus vehículos, y debería cumplirse la prohibición de portar armas letales. Además, de esos operativos no podría participar personal comprometido con la represión ilegal de manifestaciones y los policías deberían respetar la tarea de la prensa.

El 19 y 20 de diciembre de 2002, al cumplirse un año de la sangrienta represión ordenada por el gobierno de Fernando de la Rúa en retirada, el CELS y otras organizaciones habían exigido esta serie de medidas al anterior ministro, Juan José Alvarez. En las manifestaciones que tuvieron lugar para recordar aquella masacre no hubo mayores incidentes. Sin embargo, las medidas no se aplicaron en protestas posteriores y durante el primer semestre de 2003 se repitieron los hechos de represión ilegal. En los desalojos de Brukman y del ex Padelai la Policía Federal utilizó automóviles sin ninguna identificación, gases lacrimógenos de alto poder en forma indiscriminada, se produjeron detenciones ilegítimas, muchas de ellas por parte de personal policial de civil, y se denunciaron maltratos dentro de las comisarías, ataques a trabajadores de prensa y hasta el uso de municiones de plomo contra los manifestantes.

"La idea es institucionalizar estos mecanismos de control para que no dependa de la voluntad de un ministro, y para que las fuerzas policiales y de seguridad modifiquen su rutina y asimilen los cambios", expresó Palmieri, director del programa Violencia Institucional y Seguridad Ciudadana del CELS. Esto podría quedar plasmado en un decreto que reglamente el accionar policial ante las manifestaciones, para que sea una norma de mayor jerarquía que los reglamentos internos de los uniformados, que en algunos puntos se contradicen con la actitud pretendida. Por ejemplo, el artículo 611 del reglamento interno de la Policía Federal prohíbe al denunciante conocer el resultado de una pesquisa.

Además de establecer la reglamentación del deber de identificar a los policías y a sus vehículos, de controlar el armamento y de excluir a los policías comprometidos en la represión ilegal, se pidieron otras medidas:

◆ Establecer rutinas y responsabilidades para el control del personal policial. "En los casos de manifestaciones con amplia concurrencia u otras circunstancias que así lo requieran, el Poder Ejecutivo deberá designar e identificar al funcionario político responsable de la coordinación de las acciones vinculadas con el operativo de control", explica el documento.

◆ Protección de los trabajadores de prensa. "Durante las manifestaciones públicas el personal de prensa y los reporteros gráficos no podrán ser molestados, detenidos, trasladados, interrogados, intimidados o sufrir cualquier otra restricción a sus derechos por estar ejerciendo su profesión", planteó el CELS. Palmieri destacó el valor del trabajo de los reporteros gráficos en el esclarecimiento de responsabilidades en las causas por las recientes masacres del puente Pueyrredón y Plaza de Mayo.

Las Abuelas de Plaza de Mayo, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, la Asociación de Reporteros Gráficos, la asociación Periodistas, la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, Poder Ciudadano, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, el Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos y el Servicio de Paz y Justicia acompañaron al CELS en esta iniciativa.

Bernardino Avila



Los uniformados tendrían que estar siempre bien identificados.
También debería cumplirse la prohibición de portar armas letales.

PIQUETEROS

Detenciones en la Plaza



Seis piqueteros del Movimiento Teresa Rodríguez fueron detenidos ayer durante la manifestación que apoyó la entrega en la Casa Rosada del proyecto de ley de amnistía para procesados sociales. "Esto es la gran paradoja", se quejó la abogada María del Carmen Verdú en alusión a la posibilidad de que los detenidos, que al cierre de esta edición recuperaban su libertad al salir de la comisaría 1ª, sean acusados por el delito de daño, porque una columna de manifestantes chocó con un colectivo en Alem y Perón. Mientras unos cinco mil militantes esperaban en la Plaza de Mayo, el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, recibió a miembros de los organismos que impulsan la iniciativa y les planteó que el Gobierno conformó una comisión que está estudiando el tema.

OPINION

Por Juan Carlos Capurro y Horacio González *

Los derechos no se amnistían

Más de tres mil personas están procesadas por el "delito" de protestar contra la política de Estado de los últimos doce años. Esto en las ciudades. Si se suman las protestas agrarias, el número llega a diez mil.

El derecho a peticionar y a manifestarse fue fulminado desde una solicitada del ex presidente Menem, en la que "instruyó" a fiscales y jueces para que procesen a los participantes de cortes de ruta y manifestaciones.

Poblaciones enteras, como Cutral-Có y Mosconi, tuvieron que salir a la ruta ante el silencio del Estado a sus reclamos de trabajo, alimentación y salud.

El Estado que privatizó y dejó en la calle a cientos de miles, respondió con represión. Miles de detenidos y heridos. Sesenta muertos.

Todo para sostener un plan económico que nos llevó a la mayor catástrofe social y el mayor índice de pobreza e indigencia de nuestra historia.

El gobierno del presidente Kirchner anunció el fin de esta política de Estado, basada en la criminalización de la protesta social. Pero los diez mil procesados y condenados por ésta continúan en la misma situación. Para resolver esta contradicción se ha planteado el pedido de una amnistía.

Pero los derechos ejercidos por los manifestantes no pueden ser amnistiados. Al ejercicio de las libertades no corresponde un olvido, lo que involucra el reconocimiento de una conducta delictiva. Peor aún: no soluciona el problema de fondo. Una gracia parlamentaria, coyuntural por definición, daría lugar a nuevos procesos en el futuro.

El CAJ ha presentado un proyecto de ley de desprocesamiento, que demuestra que no hubo delitos sino libertad de expresión, en la defensa del principal bien jurídico, la vida, bien al que deben subordinarse todos los demás. Lo contrario de un "orden", donde lo principal es la "emergencia económica" del Estado. Este proyecto fue acordado en la Facultad de Derecho de Buenos Aires, por los principales juristas del país, al que sumaron su apoyo organizaciones sindicales y legisladores.

Hemos coincidido así, en defender las libertades democráticas que durante doce años caducaron, bajo la forma de procesos penales, contra quienes alzaron su voz en protesta y reclamo contra un orden injusto.

La lucha contra la impunidad incluye el desprocesamiento de los injustamente perseguidos, que al hambre y la miseria desatada por el Estado le han tenido que sumar la doble humillación de la cárcel y los golpes. Es el Estado el que debe pedir perdón, no sus víctimas.

Involucra también el juicio y castigo a quienes hirieron y mataron; a quienes dieron las órdenes de hacerlo y a quienes lucraron sobre la base del dolor ocasionado.

** Abogados del Comité de Acción Jurídica (CAJ).*

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Económicos y Comerciales de Estados Unidos, Anthony Wayne, señaló en conferencia de prensa una prolija agenda para Argentina. El ALCA y el acuerdo con el FMI fueron mencionados. Argentina “es nuestra amiga y socia clave”, afirmó.



Anthony Wayne, el hombre que tiene a su cargo la agenda económica de Colin Powell.
“Argentina tiene mucho para ganar”, sostuvo, en referencia al ALCA, obsesión de Estados Unidos.

Sin tiros como John, Wayne marcó la agenda económica con EE.UU.

Por Claudio Scaletta

Estados Unidos ya no testea al gobierno de Néstor Kirchner. Anthony Wayne, el hombre que tiene a su cargo la agenda económica de Colin Powell, dejó entrever que no son necesarias las relaciones carnales para que Argentina sea considerada “nuestra amiga y un socio clave” en la región. De visita en la Argentina, el secretario de Estado adjunto para Asuntos Económicos y Comerciales, sostuvo que “Estados Unidos quiere ver a la Argentina prosperar, a su gente trabajando y mejorando sus vidas”. Claro que a esta prosperidad no se llega por cualquier camino, sino por la prolija agenda que el funcionario se encargó de subrayar.

La meticulosidad de Wayne estuvo en su habilidad para unificar algunos lineamientos señalados por Néstor Kirchner en su reciente reunión con George W. Bush y una mezcla de los deseos de Estados Unidos para la región con las demandas de los empresarios y banqueros norteamericanos en el país. Como ya es habitual en las visitas de funcionarios estadounidenses de primera línea, tampoco faltaron las reuniones con los economistas del establishment, quienes en estas oportunidades suelen actuar como correas de transmisión de los intereses del empresariado local.

La agenda delineada por Wayne estuvo signada por todas las obsesiones de la política exterior de su país. A la cabeza de las prioridades estuvo el ALCA y el énfasis en reposicionar la fecha del 2005 para su concreción. Para el hombre de Colin Powell ninguno de quienes se entrevistaron con él –empresarios, economistas y legisladores– se opusieron a la propuesta de concretar en sólo dos años la unión comercial hemisférica. Alianza que a su juicio no traería más que beneficios para la región. “Argentina tiene mucho para ganar”, sostuvo. “Los consumidores argentinos podrán disponer de muchos más productos” y “dada la productividad e inteligencia de sus empresarios, Argentina podrá abrir nuevos mercados, no sólo en Estados Unidos, sino también en Canadá y México”, destacó. Nada dijo Wayne de los efectos que la competitividad de los productos de su país generará en una economía complementaria como la Argentina, tampoco de los efectos de exclusión, pobreza y destrucción de economías regionales que el NAFTA, la alianza de libre comercio de América del Norte, provocó en México.

En la oficina por ahora vacante del embajador, desde donde la Argentina parece mansa como las copas de los árboles de Palermo, vista plácida sólo interrumpida por la maqueta plástica de un helicóptero, el funcionario evitó los puntos conflictivos y enfatizó las “coincidencias” de su gobierno con el local. En la reunión con W. Bush “Kirchner subrayó su enfoque para lograr la prosperidad de la Argentina”. A saber, “transparencia y reglas de juego claras”. El Presidente argentino “se comprometió a tomar la iniciativa” en estas materias. Por eso “escuchó que nosotros apoyamos a su gobierno en este esfuerzo”, relató. “Queremos ver cómo Argentina vuelve a la senda del crecimiento sustentable, queremos un crecimiento del intercambio comercial”, agregó como para no olvidar de qué se trata la cosa. Siguiendo con la lista de coincidencias, Wayne agregó que tras las reuniones que mantuvo con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, el ministro de Planificación, Julio De Vido, el viceministro de Economía, Guillermo Nielsen, así como también un grupo de legisladores de distintos partidos, se “sorprendió por la coincidencia” de todos en la lucha contra la corrupción, la búsqueda de transparencia y la construcción de “una cancha de juego nivelada”. Mientras escuchó estas cosas del Gobierno, los empresarios de la Cámara de Comercio yanqui-argentina y algunos banqueros, a los que ante una pregunta de este diario Wayne evitó identificar –así como a los economistas de siempre, pues “no damos nombres de reuniones privadas”– le plantearon la preocupación por “las reglas de juego que le den certeza a la vigencia del estado de derecho”.

Opinión: ***“Los empresarios de Nueva York me dijeron que valoraban la opinión (de Néstor Kirchner) de combatir la corrupción”, afirmó Anthony Wayne.***

Según dejó entrever el funcionario estadounidense, la lucha contra la corrupción del pasado y la transparencia actual estaría vinculada con el reposicionamiento de las empresas norteamericanas en las áreas privatizadas en la década del 90, así como en el sector financiero. No obstante ante el pedido de precisiones, Wayne se refugió en el lenguaje diplomático: “Los empresarios de Nueva York me dijeron que valoraban la opinión (de Kirchner) de combatir la corrupción”, arguyó. Por último el secretario adjunto expresó que Estados Unidos no intervendría en las negociaciones de Argentina con el FMI y tampoco en la renegociación de la deuda. Eso sí, si Argentina acuerda con el Fondo, entonces recibirá el apoyo de Estados Unidos. “Más allá de lo meramente económico vemos a la Argentina como un socio”, concluyó.

KIRCHNER

Habrá

Por Julio Nudler

Jorge Rafael Videla acudía en carroza. Carlos Menem, en automóvil descapotable. Néstor Kirchner no irá de ninguna manera, como tampoco fue Eduardo Duhalde el año pasado para ahorrarse abucheos por las retenciones. Cada agosto, en el picadero de la Exposición Rural se montaba un simbólico banquillo donde el presidente de la República era sometido al juicio de los hacendados. La rechifla a Raúl Alfonsín fue un recordado caso de condena. Tanto él como otros presidentes procuraban ganarse la simpatía o al menos la indulgencia de los ruralistas, sedándolos con obsequios: nadie se aventuraba hasta el predio palermitano sin portar un paquete de anuncios placenteros para los autodenominados “productores”. Otras entidades, como la Unión Industrial o la Bolsa de Comercio, intentaron imitar a la SRA, para conseguir que en los fastos del “día de...” el Presidente, o como mínimo el ministro de Economía, se sintieran obligados a arrojarles algún hueso, como quien organiza su fiesta de cumpleaños calculando los regalos que los demás deberán hacerle. Esta modalidad fiestera nunca se propagó a otros sectores sociales más necesitados.

Aun así, la decisión del presidente Kirchner de no comparecer resuena como una nota falsa, una anomalía. Por imperio de la costumbre, debería someterse al veredicto de los socios de una entidad poco representativa del campo, pero con imagen de serlo. Y hay quienes juzgan inexplicable la deserción del patagónico porque el presidente de la Rural, Luciano Miguens, no pensaba pronunciar un discurso agresivo, aunque reiterará la crítica al impuesto que les priva del dólar pleno. El razonamiento es peculiar: ¿Por qué no asiste K. si no lo van a atacar? Implícitamente significa que los miembros de la SRA tienen el derecho de hospedar al jefe de Estado y vapulearlo.

Lo cierto es que el agro ganó demasiada plata en los últimos tiempos como para exteriorizar alguna cólera. La devaluación y los altos precios mundiales se combinaron para enriquecerlo, a pesar de las retenciones y del repliegue del dólar en los últimos meses. A ello se sumó un año climáticamente irrepetible. Aunque haya nubarrones en el horizonte por el retroceso que están sufriendo la soja y otros granos y oleaginosas, todavía sobra dinero, que proviene de los propios terratenientes y de otros inversores, atraídos hacia un sector que consolida su imagen de único puerto seguro en el largo plazo.

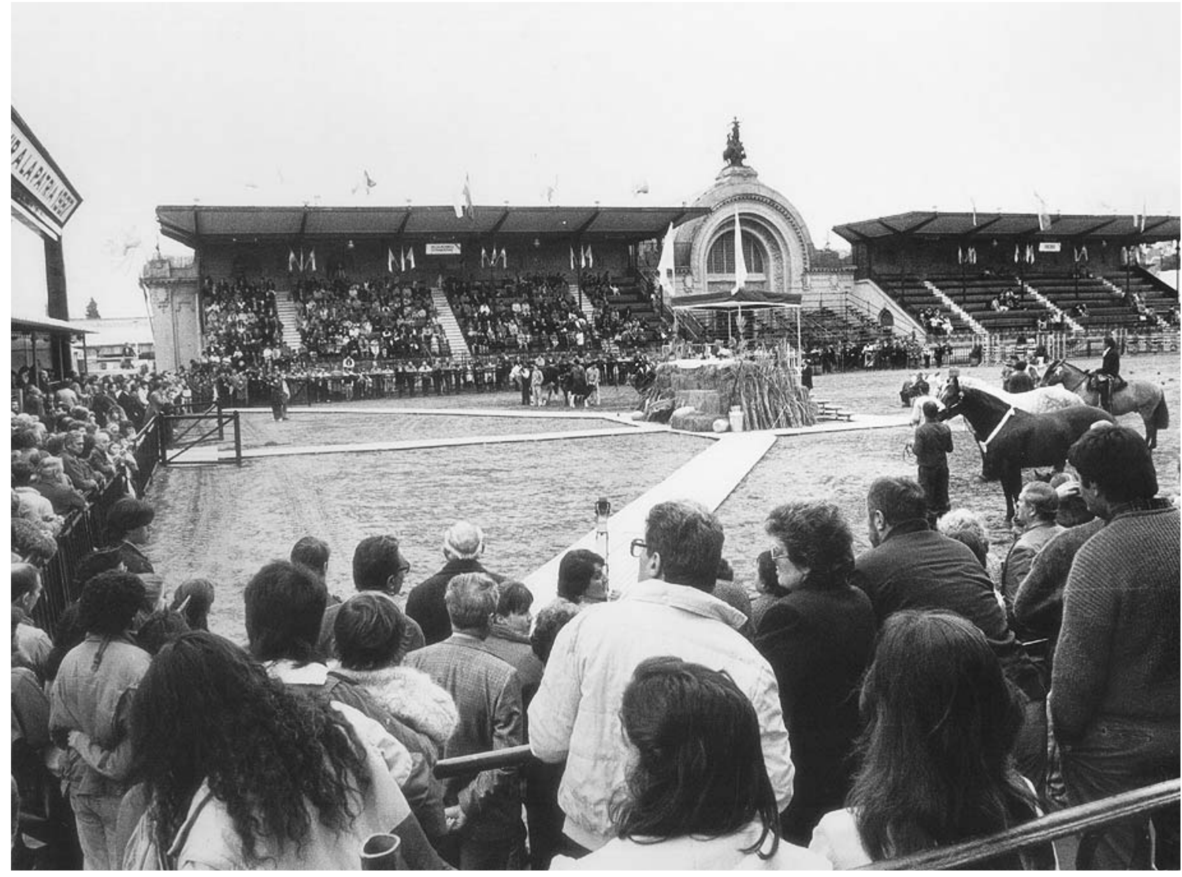
Cebados por una rentabilidad agrícola que osciló entre el 22 y el 28 por ciento en dólares durante la campaña 02/03, y sin alternativas a la vista, muchos capitalistas invirtieron en mutuos que aseguran una renta fija mínima del 4 por ciento en soja, y que crece en proporción a la productividad alcanzada. El entusiasmo infló una auténtica burbuja, en la que el alquiler de una hectárea se disparó hasta los 240 dólares, un costo que ya no deja margen de ganancia, salvo para el feliz terrateniente que arrendó así sus campos.

En medio de esta fiebre, el plantón de Kirchner puede asestarle un

NO SE SENTARA EN EL BANQUILLO DE LA RURAL

mugidos, pero ningún abucheo

El predio de Plaza Italia, que Menem y De la Rúa concedieron generosamente a la Sociedad Rural, no tendrá la oportunidad de someter al Presidente al juicio del picadero. Rebosante de plata, el sector no amagaba con ningún apriete alevoso, pero igual se quedará sin visita.



La SRA, cuyo primer presidente fue José Martínez de Hoz en 1866, tiene hoy poca representatividad.
Ningún presidente se atrevía a ir a la Exposición Rural sin un paquete de anuncios halagüeños.

golpe noqueador al secretario de Agricultura, Miguel Santiago Campos, el hombre que puso el gobernador Felipe Solá. Quizá suene así la hora de Javier María de Urquiza, ex presidente del Consejo Agrario Provincial de Santa Cruz, un radical de buen nexo con el matrimonio Kirchner y ubicado hoy en la Subsecretaría de Economía Agropecuaria. El y el lavagnista Claudio Ernesto Sabsay, subsecretario de Política Agropecuaria y Alimentos, protagonizan frecuentes roces con Campos, dentro de un organismo que atraviesa episodios litigiosos.

No pocos ven el desaire presidencial a la SRA como una sobreactuación de Kirchner, quien disfruta regañando a empresarios o volviéndoles la espalda. Aunque estas actitudes le prodiguen réditos ante el pueblo, se duda –con buena o mala fe– sobre los costos que deberá pagar más a largo plazo por no generar un “clima de negocios”. En cuanto a Roberto Lavagna, sus allegados dijeron que “si es por él, iría”, pero que espera reunirse con el presidente para saber si le toca o no representarlo en la fríatribuna ruralista, para aburrirse con la típica ceremonia de un sector al que, por no ser industrial, estima bastante poco.

Superávit record

Las cifras del comercio exterior muestran signos alentadores, pero también alguna señal de alertas. Durante el primer semestre, las exportaciones crecieron 16 por ciento, con relación a igual período del año pasado, mientras que las importaciones aumentaron 38 por ciento. Así, se alcanzó un superávit comercial record de 8688 millones de dólares. Si bien el salto de las importaciones se explica en buena medida por la recuperación económica, los datos de junio abonan también la idea del crecimiento de importaciones brasileñas. Las compras desde el Mercosur aumentaron nada menos que 94 por ciento, muy por encima del promedio general. Las exportaciones en junio crecieron 28 por ciento respecto de igual mes del año anterior y alcanzaron a 2868 millones de dólares un nuevo record, lo cual elevó el acumulado semestral al tope de 14.513 millones, un monto nunca antes logrado. Por su parte, las importaciones en junio treparon a 1137 millones de dólares. Jorge Scalise, director de comercio exterior del Indec, dijo que “en junio China se convirtió en el principal comprador de la Argentina”, aunque aclaró que “en el semestre continúa siendo Brasil” el principal destino de los productos argentinos.

REACCION DESTEMPLADA DE DIRIGENTES RURALISTAS

“Son rencores del pasado”

Un grupo de productores rurales, apostado en las vallas del picadero, fue tomando presión. Primero hubo quejas, después algunos gritos más subidos de tono y finalmente insultos directos a Néstor Kirchner y a Roberto Lavagna, que los organizadores de la Exposición Rural de Palermo consideraron excesivos, obligando a los exaltados a retirarse. “Esta es una fiesta del campo y si alguien no quiere participar de ella ni verla así, que no venga, pero no permitiremos agresiones”, dijeron los encargados de control y acceso al picadero. La confirmación de que el Presidente no asistirá mañana a la inauguración de la muestra fue tomada por la mayoría de los ruralistas con enojo y, en algunos casos, como un desplante ofensivo. El Gobierno prefirió no polemizar, pero mantuvo firme su posición.

“Simplemente dije que tengo un problema de agenda, porque estoy viajando el viernes (por hoy) a Jujuy, pero tengo mucho aprecio, respeto y valoro muchísimo la actividad de la gente del campo”, expresó Kirchner en la mañana de ayer, durante una conferencia de prensa. Todos sus comentarios sobre el tema tuvieron ese tono. Por ejemplo, sostuvo que “todos los argentinos están poniendo mucho para la recuperación del país y en eso también están los hombres y las mujeres del campo”. Se permitió recordar, de todos modos, que la política cambiaria favorece particularmente al sector rural. También pidió “tener buena memoria” respecto a que años atrás “algunos de los que condujeron al campo defendieron con mucha fuerza” la convertibilidad. La Sociedad Rural fue uno de los sostenes de Carlos Menem durante buena parte de sus diez años de gobierno.

Pero el malestar con el Gobierno alcanza, con matices, a distintas entidades del sector. Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) cuestionó con dureza que “ni siquiera se piense en una reducción gradual de las retenciones y de la pesada carga impositiva que tenemos”. Por su parte, el presidente de la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (Carbap), Mario Llambías, le aconsejó a Kirchner que abandone su “temor a acercarse a los empresarios”, porque “todos invierten en el país”, y consideró que “es muy embromado que el país viva con rencores del pasado”.

El titular de la Rural, Luciano Miguens, buscó mostrarse más prudente. “Hasta el momento no tenemos una comunicación oficial de la Presidencia de la Nación que confirme o niegue la presencia del Presidente al acto inaugural”, deslizó, entre la ironía y el reproche. “De confirmarse que no viene, creo que sería un error, una lástima, porque el campo merece un mensaje de reconocimiento, y el Presidente sería muy bien recibido.” Mientras decía eso, en el predio ferial de Palermo el comentario generalizado de productores y expositores era sumamente crítico hacia Kirchner, con el episodio comentado al principio como máxima expresión de ese disgusto.

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, retrucó que la ausencia del jefe de Estado “no va a implicar un agravio o un desaliento”. “Simplemente hay que entenderlo como alguna causa que le impide estar. No es la primera vez que un Presidente no puede concurrir a un encuentro de la Rural”, añadió. Kirchner visitará la Quebrada de Humahuaca, que acaba de ser declarada patrimonio de la humanidad, y cumplirá con su promesa de asistir a la Fiesta de la Pachamama –una forma de estar cerca de la tierra, al fin y al cabo– en Jujuy.

EL PRESIDENTE CONTRA ORTODOXOS

“Tengamos memoria”

Cuando escuchó la pregunta, pareció decir por fin. Y se despachó a gusto sobre un tema del que quería hablar. “Usted no se acuerda, o no lo escuchó hablar a (Jorge) Avila o a (José Luis) Espert, no escuchó hablar a tantos economistas levantando la convertibilidad, levantando los resultados de esa gran economía que llevaría a la Argentina adelante, acompañando al presidente en los desfiles por el FMI y todo lo demás. Así nos fue a los argentinos. Tengamos buena memoria”, arremetió Néstor Kirchner. Así comenzó su larga respuesta a la consulta de si el Gobierno tiene un plan económico.

“Los que dicen que no tenemos proyecto económico –continúo– son los mismos que consolidaron el proyecto nefasto que hemos sufrido y estamos sufriendo todos los argentinos.” En rigor, los cuestionamientos al Gobierno y, en particular, a Roberto Lavagna por la falta de definiciones económicas se escuchan por derecha y por izquierda. En este último caso, por una supuesta lentitud en la instrumentación de políticas que favorezcan a la producción.

Pero Kirchner se concentró en las referencias a los economistas, a las consultoras y a los centros de estudios que acompañaron las políticas de los ‘90. Con nombre y apellido se refirió sólo a Espert y a Avila, un menemista declarado de la Universidad CEMA. “Quienes dicen que no hay política económica son los economistas que responden a los sectores concentrados de la economía, los que ampararon todo un proyecto de concentración económica en la década del ‘90, los que trabajan en escuelas económicas que son financiadas por los grupos económicos que manejaron la concentración económica en la Argentina”, insistió el Presidente. FIEL y la Fundación Mediterránea parecen dar con el perfil.

“Para esos economistas –siguió–, no hay proyecto económico si no le damos al sector financiero lo que quiere, si no renegociamos la deuda como ellos quieren, si no aplicamos las políticas fiscales que ellos quieren, si no damos el superávit fiscal primario que ellos quieren.” En este último punto, pareció enviarle un mensaje al FMI, dado que los “economistas ortodoxos”, como los llamó, plantean que debe subirse el superávit, mientras que el Gobierno buscaría mantenerlo en el nivel actual.

El Central apuró al dólar y va rumbo a los 3 pesos

El BCRA cambió su estrategia de intervención en el mercado desde la semana pasada, generando un rebote de la divisa. Así, impulsó la compra de dólares de empresas y bancos. Menos liquidaciones.

Ana D'Angelo

El dólar cerró a 2,91. También la caída de las tasas colaboró para el repunte del billete.

Por Claudio Zlotnik

Dos meses después de considerar como "un enorme disparate" el pedido de Néstor Kirchner de un dólar a 3 pesos, Alfonso Prat Gay parece confluir con los deseos del Presidente. El Banco Central tomó la decisión de apuntalar el dólar, según consideran en la city. Ayer subió cinco centavos, a 2,91 pesos para la venta en las casas de cambio, acumulando una mejora de 11 centavos desde el jueves de la semana pasada, el nivel más alto de los últimos dos meses. La apreciación de la moneda estadounidense impulsó a bancos y empresas, que salieron a comprar billetes verdes para cubrirse. Los expertos creen que el dólar llegaría a los 3 pesos antes del fin de semana. Desligados de cualquier intencionalidad, en la autoridad monetaria aseguraron que la suba del dólar se debe a una cuestión estacional.

En los despachos oficiales manifestaron a **Página/12** que la escalada de la moneda estadounidense se explica por dos factores: el descenso en la oferta de divisas por parte del campo, debido a que ya pasó el pico de la cosecha gruesa. El cálculo es que ingresarán entre 200 y 250 millones de dólares menos que en los últimos dos meses. También notaron un incremento en la demanda por parte de empresas endeudadas que se encuentran normalizando su situación financiera y retoman los pagos a sus acreedores del exterior.

Si bien en el Central negaron una modificación en la estrategia, entre los financistas notaron que, en las últimas jornadas, la mesa de dinero de la autoridad monetaria dejó de defender la paridad de 2,80 pesos por dólar y tomó una actitud más ofensiva. Cada día ofreció comprar dólares a un precio más alto. Alertados por la movida, empresas y bancos fueron paulatinamente volcándose al dólar, una opción que habían dejado de lado en los últimos meses, ya que la tentación por las altas tasas de interés era muy grande. Pero la caída en el costo del dinero –el rendimiento de las Letras del Banco Central a 30 días cayó al 1,8 por ciento anual– junto con el alza del tipo de cambio modificó la actitud de los grandes operadores. También se notó un mayor volumen de transferencias de utilidades al extranjero por parte de empresas.

Este cambio de tendencia en el mercado cambiario le da una mano al Gobierno, que apuesta a que un tipo de cambio alto le rinda en términos fiscales –por el cobro de retenciones al campo– y de actividad económica. De hecho, coincidió con el fuerte incremento de productos importados desde Brasil y el aparente agotamiento del proceso de sustituciones de importaciones, que fue el motor del crecimiento después de la devaluación. Al mismo tiempo se verifica una falta de dinamismo de las exportaciones. Algunos datos oficiales conocidos ayer respaldaron esas apreciaciones: las compras al país vecino se incrementaron 90 por ciento en junio, mientras las exportaciones cayeron el 12 por ciento.

En el plano internacional, también influye el hecho de que Estados Unidos se convirtió en una aspiradora de fondos de los mercados emergentes para cubrir su bache fiscal. Esta tendencia ayuda a la depreciación de las monedas de esos países. Lo mismo que en la Argentina en los últimos días se devaluaron el peso uruguayo, el chileno y el real brasileño.

Miguel Bein explicó a este diario cómo está funcionando el mercado."Una vez que las compañías y entidades financieras toman coberturas, el fenómeno se retroalimenta y aumenta rápidamente la demanda. Ese es el objetivo perseguido por el Central", señaló. Ayer hubo fuertes compras de divisas. El Banco Central se quedó con apenas 2 de los 45 millones de dólares liquidados por los exportadores cerealeros. El resto fue absorbido por empresas y entidades financieras. En las casas de cambio se entusiasman con que la suba de la moneda estadounidense atraiga también a compradores minoristas.

En el Central se niegan a dar estimaciones sobre el tipo de cambio futuro. Fuentes oficiales consultadas por este diario se limitaron a explicar que durante mayo y junio se determinó una fuerte emisión de pesos, que sirvieron para comprar dólares y por ende a defender la paridad, para revertir los síntomas de deflación. En ese bimestre, el BCRA adquirió 1900 millones de dólares. Las compras de este mes se redujeron casi a la mitad: 575 millones.

En la city especulan con que el dólar alcanzaría los 3 pesos entre hoy y mañana. Esa fue la opinión de Carlos Lizer, analista de Puente Hermanos. Y también la estimación de Miguel Bein. "Creo que el Central le pondrá un límite a la suba cuando llegue a 3 pesos. En ese momento empezará a vender para evitar un alza mayor", indicó el ex secretario de Programación Económica.

EMPEZARON LOS AUMENTOS DEL CVS

El terror de los deudores

El Coeficiente de Variación Salarial (CVS), con que se ajusta el capital de los créditos hipotecarios de vivienda única, aumentó en junio 0,48. La información fue suministrada ayer por el Indec, el organismo encargado de publicar mensualmente el indicador.

Por ahora, el CVS no tiene demasiada relevancia. De hecho, desde que entró en vigencia, en octubre pasado, acumula una suba de sólo 2 por ciento, y apenas un puñado de bancos, entre los que se destacan el Hipotecario y el Nación, lo aplican efectivamente. Pero en las últimas semanas el índice empezó a ser tomado más en serio por los deudores, después de que el Gobierno anunciara que el aumento salarial de 200 pesos dispuesto para el sector privado iría transformándose gradualmente en remunerativo.

Los expertos estiman que el aumento salarial redundaría en un crecimiento total del CVS del 14 por ciento. Este empezaría a sentirse en el índice de julio y se completaría en enero, cuando los 200 pesos queden definitivamente incorporados al salario.

Para calcular el CVS, el Indec pondera en un 50 por ciento la evolución de los salarios en el sector privado formal, en un 20 por ciento los salarios en negro, y el 30 por ciento restante corresponde a los salarios públicos. Según los números oficiales, los primeros crecieron casi 30 por ciento desde mayo del año pasado (hasta ahora la suba de 200 pesos no se computa para el CVS); los segundos cayeron alrededor de 2 por ciento; mientras que los salarios públicos aumentaron casi 5 por ciento.

Diversos ministros del ala política del Gobierno y hasta el propio presidente Kirchner declararon que se buscará un índice alternativo para el ajuste de créditos. Sin embargo, en el Ministerio de Economía, presionados por el Fondo Monetario y los bancos, no quieren saber nada de modificar la pauta de indexación de préstamos por el CVS.

NUEVA SUBA EN SERVICIOS PUBLICOS

La reactivación continúa

Si la recuperación se midiese por la marcha del consumo de servicios públicos, entonces no habría ningún parate. En julio, dicho indicador creció 1 por ciento respecto de mayo, y acumula una suba del 5,4 por ciento con relación a igual mes del año pasado. El aumento más significativo se observa en los pasajeros transportados en ómnibus metropolitanos, que en junio último eran 19,2 por ciento más que el mismo mes del año pasado.

En línea con las ganancias que empiezan a mostrar nuevamente los balances de las empresas de servicios públicos, en casi todos los sectores la facturación de este año es sensiblemente más alta a la de 2002. Por ejemplo, la venta de pasajes de trenes interurbanos fue en junio último 15,6 por ciento mayor que el año pasado; y de trenes, urbanos, 6,2 por ciento. En el servicio telefónico, en tanto, las llamadas urbanas fueron en junio 8,5 superiores al mismo mes de 2002, mientras que las llamadas interurbanas crecieron 13,9 por ciento. Sólo el mercado aéreo de cabotaje parece seguir achicándose: durante el primer semestre de este año la venta de pasajes fue 3,6 por ciento menor que en igual período de 2002.

Pero lo más interesante es que en varios sectores se mantuvo en junio la tendencia reactivadora. La mayor suba en junio respecto de mayo se registró en trasporte de pasajeros (3,3 por ciento) y transporte de carga (3,2 por ciento). En cambio, la venta en peajes apenas creció 0,5 por ciento, la facturación telefónica se mantuvo (-0,1 por ciento), y hubo una caída en el sector de electricidad, gas y agua (-0,3 por ciento). Según los datos que manejan en el Indec, la recuperación de los servicios empezó en abril del año pasado y, pese a algunas oscilaciones, continúa firme. La noticia no pasó inadvertida ayer en el Ministerio de Economía, donde están convencidos de que no hay ningún freno en la reactivación.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CATORCE MUERTOS AL CHOCAR UNA COMBI CON UN CAMION EN LA RUTA 41

Un viaje con final trágico en Lobos

Una combi que salió de Junín se estrelló de frente contra un camión. Todos sus ocupantes murieron. El accidente ocurrió por una mala maniobra de otro camión, cuyo chofer quedó demorado.

Por Carlos Rodríguez

El accidente ocurrió antes del alba, en un sector de curvas de la ruta 41, en el partido bonaerense de Lobos. Una combi de pasajeros que venía de Junín, con destino a La Plata se topó de frente con un camión jaula y por esquivarlo bajó a la banquina, de la que salió de inmediato para retomar el camino, pero allí se encontró con otros cuatro vehículos de carga que venían en caravana, a uno de los cuales chocó de frente. El impacto fue muy violento y murieron los 14 ocupantes del vehículo mediano, incluyendo cuatro menores de edad –algunos de ellos retornaban a casa poniendo fin a las vacaciones de invierno–. "Es una zona de curvas en la que está prohibido intentar adelantarse a otros vehículos, por eso fue aprehendido el chofer del camión jaula para determinar si la maniobra que realizó, previa al choque, tuvo incidencia en el accidente", explicó anoche a *Página/12* una fuente de la fiscalía de La Plata a cargo de María Scarpino. El único sobreviviente –está internado en grave estado– es el chofer del camión embestido por la combi. Entre los muertos figuran una madre y sus tres hijos menores, todos oriundos de Gonnet, cerca de La Plata (ver aparte).

DyN



No se sabe aún si la combi venía a alta velocidad, pero sí que quiso esquivar al camión jaula.

Entre los muertos hay una madre y sus tres hijos, todos oriundos de Gonnet, cerca de La Plata.

Las circunstancias en las que se produjo el choque pudieron ser reconstruidas a partir del testimonio de los choferes de tres de los cuatro camiones que circulaban en fila, separados por una distancia de 200 metros, y que pertenecen a la empresa Rubio Hermanos. Los cuatro camiones se dirigían a la localidad de Navarro. También se cuenta con el testimonio de una vecina que presenció lo ocurrido. Las fuentes judiciales admitieron que todo indicaría que el chofer del camión jaula de transporte de ganado que se adelantó a los otros cuatro vehículos pesados, circulando en sentido contrario por el carril en el que venía la combi, está alojado en la comisaría de Lobos "hasta que se determinen bien los hechos y pueda saberse si tuvo alguna responsabilidad".

La causa, en principio, está calificada como "homicidio culposo", pero se tiene que analizar si existe la posibilidad de una participación dolosa del chofer del camión portaganado, quien fue "aprehendido" (una instancia legal que no constituye una "detención" formal) en Saladillo, a partir de los datos que aportaron los testigos. Las fuentes de la fiscalía platense dijeron que "no pudo determinarse todavía si la combi venía a mucha velocidad", pero sí se estableció que "cuando vio venir de frente al camión jaula bajó a la banquina para esquivarlo y después quiso retomar la ruta, pero la maniobra fue muy brusca, al punto que se cruzó parcialmente de carril y chocó contra la cabina del tercer camión que venía en fila india". Se aclaró que el conductor de ese camión, que llevaba cereales, "aparentemente no tuvo ninguna responsabilidad" en el accidente.

El choque ocurrió a las 5.30 de ayer, a unos 8 mil metros de la ciudad de Lobos, cerca del arroyo Del Toro, en un punto impreciso de la ruta 41, dado que en el lugar no hay mojones que determinen fehacientemente el kilometraje. La combi pertenecía a una empresa de turismo, Villamil Viajes, con cabecera en Junín, que realiza viajes en forma habitual hacia distintas ciudades, incluyendo La Plata, que era el lugar de destino en la ocasión. El vehículo de pasajeros era una Mercedes Benz Sprinter patente BOS-134, conducida por Miguel Popino, quien murió en el accidente.

El impacto fue violento y la combi quedó totalmente destrozada, lo mismo que la cabina del camión que transportaba cereales, cuyo conductor Daniel Alberto Rubio, uno de los dueños de la empresa, sigue internado en grave estado. Rubio tiene domicilio en la ciudad de Quequén, cerca de Necochea. El director del Hospital de Lobos, Augusto Martín, confirmó que los muertos eran 14 y que el chofer del camión sufrió hundimiento de cráneo y que su estado es grave. Las fuentes de la fiscalía precisaron que la empresa de turismo estaba habilitada y que la combi estaba asegurada por la compañía Federación Patronal. Además del chofer, murieron las 13 personas que iban en la combi y que habían partido la noche anterior desde Junín: los hermanos Juan Bautista, Bernardo y Manuela Zabala, todos ellos menores de edad; la mamá de los chicos, Adriana Chacón; María José Rivas, Francina Suma, Fernanda Sus; María Laura Mauricio y Cristina Mauricio; Raúl Vemero, Jéssica Paviz, Mónica Alori y Héctor Armendáriz.

En el rescate de las víctimas, que habían quedado atrapadas entre los hierros de la combi, trabajaron bomberos y policías de la seccional primera de Lobos y de los destacamentos Empalme y Laguna de Lobos. Los dos vehículos estaban destrozados justo en la parte final de un tramo de la ruta donde hay una curva y una contracurva. La combi se estrelló contra la cabina del camión cerealero. Como resultado del impacto, la caja del camión volcó hacia un costado y el vehículo de pasajeros virtualmente se incrustó debajo de la pesada estructura del acoplado. Un bombero que participó del operativo, todavía conmocionado por lo vivido, dijo que los cuerpos de algunas de las víctimas "fueron mutilados".

La escena posterior al accidente era terrible. Muchas de las víctimas quedaron atrapadas entre los hierros retorcidos, mientras que otras fueron despedidas hacia afuera de la combi y quedaron tiradas sobre el asfalto. Se cree que todos murieron en el acto. Sobre el piso quedaron también los bolsos de viaje, la ropa y hasta los libros que llevaban los más chicos. La fiscal Scarpino, acompañada por varios de sus colaboradores, se hizo presente en el lugar de la tragedia, donde difundió el número de su despacho en La Plata, el 0221-4274988. El comisario de Lobos, Juan Bottón, informó que el chofer del camión jaula "seguirá aprehendido hasta que la Justicia determine su situación procesal". De acuerdo con lo que estimó la policía según los datos meteorológicos de la zona, a las 5.30 había algunos bancos de niebla, pero no lo suficientemente densos como para tapar la visibilidad.

Una familia destruida

Ellos cuatro representan el costado más terrible de la tragedia de Lobos. Adriana Chacón, quien vivía con su familia en Gonnet, cerca de La Plata, había viajado a Junín, donde residen sus padres y una hermana. Aprovechó las vacaciones de invierno y viajó acompañada por sus tres hijos, Manuela, Bernardo y Juan Bautista Zabala, de 3, 6 y 8 años. Los cuatro murieron y Manuela fue la última en ser rescatada de entre los hierros retorcidos de la combi blanca del último viaje.

El único que se salvó de morir, no de la tragedia, fue el padre, que se quedó trabajando en la ciudad de La Plata, donde tiene un lubricentro, en la calle 44, entre 25 y 26. El más popular de la familia era Juan Bautista, quien concurría al Colegio Concilio Vaticano II, en Villa Castells, localidad vecina a Gonnet. En la escuela jugaba al fútbol, con la camiseta número 9 y soñando con su ídolo Fernando Cavenaghi.

Télam



El chofer del camión cerealero sufrió hundimiento de cráneo.

Permanece internado en el Hospital de Lobos en grave estado.

Junín, una ciudad de luto

El jefe de la comisaría de Lobos, Juan Bottón, no tenía claro anoche cuál había sido la actitud del chofer del camión jaula que, se presume, podría haber sido el que desencadenó la tragedia de Lobos cuando intentó un peligroso avance por la mano contraria para sobrepasar la línea de cuatro vehículos similares. "No está claro si siguió camino conociendo lo que había pasado o si siguió avanzando, sin mirar atrás, sin darse cuenta de lo que había ocurrido."

Las dudas de Bottón son las mismas que tiene la fiscal María Scarpino. "Hay que analizar muy bien la situación y después resolver la situación procesal del aprehendido", dijeron las fuentes de la fiscalía, que eludieron revelar el nombre del conductor. En la causa podría ser fundamental el testimonio de una mujer que presenció el choque. El chofer del camión jaula será interrogado hoy en la sede de la fiscalía platense. Entre los pasajeros de la combi se encontraban las hermanas María Laura y Cristina Mauricio. La primera de ellas iba a La Plata para participar del acto en el que iba a recibir la matrícula para poder ejercer como contadora pública. Los cuerpos de las 14 víctimas serán sepultados hoy en tres ciudades distintas de la provincia de Buenos Aires: La Plata, Junín y en el pequeño poblado de Ascensión. En Junín se suspendieron los festejos previstos para hoy por las fiestas patronales en honor a San Ignacio de Loyola. En Junín vivían siete de las 14 víctimas.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal Nº 6 a cargo del Dr. Martín Silva Garretón, Secretaría Nº 12 a mi cargo, sito en Tucumán 1381, Piso 1º, Ciudad de Buenos Aires, ha dispuesto citar a la demandada **EDICIONES CORAL S.R.L.** que resulta de autos "ADMINISTRACION FEDERAL DE INGRESOS PUBLICOS-DGI c/EDICIONES CORAL S.R.L. s/Ejecución Fiscal" Exp. Nº 140152/02, CD Nº 40.166/01/02 de acuerdo al siguiente auto: "Buenos Aires, 4 de abril de 2003. Atento el estado de autos y lo solicitado, publíquense edictos por dos días en el **DIARIO PAGINA/12** citándose a la demandada, por cinco días, a partir de la última publicación, para que comparezca a estar a derecho bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que la represente en juicio (Arts. 145, 146, 147, 343 y concordantes del Código Procesal). Fdo. Martín Silva Garretón. Juez Federal". Buenos Aires, 27 de junio de 2003. **Marcelo Bruno dos Santos Secretario**

Apartan al juez del doble crimen de Santiago, acusado de prejuzgar

Si un magistrado anticipa su opinión sobre una investigación en curso puede ser de inmediato recusado por las partes por "prejuzgar". Y eso fue exactamente lo que pasó en Santiago del Estero, luego de que el juez Dardo Herrera, a cargo de la investigación sobre el doble crimen, considerara frente a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados provincial que José Llugdar sería el responsable de los asesinatos. Tras conocerse estas declaraciones, el abogado de los familiares de Leyla Bshier, Daniel Nazar recusó con causa al juez, quien en la tarde de ayer se apartó del caso a la espera de una resolución de la Cámara que, según confirmaron a *Página/12* fuentes tribunalicias, podría decidir su separación. Su reemplazante provisoria será la jueza de Familia de La Banda, Clara Gamietea de Saavedra, hasta que el Tribunal Superior de Justicia de Santiago designe, en caso de ser necesario, un nuevo juez para dirigir el proceso.

Dardo Herrera fue recusado por familiares de las víctimas por descartar públicamente la hipótesis de los "hijos del poder". Todo indica que la Cámara decidirá separarlo definitivamente.

Télam



El juez Dardo Herrera (en el centro) afirmó que para él el culpable es José Llugdar.
Los abogados de las víctimas lo recusaron por entender que el magistrado había prejuzgado.

La investigación venía complicada y los integrantes de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados santiagueña consideraron prudente convocar al juez que instruía las acciones por el doble crimen de La Dársena para que les informara sobre el avance de las pesquisas. Así, el juez Dardo Herrera debió dirigirse al recinto y enfrentar durante más de dos horas a los legisladores.

"Lo más importante era saber su visión sobre el tema. Por eso yo le pregunte cuál era la línea de investigación que él seguía y me dijo que hasta ese momento lo más firme era lo de Llugdar, aunque tenía que esperar las pericias que llegaban de Buenos Aires el viernes. Esto personalmente me pareció muy extraño ya que acá renunció un vicegobernador, se descabezó a la cúpula policial y ahora me dicen que todo eso fue por un ignoto santiagueño. Me parece mucho", relató la diputada del ARI Imelda Ramos.

Pero más allá de la apreciación de la diputada, lo que realmente generó el escándalo fue la mención hecha por el juez sobre Llugdar. Esta acusación en boca nada menos que del magistrado de la causa motivó un revuelo en los círculos políticos y judiciales de la provincia y llevó a que el abogado de la familia Bshier, Daniel Nazar, recusara a Herrera. "Me he visto en la obligación de solicitar la recusación del magistrado, porque incurrió en prejuzgamientos graves al centrar como única línea válida de investigación y de responsabilidad por el doble crimen a una sola persona, José Llugdar", dijo el abogado, quien además denunció que un listado con todos los llamados realizados por la alternadora Cristina Juárez desapareció misteriosamente del juzgado del magistrado en cuestión. "Ahora hasta me roban las pruebas", sentenció.

> **Santucho:** ***"Lo que queda claro es que al caerse todo, vuelve a tomar fuerza nuestra hipótesis que relaciona a estas muertes con los hijos del poder".***

En la misma línea, el abogado de los familiares de Patricia Villalba, Luis Santucho, le anunció a **Página/12** que hoy también elevaría su recusación a la Cámara. "Las palabras del juez son un anticipo de opinión inadmisible, que se suma a otra serie de fallos graves, como cuando detuvo a cuatro muchachos y después tuvo que dejarlos libres por falta de mérito. Lo que queda claro es que al caerse todo, vuelve a tomar fuerza nuestra hipótesis que relaciona a estas muertes con los hijos del poder", sostuvo el abogado.

Frente a esta ofensiva, en la tarde de ayer, el juez Dardo Herrera se apartó del caso a la espera de una resolución sobre la cuestión de la Cámara de Apelaciones de La Banda que, según lo dicho por fuentes judiciales, en esta oportunidad no demorará más de 48 horas, lo cual lo convierte en un hecho totalmente excepcional tomando en cuenta los tiempos de la Justicia santiagueña.

Mientras tanto, su lugar será ocupado por su subrogante natural, la jueza de Familia de La Banda Clara Gamietea de Saavedra, quien en las próximas horas deberá recibir los resultados de las pericias realizadas en Buenos Aires que buscaban determinar si la sangre encontrada en el auto de Llugdar pertenecía a Patricia Villalba y si en los restos de Leyla se encontraban agentes químicos que indicaran la presencia de consumos de drogas. Pero allí no se terminan los problemas del juez, ya que el abogado de Sebastián Flores, uno de los miembros de la denominada banda de Mishky Mayu detenidos apresuradamente por el magistrado al comienzo de su investigación, confirmó que en las próximas horas presentará un pedido de juicio político contra Herrera por "mal desempeño de sus funciones" y "desconocimiento del derecho". "Consideramos que hubo apresuramiento en la detención de mi defendido, ya que no había motivos suficientes para ordenar la captura", resaltó César Barrojo, quien ahora se incorporó como parte activa en un caso que siempre está volviendo a empezar.

Los rumores sobre Nina

Nina Aragonés de Juárez volvió a Santiago el domingo a la noche. El lunes, los pesos pesado de la provincia estaban afuera: hacían cola en el despacho de Aníbal Fernández a la espera de alguna audiencia, aliento o señal política de parte de Nación. El regreso no logró calmar los ánimos oficiales: ayer la provincia terminó el día con la caída del juez del doble crimen de La Dársena mientras por los pasillos de tribunales y en la calle y crecía un rumor sobre una supuesta renuncia de Nina.

El rumor comenzó a instalarse hace algunas semanas, poco antes de los festejos por la fundación de la provincia. Para aquel entonces, muchos pensaban que Nina Aragonés se quedaría en Casa de Gobierno hasta esa fecha y entonces, ella y Carlos Juárez intentarían una elegante salida política con negociaciones en Nación. Esa opción incluía el traslado a un consulado en España o alguna chance para ocupar la embajada de aquel país que alojó a Carlos Juárez durante la dictadura. Ayer ese rumor se hizo más fuerte, pero las fuentes oficiales de la provincia consultadas por **Página/12** lo negaron. Nación tampoco tenía "novedades". Y en la Casa de Gobierno de Santiago, los voceros de Nina anunciaban en su nombre un proyecto de ley de reformas en el Consejo de la Magistratura.

OPINION

Por Pedro Luis Cazes Camarero *

¿Y la política de medicamentos?

Para quienes carecen de ingresos, cualquier precio que se exija por los medicamentos resulta demasiado alto y la única medida realista es la entrega gratuita. Sin embargo, el plan Remediar con el que el Ministerio de Salud intenta paliar la situación no abarca más que una variedad muy escasa de principios activos y está, por definición, restringido a los centros de salud periféricos. La mayor parte de los medicamentos destinados a los pacientes ambulatorios de los hospitales procede de la producción pública, que es mucho más barata que los precios ofrecidos al Estado por la industria privada.

Un estudio realizado por nuestra Cátedra Libre de Salud y Derechos Humanos de la Facultad de Medicina de la UBA muestra que a fines de 2001 un siete por ciento de la oferta generada por la industria argentina del medicamento procedía de la producción pública. Sin embargo, no existe casi coordinación entre los aproximadamente cuarenta centros de producción pública de remedios existentes en el país. Algunos son excelentes, mientras que en otros la calidad de los remedios elaborados resulta bastante dudosa. Ello genera el riesgo de que se despliegue una medicina de excelencia para los que pueden pagarla y otra, menos eficaz y segura, para las personas de escasos recursos. Resulta imperioso corregir esta situación.

Desde fines de 2002, la Secretaría de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva del Ministerio de Educación (Sectip) puso en marcha un equipo de trabajo orientado al tema de los medicamentos, el cual elaboró un convenio entre el Ministerio de Salud y la mencionada secretaría que, entre otros aspectos, contemplaba el estímulo de la producción pública de medicamentos a través del asesoramiento y el apoyo económico de la Sectip. Se orientaba a realizar un inventario oficial exhaustivo de los productores públicos, un relevamiento de la producción, la creación de redes de coordinación, instancias de control de calidad y de relación con los organismos oficiales de contralor. Esto llenó de entusiasmo a todos los partidarios de un papel activo del Estado en la solución de los problemas sociales.

El presidente Kirchner tomó de inmediato, al asumir, una serie de medidas progresistas. Sin embargo, en salud ha ocurrido todo lo contrario. En la Sectip, el equipo que preparó el convenio con el Ministerio de Salud ha sido desmantelado. El convenio mismo está siendo desconocido tanto por la secretaría como por el ministerio. Nada se ha hecho para inventariar y menos para coordinar las actividades de los distintos centros de producción. Ningún recurso de la secretaría le ha sido destinado. La producción pública de medicamentos ha retornado a la situación anterior al 19 y 20 de diciembre del 2001: desorganizada, descoordinada, sin dispositivos de control.

En Brasil, la producción pública de medicamentos es utilizada para poner un techo a la renta oligopólica que reciben los grandes laboratorios privados, locales o multinacionales. Una oferta estatal diversificada, a precios razonables, impide que los privados obtengan las superganancias que acostumbran generar en la Argentina. La ley de "Prescripción por Nombre Genérico", un verdadero éxito del ministro Ginés González García, ha logrado reducir el precio promedio de los medicamentos entre un diez y un veinte por ciento. Sin embargo, reducciones muy superiores podrían obtenerse si siguiéramos el ejemplo del país vecino. La intervención en el PAMI, que es un gran comprador que podría actuar como formador de precios, debería empezar por exigir a sus médicos que cumplan la ley y receten por nombre genérico, pero incluso podría estudiar la posibilidad de proveerse de los medicamentos más corrientes en la industria pública. El retroceso representado por el desmantelamiento del equipo de trabajo sobre medicamentos de la Sectip, así como el desconocimiento del convenio Sectip-Ministerio de Salud, debería resolverse retomando el impulso perdido. Nuevas medidas a favor de la producción pública de medicamentos serán sin duda bien recibidas por un pueblo crecientemente entusiasmado ante un gobierno sensible a los deseos, necesidades y esperanzas de las grandes mayorías.

** Farmacéutico. Magister Scientiae en Metodología de la Investigación. Jefe de la Sección Laboratorio del Servicio de Farmacia del Hospital Posadas. Miembro de la Cátedra Libre de Salud y Derechos Humanos de la Facultad de Medicina de la UBA.*

CAYO POR ROBO UN HIJO DEL POLICIA PRESO POR ASTRADA

Dando ejemplo en la familia

Maximiliano Correa fue detenido acusado de un robo en una estación de servicio de Del Viso. Ya estuvo preso en 1999 por otro asalto. Lo atraparon junto al hijo de otro suboficial.

“Soy el hijo del policía preso por el caso Astrada”, se presentó Maximiliano Correa frente a efectivos del Comando de Patrullas de Pilar al ser detenido en la madrugada de ayer, acusado de asaltar al playero de una estación de servicio en la localidad de Del Viso y cuando presuntamente estaba a punto de robar el minimercado de otra estación cercana junto a Félix Altamirano, también hijo de un suboficial de la Policía Bonaerense. El heredero del suboficial Eduardo Correa ya estuvo detenido en 1999 por otra acusación de robo. Ahora, después de que la policía le secuestrara a su padre el arsenal que tenía en su casa del country, el vástago tuvo que conformarse con actuar con un cuchillo Tramontina.

Maximiliano Correa tiene 25 años y es hijo del sargento detenido por su presunta participación en los secuestros de Rubén Astrada, padre del ex jugador de River Plate, y del empresario Juan Carlos Cirelli. Correa hijo ya había sido detenido en 1999, involucrado en un robo calificado, por lo que había estado preso en el penal de Olmos y ahora se encontraba bajo libertad condicional.

El joven fue detenido en la madrugada de ayer cuando huía junto a Altamirano, de 37 años, a bordo de un Ford Galaxy y a gran velocidad, con la billetera y el teléfono celular del empleado de una estación de servicio RAM, ubicada en el cruce de las rutas 8 y 26. A los detenidos también se les secuestró el cuchillo Tramontina con el que habrían amenazado al playero y que llevaban como única arma.

Tras recibir la denuncia por el asalto, efectivos del Comando de Patrullas de Pilar montaron un operativo cerrojo y los detuvieron pocos minutos después, cuando estaban presuntamente a punto de repetir el robo en otra estación de servicio, ubicada también dentro de la localidad de Del Viso y no muy lejos de la anterior, según confirmaron fuentes policiales.

Al parecer, los dos detenidos mantuvieron silencio respecto de su parentesco con policías bonaerenses durante su traslado a la sede del Comando de Patrullas. Allí fue donde, al ser interrogado sobre los datos de sus padres, Correa señaló: “Yo soy hijo del policía preso por el secuestro de Astrada”.

> **Comando:** ***Allí fue donde, al ser interrogado sobre los datos de sus padres, Correa señaló: “Yo soy hijo del policía preso por el secuestro de Astrada”.***

Tanto Maximiliano Correa como Altamirano, hijo de un suboficial bonaerense retirado del Comando de Patrullas de Tigre, quedaron detenidos en calidad de incomunicados en la comisaría de Del Viso, a disposición del juez de Garantías de San Isidro Juan Makintach, mientras que Correa padre continúa alojado, desde que fue detenido el último viernes, en el Complejo Penitenciario 2 de máxima seguridad de Marcos Paz, a disposición del juez federal de Morón, Alberto Criscuolo, que investiga el secuestro de Cirelli y que ahora incorporó el de Astrada.

Eduardo Correa quedó involucrado en esos secuestros luego de que la policía descubriera que el teléfono desde el que se habían hecho los comunicados de pedidos de rescate en el caso de Cirelli pertenecía al suboficial, quien desde hacía ocho años se dedicaba a tareas administrativas dentro de la fuerza ya que una herida de bala en la mano lo imposibilitaba para manejar armas. A pesar de eso, trabajaba como custodio en la Municipalidad de San Fernando.

Por esto, el intendente de ese partido, Osvaldo Amieiro, respondió ayer a través de un comunicado a algunas acusaciones que se le habían hecho y negó que él “se haya presentado en la DDI de San Isidro o en cualquier otra seccional para informarse sobre la situación del policía” y que es falso que se haya comunicado por teléfono “con el agente Correa ni una, ni treinta veces”. Además, la intendencia reiteró que “no une a Amieiro ningún tipo de relación funcional con el agente policial Correa, salvo el conocimiento que de él se tiene con motivo de su labor como agente de la policía bonaerense contratado, por el sistema de policía adicional, para una guardia en una dependencia descentralizada”.

Télam



Eduardo Correa está acusado de formar parte de la banda que secuestró a Rubén Astrada.
Ahora, su hijo tendrá que enfrentar de nuevo a la Justicia por otro caso de asalto con armas.

RESCATAN A UNA CHICA SECUESTRADA

Un traslado interceptado

Una chica de 13 años que había sido secuestrada el lunes pasado en el partido bonaerense de La Matanza fue liberada sana y salva ayer por la policía en la localidad de Temperley, mientras los captores la trasladaban de un lugar de cautiverio a otro. El cambio de escondite, que permitió la detención de 11 personas y la liberación de la adolescente, había sido decidido por los delincuentes luego de cobrar 15 mil pesos como rescate, una cifra que no los conformó.

La nena había sido secuestrada el lunes pasado a las 21.30 mientras esperaba un colectivo junto a su mamá en el barrio de Villa Recondo. En ese momento, un grupo de desconocidos se acercó a bordo de un Fiat 147, tomó a la menor por la fuerza y la metió dentro del auto. Antes de irse, los delincuentes le advirtieron a la madre que se trataba de un secuestro extorsivo y que pronto recibiría un llamado para acordar el rescate.

La mujer hizo la denuncia de inmediato y, desde esa misma noche, cuando los captores se comunicaron por primera vez para exigir el pago de 30 mil pesos, las negociaciones fueron monitoreadas por personal de la Delegación de Investigaciones (DDI) de La Matanza.

La mujer, una comerciante, pactó un pago y anteanoche entregó en Nueva Pompeya los 15 mil pesos que había podido juntar. Pero los delincuentes no se conformaron con ese monto y le exigieron que juntara la mitad que faltaba. Fue entonces cuando la policía decidió actuar, siguió a los secuestradores y logró interceptar en Temperley a otros dos que llevaban a la nena en el Fiat 147 para mudarla de escondite.

PIRATAS

La Sala I de la Cámara Civil y Comercial porteña consideró que “en estos tiempos” los robos a camiones en las rutas “no son imprevisibles”, y con este argumento eximió a una compañía aseguradora de la responsabilidad de cubrir el costo de la mercadería sustraída. Según interpretaron los camaristas, el robo pudo haber sido evitado si la empresa de transportes hubiera tenido una custodia o sistema de comunicaciones. La causa por la que la aseguradora demandó a la empresa transportista comenzó el 7 de julio de 1997, cuando un camión que trasladaba productos lácteos fue interceptado a tiros por una banda de “piratas del asfalto” en el cruce de las rutas 74 y 29, en la localidad bonaerense de Ayacucho. Aunque en ese momento la aseguradora pagó por el robo, luego demandó a la transportista por considerarla responsable civilmente de lo ocurrido, responsabilidad ahora avalada por la Cámara.

Hospital “tumbero”

Una clínica clandestina en la que se atendía a delincuentes heridos y donde se cree que habría recibido asistencia el preso rescatado a tiros hace diez días del Hospital Meléndez de Adrogué, Matías Larco Benítez, hecho en el que sus cómplices mataron a un policía, fue descubierta ayer en una casa de la localidad de Ciudad Evita, partido de La Matanza. El operativo en el que se detectó la “clínica tumbera” fue ordenado por el fiscal de Lomas de Zamora Andrés Devoto en el marco de la causa en la que se busca al delincuente prófugo Larco Benítez y a sus cómplices. Allí se detuvo a un médico y a una mujer, ambos encargados de la clínica clandestina, y se secuestró instrumental quirúrgico y remedios, además de un arsenal para alquilar a delincuentes.

MIRADOR

CHECHENIA

Una guerrilla que desborda



Pese al tono triunfalista que no cesa de emplear el presidente ruso Vladimir Putin, la guerra de baja intensidad en el Cáucaso no cede. Cinco soldados rusos murieron ayer al explotar una mina al paso de un convoy militar en Galashkí, Ingushetia. Este último atentado corrobora que la guerrilla separatista islámica está extendiendo sus ataques a esa república vecina a Chechenia. Y el día de ayer pudo haber sido mucho más trágico para Ingushetia si la policía no hubiera descubierto a tiempo un artefacto explosivo de gran potencia camuflado a 70 metros de un hotel en la ciudad de Malgobek. A pesar de que los guerrilleros independentistas se están mostrando activos en territorio ingush, el presidente de la república, Murat Ziázikov, está categóricamente en contra de que se refuerce la presencia militar en la región. "Es verdad que hay fuerzas interesadas en ampliar el conflicto. Pero en Ingushetia no habrá una segunda Chechenia", aseguró Ziázikov. Mientras tanto, en Moscú, el asesor presidencial Serguéi Yaztrzhembski volvió a rechazar toda posibilidad de diálogo con el líder separatista Aslán Masjádov. En el "caso hipotético" de que éste aparezca en público en Chechenia con motivo de las elecciones presidenciales que se celebrarán allí en octubre próximo, "será inmediatamente detenido", señaló Yastrzhembski. El alto funcionario recordó que se ha dado orden de búsqueda y captura contra Masjádov, al que se le acusa de secuestro, terrorismo y atentados. Los separatistas chechenos son fundamentalistas islámicos, tienen vínculos con la red Al-Qaida de Osama bin Laden y algunos de ellos combatieron con su líder en la guerra de Afganistán, en 2001.

AFP



Schafik Handal, líder máximo del FMLN, hace la "V" de la victoria al ganar su interna.
El 21 de marzo de 2004, la ex guerrilla salvadoreña tendrá su gran oportunidad en las urnas.

"Queremos estrechar los vínculos con el Mercosur"

Por Horacio Raña

Schafik Handal, candidato presidencial del Frente Farabundo Martí (FMLN), la ex guerrilla salvadoreña devenida en partido político, dijo que quiere mantener una relación de respeto mutuo con Estados Unidos, no obstante lo cual reafirmó la pertenencia de izquierda de su fuerza. En un reportaje, Handal habló del proyecto de gobierno y de su larga militancia como político y guerrillero, ya que fue uno de los cinco miembros de la comandancia general en las épocas armadas del FMLN y conductor del equipo negociador que logró los acuerdos de paz con el gobierno 15 años atrás.

–¿Se define más cercano de Lula da Silva y Hugo Chávez que de Alvaro Uribe y Alejandro Toledo?

–No me gustan ese tipo de definiciones porque si bien hay que aprovechar los buenos ejemplos, las copias nunca son buenas. Y en El Salvador existe un espejo: Arena está hace 14 años y medio en el poder, copió el modelo neoliberal y causó un desastre económico y social.

–Me refería a que en América latina se habla de un nuevo eje con un Mercosur fuerte a través de Néstor Kirchner y Lula, una preponderancia de Chávez, la buena elección del PRD en México...

–Si llegamos al gobierno, nuestra política exterior tendrá un alto espíritu latinoamericanista y centroamericanista. Vamos a estrechar mucho la relación con el Mercosur, el Pacto Andino y con el Caribe.

–¿Van a reanudar relaciones diplomáticas con Cuba?

–Por supuesto, no puede ser que seamos casi el único país en América latina que no tenga relaciones con Cuba sólo por una actitud servil del gobierno de derecha. También vamos a abrir relaciones con China, Vietnam y con otros países de Asia.

–¿Y con EE.UU.? Porque ustedes se siguen considerando una fuerza política de izquierda.

–Claro que somos de izquierda y por eso con Estados Unidos vamos a seguir haciendo esfuerzos para tener una relación amistosa y al mismo tiempo de respeto mutuo. La idea es

Venezuela, Ecuador, Brasil, la Argentina... ¿y ahora El Salvador? El Frente Farabundo Martí de Liberación oficializó ayer la candidatura de Schafik Handal para las elecciones de marzo de 2004.

diversificar las relaciones con Europa y Asia, ya que en este momento El Salvador tiene sólo 26 embajadas y 52 consulados, la mayoría en Estados Unidos y Canadá.

–Pocos días atrás tuvieron reuniones con funcionarios y parlamentarios estadounidenses. ¿Qué impresión cree que tienen del FMLN?

–Nuestra delegación tuvo una buena acogida y logró establecer un diálogo directo, especialmente en temas en los que existen diferencias entre ambos países.

–¿Prometieron no revertir el proceso de dolarización?

–Sí, pero al mismo tiempo planteamos el bimonetarismo porque para rescatar la soberanía monetaria es necesario que vuelva a circular el colón, la moneda nacional. Y al mismo tiempo, somos conscientes de que hay mucha gente a la que le conviene tener cuentas bancarias y créditos en dólares y que los emigrantes salvadoreños –que son un poco más del tercio de la población total– envían 2000 millones de dólares anuales en remesas.

–En Nicaragua existe una experiencia similar de transformación de una guerrilla en partido político, aunque con escasa suerte. ¿Cómo van a hacer para no mimetizarse con el sistema como le sucedió al sandinismo?

–Fíjese que de lo que estamos siendo acusados es exactamente de lo contrario: de que no nos hemos asimilado al sistema. Sin embargo, hace ya 15 años que estamos en este plano legal, desde hace dos períodos tenemos la fracción de diputados más numerosa y llegamos a tener más de 80 alcaldías donde viven los dos tercios de la población. Nuestra conducta no puede asimilarse a ese tipo de conceptualización.

–¿Temen una campaña de desestabilización por EE.UU. en caso de acceder al gobierno?

–Esperamos que no suceda y para eso estamos haciendo un intenso trabajo internacional. Fíjese que, curiosamente, en EE.UU. la reunión que más satisfacciones creó fue la que tuvimos en el Pentágono.

Luz verde para un halcón

Roger Francisco Noriega, un estadounidense de ancestros mexicanos que fue ex asesor del recientemente retirado senador ultraconservador Jesse Helms, fue confirmado anoche por el Senado estadounidense para ocuparse de los asuntos latinoamericanos en el Departamento de Estado. Designado para ocupar el cargo por el presidente George W. Bush en enero pasado, Noriega esperaba la luz verde del Senado para dejar su puesto de embajador estadounidense ante la Organización de Estados Americanos (OEA) y convertirse en secretario de Estado adjunto para la región. Noriega se hizo conocido en los círculos políticos de Washington como parte del equipo de asesores del senador Helms que en los años '90 lograron endurecer considerablemente la política de Estados Unidos hacia América latina, particularmente Cuba, pero también México, Colombia y otros países involucrados en el narcotráfico. Noriega nació en Wichita, Kansas, en 1959, en una familia de ascendencia mexicana, y habla bien el español, pero es un típico estadounidense conservador del Medio Oeste.

BUSH ADMITIO LOS ERRORES SOBRE IRAK, PERO DEFENDIO LA INVASION

Tienen razón, pero marchen presos

Por Javier del Pino *
Desde Washington

En una rueda de prensa casi improvisada, George W. Bush aceptó ayer por primera vez que la responsabilidad final de todo lo que dice es suya, aunque le escriban los discursos. El reconocimiento de culpa hacía referencia a la acusación falsa contra Irak sobre las supuestas aspiraciones nucleares de Saddam Hussein. Aunque Bush reconoce haber cometido ese error, saltó por encima de las consecuencias "porque lo importante es que el mundo es más seguro sin Saddam". También prometió capturar al ex presidente iraquí y encontrar pruebas sobre su programa de armas de destrucción masiva "para convencer a críticos y cínicos".

Un editorial publicado el lunes en *The Washington Post* lamentaba la falta de interés del presidente de EE.UU. por conceder ruedas de prensa y demostraba con cifras que Bush es el presidente más reacio a enfrentarse abiertamente a los periodistas. Un día después, la Casa Blanca organizó repentinamente una comparecencia de Bush montada como despedida vacacional, aunque de nuevo el presidente llevaba con él una lista con los nombres de los periodistas a los que se les permitía preguntar. Según Bush, Saddam será capturado, aunque reconoció su incapacidad para predecir cuándo: "Estamos más cerca de él que ayer, supongo. Pero no lo sé. Todo lo que sé es que estamos tras él", aseguró Bush. El presidente se mostró abiertamente satisfecho de que los hijos del ex presidente iraquí "no hayan escapado a la justicia". La CIA, a todo esto, ha confirmado que la voz que aparece en el último mensaje atribuido a Saddam es auténtica.

Su secretario de Estado Colin Powell mostró la misma incertidumbre sobre la captura de Saddam Hussein pero estuvo más original en su valoración: "Saddam ya sólo es una basura a la espera de ser recogida", dijo Powell. Bush mostró un creciente dominio en el arte del desvío. Repitió machaconamente una serie de afirmaciones ("Saddam Hussein era una amenaza", "El mundo es ahora un lugar más seguro", "La desaparición del régimen iraquí ayudará a estabilizar la región") y con ellas logró pasar por encima de las cuestiones más polémicas. Sólo hizo una concesión, cuando le preguntaron si era suya la responsabilidad de haber acusado falsamente a Irak por sus supuestas intenciones nucleares: "Asumo la responsabilidad de todo lo que digo, por supuesto. Absolutamente. También asumo la responsabilidad de tomar decisiones sobre guerra y paz. Analicé una recopilación minuciosa de información, buena, sólida y consistente, que me permitió llegar a la conclusión de que hacía falta quitar a Saddam Hussein del poder", dijo Bush. Con tono de resentimiento, reconoció que siente la necesidad de aportar pruebas sobre el supuesto arsenal iraquí "para apaciguar a los críticos y a los cínicos sobre las intenciones de EE.UU. Y tengo confianza en que nuestra búsqueda demostrará aquello en lo que creo con firmeza: que Saddam tenía un programa de armas". En varias ocasiones abogó por la vía diplomática para el conflicto con Corea del Norte y por

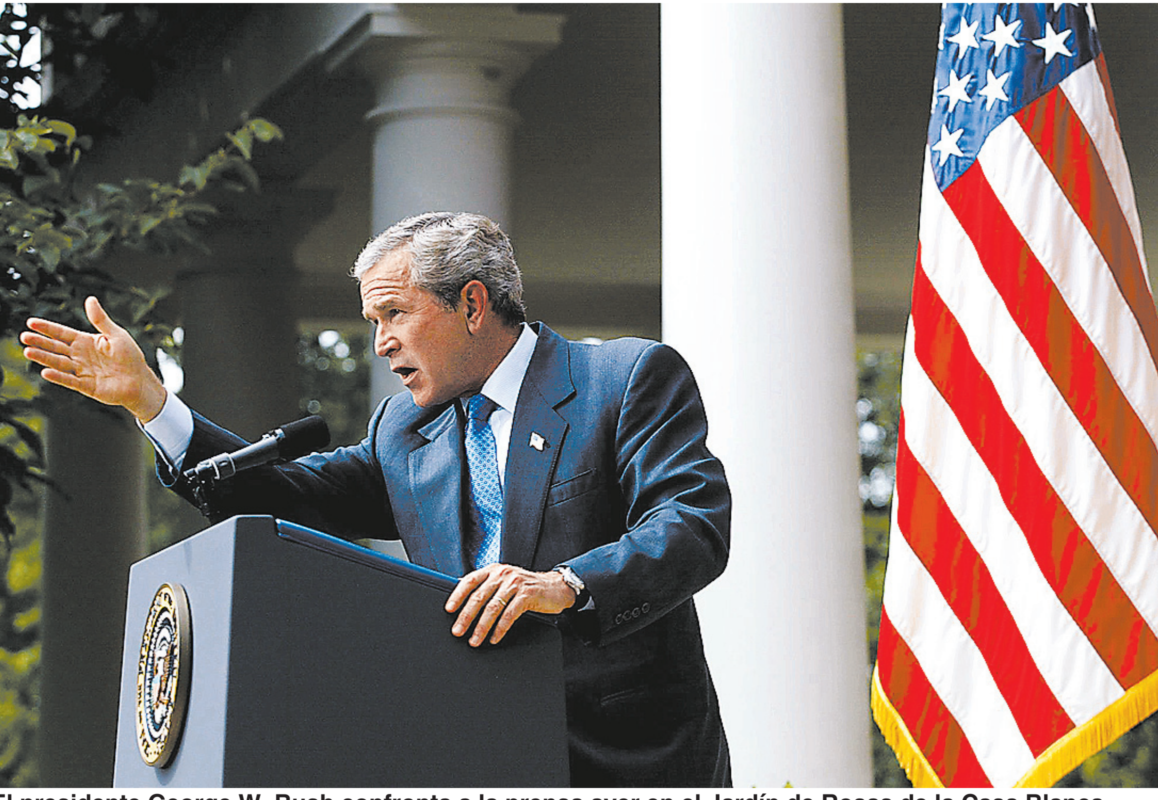
George W. Bush y Tony Blair, los jefes de la guerra a Irak, salieron a defenderse ayer de las evidencias en su contra en la presentación de la amenaza de Saddam Hussein, en momentos en que ambos gobiernos enfrentan un serio problema de credibilidad.

la presión internacional para el otro vértice de su "eje del mal", Irán.

En política interna, defendió sus recortes de impuestos y se mostró convencido de que esa reducción fiscal no es una de las razones en el déficit desorbitado al que se enfrenta este país. Al contrario, Bush pareció sugerir que la culpa de los males económicos que sufre EE.UU. está en buena medida en el ambiente belicoso del último año. Ese parecía ser el objetivo real de la rueda de prensa: establecer un punto de inflexión. Así puede regresar sin reparos a las dos únicas actividades que espera realizar en agosto, las dos que mejor domina: descansar en su rancho de Texas y recaudar fondos para su campaña a la reelección presidencial.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



El presidente George W. Bush confronta a la prensa ayer en el Jardín de Rosas de la Casa Blanca.
El presidente repitió machaconamente una serie de generalidades para pasar por alto temas más polémicos.

TONY BLAIR PROYECTA SU REELECCION COMO PREMIER

Al mal tiempo, un escape al sol

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Acosado por la peor crisis de sus seis años de gobierno, asediado por las revelaciones sobre la muerte del científico David Kelly y la ausencia de armas de destrucción masiva en Irak, el primer ministro Tony Blair pasó a la ofensiva en la última conferencia de prensa que dio antes de iniciar sus vacaciones de verano en Barbados. El primer ministro admitió que enfrenta una pérdida de confianza por la muerte del principal experto gubernamental sobre el programa de armas químicas iraquíes, David Kelly, pero defendió la guerra contra Irak y señaló que estaba dispuesto a buscar un tercer mandato en las elecciones que se deben celebrar a más tardar en el 2006. "Es verdad que necesitamos recuperar la confianza de la población, pero sigo convencido que nuestra acción en Irak fue la correcta. Las armas de destrucción masiva y el terrorismo son las principales amenazas del siglo XXI. Es algo que tendremos que probar con el tiempo, tanto en relación con las armas de destrucción masiva, como con las mejoras que se producen en las condiciones de vida en Irak", subrayó Blair.

Las preguntas sobre el caso Kelly, que hizo tambalear al gobierno, chocaron con el muro de la investigación judicial que iniciará este viernes el juez lord James Brian Hutton. "Es importante que esperemos a que se conozcan los resultados de esta investigación judicial independiente. Creo que hay elementos para que tanto los medios como los políticos reflexionen", indicó Blair. En un intento de escapar a las preguntas sobre Irak y el aparente suicidio de David Kelly, Blair destacó los logros de su gobierno en cuestiones económicas y sociales. "Hemos logrado combinar la competencia económica y la justicia social. Sabemos que hay mucho por hacer aún, pero hemos conseguido los índices más bajos de inflación y desempleo en décadas y hemos rescatado de la pobreza a medio millón de menores", dijo Blair. El primer ministro subrayó que este sábado romperá el record de permanencia de un gobierno laborista en el poder. Desde que ganó las elecciones el primero de mayo de 1997, Blair se propuso romper con el hechizo histórico de los laboristas que en el siglo XX sólo consiguieron ser reelectos una vez sin completar su segundo período de gobierno. Esto ocurrió con el gobierno de Clement Attlee que gobernó entre 1945 y 1951 y cuyo "record" Blair quebrará en tres días. Confiado y con las vacaciones por delante, Blair se atrevió a proyectar una próxima reelección. "Todavía queda mucho trabajo por hacer. Mi apetito por hacerlo no ha disminuido", indicó el primer ministro. Pero no parece que sus problemas se vayan con el avión que toma a Barbados para pasar tres semanas al sol.

PROBLEMAS DE EE.UU. PARA REFORZAR SUS CONTINGENTES



Un despliegue que nunca se completa

Por Marisol Rueda *
Desde Madrid

Durante el último mes, el gobierno de EE.UU. ha emprendido una batalla para ampliar las fuerzas de coalición en Irak. Pretende apoyar su política de pacificación, relevar y reforzar a las tropas aliadas que se encuentran en la zona. Sin embargo, aunque el pasado 28 de julio, el Departamento de Estado norteamericano anunció la participación de 30 países, reina una confusión en torno del número y de la contribución de cada país.

Hasta ahora, Washington cuenta en Irak con sus cerca de 147.000 soldados y 11.000 británicos. En los últimos días, se le unieron España, Italia y Polonia, y hay otros países como Alemania, Francia, India y Rusia que esperan una segunda resolución de la ONU para aprobar el envío de tropas a la zona del conflicto. El pasado 2 de julio, Polonia envió 250 hombres a Irak, parte de un contingente de 2300 soldados, que unidos a los altos mandos de su ejército estarán en el país asiático el próximo 1º de septiembre. España, que aprobó la participación de 1300 militares, concluirá el despliegue de sus tropas entre el 10 y el 13 de agosto. Por su parte, Italia inició a mediados de junio el envío de sus unidades militares, que suman 2850 hombres.

El caso de Australia es confuso. El pasado 17 de julio, el jefe de las fuerzas armadas, el general Peter Cosgrove, garantizó que sus 1000 hombres están desplegados en el Golfo Pérsico y que no entrarán en Irak hasta recibir "órdenes específicas". Sin embargo, el retirado jefe de los servicios de espionaje, Patrick Lang, dijo estar "casi seguro" de que fuerzas de espionaje australianas han estado en Irak. El pasado 28 de julio, el Departamento de Estado norteamericano afirmó que 30 países se han ofrecido a participar en las operaciones militares y policiales en Irak. Pero el futuro de las operaciones no es claro, teniendo en cuenta las limitaciones de todo tipo que afrontan varias de las naciones involucradas. Hungría, por ejemplo, ofreció el envío de una compañía de camiones, pero no tiene vehículos disponibles. El gobierno de Japón, otro que ha ofrecido su ayuda, se enfrenta a la oposición parlamentaria, que se prepara para bloquear la ley que permitirá la expedición de su ejército a Irak. El hecho es que EE.UU., que empezó la invasión casi solo, ahora ve que necesita aliados.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



Una patrulla en Bagdad.
Esperando a otros países.

MIRADOR

CALIFORNIA

Un campeón desparejo

AFP

El actor estadounidense Arnold Schwarzenegger, de origen austríaco, habría decidido no presentarse como candidato al puesto de gobernador de California (oeste), cargo para el cual se especulaba con su candidatura. Según un allegado al actor, éste había tomado la decisión porque su mujer, María Shriver, demócrata, no estaba de acuerdo con que su marido, republicano, desafiara al gobernador Gray Davis. El actor de numerosas películas de acción había analizado la posibilidad de postularse para suceder al demócrata Gray Davis en las elecciones anticipadas del 7 de octubre. Aunque se especuló durante semanas con su futuro político, todo indicaba que no abandonaría su trabajo como héroe de cine. Schwarzenegger, que ayer cumplió 56 años, hubiera sido la segunda estrella de cine en aspirar a la gobernación del estado más rico y poblado de Estados Unidos, después de Ronald Reagan, quien accedió a ese puesto en 1966.

FILIPINAS

Un jefe sin inteligencia

El jefe de los servicios secretos militares filipinos, general Víctor Corpus, renunció ayer para poner fin a la "agitación" en el ejército tras la fallida sublevación de 300 soldados el domingo en Manila. En una carta dirigida a la presidenta, Gloria Arroyo, el general Corpus afirma que deja su cargo para preservar la unidad y la estabilidad del ejército. El general Corpus y el ministro de Defensa, Angelo Reyes, fueron acusados por los sublevados de haber organizado atentados en el sur de Filipinas, donde opera el fundamentalismo separatista, para obtener un incremento de la ayuda militar de Estados Unidos. El general Corpus negó estas acusaciones que, según él, "carecen de fundamento". Los amotinados, que exigían las dimisiones de Arroyo, Reyes y Corpus, se rindieron la noche del domingo después de haber ocupado durante 22 horas un complejo residencial y comercial del exclusivo barrio financiero de Manila.

Ginóbili, pero adentro

"Quiero ser un jugador importante para el equipo adentro de la cancha, porque los que se imponen sólo afuera no tienen valor –opinó ayer Emanuel Ginóbili, el capitán de la selección argentina de básquetbol–. Acá somos todos iguales. Hace mucho tiempo que estamos juntos y nos conocemos", argumentó el sexto hombre de los San Antonio Spurs, campeones de la NBA. "Sólo trataré de hacer más cosas dentro de la cancha para intentar resaltar el potencial de mis compañeros", dijo el bahiense, quien negó sentir una "responsabilidad extra" en el próximo Preolímpico de Puerto Rico. La Argentina le ganó 96-90 a España B en Rosario, y esta noche juegan en Mar del Plata.

Puerta sí, David no

Mariano Puerta se clasificó para los octavos de final del Abierto de Polonia tras imponerse 6-4, 6-0 al italiano Filippo Volandri, quinto favorito, mientras que David Nalbandian cayó derrotado 6-4, 4-6, 6-3 ante el español David Ferrer. Hoy vuelve a jugar Guillermo Coria, número 7 del ranking mundial, ante el belga Christophe Rochus.

Entren, márquensen, empújensen, gánensen: arranca la Bundesliga

AFP



Andrés D'Alessandro, con la camiseta del Wolfsburgo.
Es el jugador argentino más importante de la Bundesliga.

Con diez futbolistas argentinos, pero con una fabulosa crisis económica, da comienzo el torneo alemán, que podrá verse por TV.

Por Carlos Von Kreitmayr
Desde Hamburgo

Agobiado por la crisis económica general, el fútbol alemán inicia la nueva temporada de la Bundesliga con más jugadores argentinos que nunca, pero con un presupuesto mucho menor que años anteriores y con futbolistas que a regañadientes accedieron a que se les recortaran los sueldos.

La deuda de los 18 clubes de la Primera División alemana asciende a 682 millones de euros, 83 millones más que hace un año. Para esta temporada, los equipos invirtieron 42,5 millones de euros, frente a los 105 millones del torneo pasado la campaña 2002-2003, y todos los clubes negociaron con sus jugadores reducciones de sus sueldos: el Stuttgart bajó los salarios el 15 por ciento; el 1860 Munich lo hizo todavía más y el Bayern Munich y el Hamburgo, entre otros, recortaron todas los premios.

No obstante, el Bayern Munich contrató a Martín Demichelis por 5,2 millones de dólares y el Wolfsburgo hizo lo propio con Andrés D'Alessandro por 10,4 millones, la contratación más cara en la historia del club de la ciudad del Volkswagen. De esta manera, la cantidad de jugadores argentinos en la Bundesliga aumentó a 10, ante la salida de Christian Ledesma, cedido por el Hamburgo al Morelia de México.

Pero la austeridad general contrasta con el renovado entusiasmo que reina en el fútbol germano, donde la venta de abonos batió todos los records registrados hasta ahora. Eso supone que los 18 clubes tienen asegurados más de 5,65 millones de espectadores; el club que más abonos vendió es el Borussia Dortmund, más de 50.000. En la Argentina se verá a través del canal de cable TyC Sports, todos los domingos a las 12.30.

Pese a la crisis, los clubes de la Bundesliga tienen en sus filas a un total de 235 jugadores no alemanes. La mayoría de los extranjeros provienen de países de Europa Oriental y el club que más extranjeros tiene es el Schalke 04, con un total de 20, entre ellos el argentino Aníbal Matellán y los uruguayos Gustavo Varela y Darío Rodríguez. Lo sigue el Kaiserslautern, que tiene registrados a 18 extranjeros, el Hannover con 17, y con 14 siguen el Hertha Berlín, el Munich 1860 y el Borussia Moenchengladbach. El hamburgo, que tiene a Rodolfo Cardoso y a Bernardo Romeo, tiene 13 extranjeros, 12 suma el Wolfsburgo de D'Alessandro, Diego Klimowicz y Pablo Quatrocchi y 11 el Bayer Leverkusen en el que juega Diego Placente.

En lo deportivo, de todas maneras, el entusiasmo no parece estar referido a la competencia, ya que se descuenta que, otra vez, como sucedió en seis de las últimas diez temporadas, el Bayern Munich, el actual campeón de liga y de la Copa, ganará la Bundesliga. según una encuesta de la revista especializada *Kicker*, 14 de los 18 entrenadores de primera estiman que se consagrará nuevamente el club bávaro, que ganó 17 títulos en los últimos 40 años, doce logros más que el Borussia Moenchengladbach, el otro equipo más exitoso.

Intertoto

Con grandes actuaciones de D'Alessandro y Klimowicz, el Wolfsburgo dio un paso enorme para disputar una de las finales de la Intertoto, que da acceso a la Copa UEFA, al vencer 4-1 al Cibalia Vinkovci, de Croacia. El delantero anotó el primer gol tras pase del volante, y luego señaló el tercero.

10 en Alemania

D. Placente	Bayer Leverkusen
M. Demichelis	Bayern Munich
J. Fernández	Borussia Dortmund
A. Matellán	Schalke 04
A. D'Alessandro	Wolfsburgo
D. Klimowicz	Wolfsburgo
P. Quatrocchi	Wolfsburgo
R. Cardoso	Hamburgo
B. Romeo	Hamburgo
E. Centurión	Sttutgart

Manso, pero no tranquilo

DyN



Oscar Ruggeri, el técnico de Independiente, habla con su nueva figura, Damián Manso. El ex Newell's se mostró en muy buen nivel en la práctica de ayer, la primera con su nuevo equipo, en la que convirtió uno de los tres goles con los que los titulares vencieron a los suplentes. "Tenía muchas ganas de jugar en un club grande y por suerte se me dio. Elegí bien al venir a Independiente." Manso reconoció que "en Newell's últimamente no anduve muy bien. Tuve una lesión en la segunda fecha del torneo anterior y después me costó volver. Por suerte, ahora estoy de la mejor manera, y con muchas ganas de entrar en la historia de este club". Independiente incorporó ayer a Bruno Marioni.

LA DELEGACION ARGENTINA SE ACOSTUMBRA AL CLIMA

Los Panamericanos del calor

Por Carlos Werd
Desde Santo Domingo

Duermen de a 12, con humor pero casi sin ventilación, salvo el fútbol, ya que la AFA les puso aire acondicionado a los jugadores.

Los argentinos sufren el intenso calor y la elevada humedad reinantes en la Villa Panamericana de Santo Domingo, pero se adaptan a las circunstancias con el mejor humor posible y la esperanza de que terminen de instalarse los equipos de aire acondicionado prometidos, un día antes de la inauguración de los Juegos.

La delegación albiceleste, que todavía no completó su llegada a República Dominicana, ocupa siete de los 120 edificios del complejo, valorado en unos 65 millones de dólares y cuya construcción comenzó hace dos años y estuvo a cargo del consorcio privado Sanak.

Los deportistas argentinos se manifestaron conformes con el complejo residencial, pese a que en la mayoría de los apartamentos –para 12 personas– el calor agobia y apenas unos ventiladores traen algo de alivio. Quienes deben sentirse privilegiados en la delegación son los futbolistas, que tienen refrigeración en sus habitaciones debido a que la Asociación del Fútbol Argentino invirtió 4200 dólares para la instalación de equipos de aire acondicionado, lo que Estados Unidos, Canadá y Brasil hicieron por su cuenta y de antemano en todos los edificios que ocupan sus representantes.

Otros, como el nadador José Meolans, campeón mundial de los 50 metros libre en piscina corta, han elegido no alojarse en la Villa Panamericana y pagarse un hotel de Santo Domingo. Procedente de Miami, Meolans llegará hoy a la República Dominicana para portar la bandera argentina en la ceremonia inaugural, y regresará casi de inmediato a aquella ciudad estadounidense, desde la que volverá a trasladarse hacia Santo Domingo cuando comiencen las pruebas de natación.

La residencia de los atletas está situada a 27 kilómetros al este de la capital dominicana y a unos 10 minutos de su aeropuerto internacional. En sus accesos, decenas de personas trabajan contrarreloj para asfaltar carreteras, plantar palmeras, sembrar césped, colocar focos de luz y pintar donde hiciera falta.

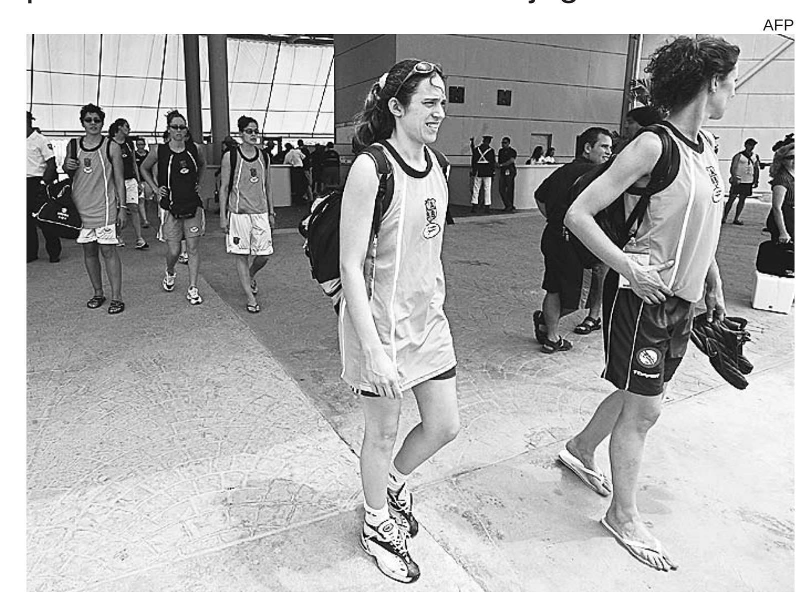
Casi todo cambia en el interior de la residencia de 720 apartamentos, donde, excepto el aire acondicionado y algunos otros detalles de confort, las condiciones generales parecen satisfacer a los atletas. "Estamos muy conformes con la Villa. La verdad es que es muy bonita, pintoresca y no tenemos quejas, más allá de que aún no nos han instalado el aire acondicionado", dijo el jugador de handbol Andrés Kogovsek. "Además, nosotros estamos acostumbrados a 'remar'."

La cara de Kogovsek, impecablemente vestido con la indumentaria de la delegación argentina, contrastaba con las de las jugadoras de hockey sobre césped, quienes sobre el asfalto ardiente de una de las calles internas de la Villa Panamericana realizaban ejercicios físicos.

Sin embargo, las Leonas moderaban esa explosiva mezcla de calor y humedad, paradójicamente, con un buen clima de compañerismo y ropas livianas. Agosto es el mes más caluroso del año en este país caribeño, con temperaturas superiores a los 30 grados y una humedad relativa de más del 83 por ciento en promedio.

El pasado 24 de julio, el presidente Hipólito Mejía dispuso la instalación de equipos de aire acondicionado en todos los departamentos de la Villa Panamericana, alegando igualdad de oportunidades para los países ricos y pobres. Los argentinos, como seguramente todos los atletas de las restantes delegaciones que competirán en esta cita, esperan ansiosamente que se cumpla esa promesa. Mientras tanto, paciencia, predisposición, buena cara... y ventiladores.

AFP



Atletas argentinos en la Villa Panamericana.
José Meolans se hospedará en un hotel de Santo Domingo.

"Injusticia absoluta"

El coronel Antonio Rodríguez, el eterno presidente del Comité Olímpico Argentino, tildó de "injusticia, egoísmo y capricho de los dirigentes" la exclusión de los equipos de vóleibol de los Panamericanos. "Es una injusticia absoluta que por el conflicto personal entre dos dirigentes no puedan competir los jugadores argentinos de vóleibol, que no han transgredido ninguna regla, ni se han drogado ni han dado motivos en definitiva para quedar excluidos", señaló Rodríguez, que reveló que el presidente del COI, el belga Jacques Rogge, está al tanto de la situación y espera que se resuelva en breve. "Lo que ya no tiene remedio es que los jugadores argentinos han quedado fuera de los Panamericanos", lamentó.

COMO SON LOS JUEGOS EN UN PAIS EN CRISIS

Más problemas que deporte

El presupuesto original era de 60 millones de dólares. Creció hasta los 158 millones. Muchos dominicanos creen que nunca se sabrá, exactamente, cuánto le costaron los Juegos Panamericanos de Santo Domingo, a punto de comenzar, a su país, sumergido en una aguda crisis financiera.

Según el Comité Organizador (Copan) y el gobierno dominicano, los Juegos le costarán unos 5000 millones de pesos al país (cerca de 150 millones de dólares), pero se asegura que sólo en obras de infraestructura se gastaron casi 180 millones, en un país cuya economía es muy dependiente de la de Estados Unidos. "Los Juegos beneficiarán al muchacho de abajo, del barrio, al andrajoso, que no tiene dónde practicar deportes, que en su barrio no tiene una cancha ni un balón para patear", los defendió José Joaquín Puello, el presidente del Copan.

República Dominicana sufrió recientemente la quiebra de su sistema financiero. Con un PBI de 17 mil millones, apenas sostiene las plantas de generación eléctrica de Santo Domingo, su capital, que sufre apagones generales todos los días. La tasa de crecimiento del PBI cayó del 7 al 2 por ciento.

Ante un encendido clima social, que incluye amenazas de protestas y represión, la costosa organización abrió paso a enfrentamientos políticos. La vicepresidenta dominicana, Milagros Ortiz Bosch, fue una de las más fervientes opositoras a la celebración de los Panamericanos. El presidente Hipólito Mejía quiso con los Juegos mandar un mensaje al exterior. Pero Mejía, que pretendía dar un discurso en la inauguración oficial de los Juegos, mañana a las 20 (hora argentina), no podrá cumplir su sueño: el protocolo de los Juegos lo impide.

Muchas instalaciones, como los estadios de béisbol, atletismo, hóckey sobre césped y tiro, están siendo objeto de acelerados ajustes de último momento. El presidente de la Odepa, el mexicano Mario Vázquez Raña, se jactó de haber solucionado en 24 horas problemas que databan de dos años, y se espera que sea abucheado en la inauguración, ceremonia a la que asistirá el presidente del Comité Olímpico Internacional, Jacques Rogge.

AFP

Las instalaciones de los Juegos se terminan sobre la hora.
Hay dudas sobre el costo real de la organización.

RIQUELME

La chance de que el futbolista Juan Riquelme vuelva a jugar en Boca se aleja definitivamente, debido a que los directivos del club ni siquiera lo anotarán en el registro de pases de la AFA, que cierra hoy, hasta no tener una señal de que el Barcelona está dispuesto a cederlo a préstamo y sin cargo, por 6 meses o un año. Allegados al jugador indicaron que Riquelme ya resolvió que si no juega en el club catalán o en Boca, no lo hará en ninguna otra institución, por lo que preferirá estar "parado" un año. "Nosotros no podemos inscribirlo cablegráficamente pues no tenemos la autorización del Barcelona, y por lo tanto no haremos ninguna gestión administrativa en ese sentido hasta que no haya una señal del club español", reveló un directivo de Boca. Y aclaró que el mediocampista "gana dos millones de euros por año en el Barcelona, y Boca no puede ni siquiera pagarle la mitad de la prima". El presidente del club español, Joan Laporta, insistió con la necesidad de que el jugador siga su carrera en Europa.

Iarley titular

El delantero brasileño Iarley, una de las nuevas incorporaciones de Boca, jugaría desde el inicio el próximo domingo ante Gimnasia, en La Plata, en el debut en el torneo Apertura. La formación del equipo será confirmada hoy por el técnico Carlos Bianchi. Iarley cumplió una destacada actuación en el 4-0 con que los suplentes de Boca vencieron a Sarmiento de Junín.

Tuzzio es de River

El defensor Eduardo Tuzzio acordó ayer su incorporación a River, a préstamo por un año. El ex jugador de San Lorenzo jugó los últimos dos años en el Olympique de Francia. El club inscribiría hoy a Ortega, Gallardo y Federico Domínguez.

Exhibición deportiva

Aníbal Ibarra concurrió a una exhibición deportiva de la Colonia de Invierno para personas con necesidades especiales de la Dirección de Deportes de Buenos Aires, que alberga a más de 600 chicos, que incluyó partidos de fútbol, básquetbol y hándbol.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (K-W-W-Y) Matutina

1	6049	8	5890	15	9018
2	2087	9	5821	16	9064
3	3364	10	4889	17	4972
4	3007	11	9626	18	0168
5	4947	12	7226	19	4299
6	1313	13	4448	20	8976
7	9441	14	1157		

Quiniela Nacional (W-W-W-X) Vespertina

1	0507	8	5382	15	0712
2	8848	9	3143	16	5125
3	3039	10	2181	17	1882
4	5990	11	6364	18	8814
5	0667	12	1566	19	8340
6	8230	13	4679	20	4750
7	8090	14	5564		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3007	8	3025	15	3528
2	5820	9	7652	16	7139
3	1335	10	7604	17	7319
4	5798	11	8547	18	2155
5	7803	12	0291	19	5692
6	6435	13	6252	20	7986
7	2590	14	9472		

Quiniela Nacional (B-B-N-Q) Nocturna

1	3214	8	1993	15	1538
2	2816	9	8389	16	8559
3	5047	10	5487	17	6589
4	2814	11	5568	18	4117
5	4962	12	0558	19	2049
6	1535	13	0392	20	6081
7	3931	14	8015		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7864	8	4836	15	9861
2	3775	9	8606	16	5834
3	9756	10	4239	17	7379
4	6157	11	4451	18	6492
5	6174	12	4145	19	4916
6	2354	13	5694	20	1275
7	6144	14	5566		

Trintignant en peligro

La actriz francesa Marie Trintignant permanecía ayer en coma profundo en el hospital de Vilna, mientras la Justicia lituana sigue investigando y las autoridades francesas pidieron una instrucción judicial contra su novio Bertrand Cantat, del grupo de rock francés Noir Desir. La investigación sobre el cantante, sospechoso de haber golpeado a la actriz tras una disputa en la noche del sábado, motivó que el ministro francés de Justicia, Dominique Perben, propusiera enviar una comisión investigadora a Lituania. La fiscalía de París inició una instrucción judicial tras la demanda interpuesta por la familia de Marie contra Cantat por "golpes voluntarios" y "no asistencia a persona en peligro". De ser culpable, el músico podría ser castigado con 10 años de cárcel, de acuerdo con el Código Penal lituano. Según Roman Kolinka, hijo de la actriz, el cantante empujó durante una disputa a Marie, que cayó al suelo golpeándose la cabeza. Trintignant, de 41 años, fue sometida a una segunda operación, calificada por el neurocirujano Stephane Delajoux de "última oportunidad". El médico dijo que desde el punto de vista neurológico "ya no hay esperanza". La actriz estaba en Lituania rodando el telefilm *Colette*, basado en la vida de la escritora francesa.

Tristán Ulloa es el hermano mayor que ha elegido el camino del riesgo y del enfrentamiento.

Su súbita reaparición, tras largos años de alejamiento, alterará la vida de su hermano menor.



VOLVERAS — **7 PUNTOS**

España/México, 2002
Dirección y guión: Antonio Chavarrías, sobre la novela *Un enano español se suicida en Las Vegas*, de Francisco Casavella.
Fotografía: Guillermo Granillo.
Música: Javier Navarrete.
Intérpretes: Tristán Ulloa, Unax Ugalde, Elizabeth Cervantes, Joana Rañé, Hermann Bonnin y Margarita Minguillón.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Beruti y Pto. Madero, P. Bullrich, Multiplex Belgrano y Showcase Belgrano.

"Volverás", o la rebelión contra el mandato social

Por Horacio Bernades

No es novedad que el cine catalán ha sabido diferenciarse de la corriente mayoritaria del cine español, que sigue aferrado al naturalismo, el cine histórico y otros almidones. Realizadores como el Bigas Luna de los buenos tiempos, José Luis Guerin, Ventura Pons (el más catalán de todos, en tanto suele filmar en ese idioma) o, más recientemente, Agustí Villaronga, Marc Recha y Agustí Vila (cuyas películas pudieron verse en distintas ediciones del Festival de Cine Independiente), así como el mismísimo Isaki Lacuesta (de la recién estrenada *Cravan vs. Cravan*), demuestran una voluntad de estilo que no es nada frecuente en el conjunto del cine hispano. Desconocido hasta ahora por aquí, pero con una considerable trayectoria como realizador y productor, Antonio Chavarrías (Barcelona, 1956) confirma esas bondades del cine regional en *Volverás*, su film más reciente, por el cual recibió el premio a la mejor dirección en la última edición del Festival de Mar del Plata y que lo coloca como un cineasta a seguir.

Habiendo producido Chavarrías las magníficas *Aro Tolbukhin. En la mente de un asesino* (Villaronga, 2002) y *El árbol de las cerezas* y *Pau y su hermano* (Recha, 1998 y 2000), no es extraño que *Volverás* tenga, como aquéllas, un tono seco y reconcentrado, lejano de todo facilismo narrativo. Basada en una novela de título envidiable (*Un enano español se suicida en Las Vegas*), puede ser que a todo lo largo de *Volverás* no aparezca nadie de corta estatura ni tampoco ningún suicida, y ni en afiches se divise la silueta de Las Vegas. Pero sí hay un personaje que juega a las cartas por dinero. Se trata de Carlos (el magnífico Tristán Ulloa, visto antes en *Lucía y el sexo*), cuya súbita reaparición tras largos años de alejamiento alterará la vida de su hermano menor, Ignacio (Unax Ugalde). Chavarrías utiliza la oposición entre el "civilizado" (Ignacio, que vive con su familia y está por recibirse de arquitecto) y el "salvaje" (Carlos, que abandonó la familia y vive en los márgenes sociales) para plantear una serie de preguntas alrededor de cuestiones como mandatos y rebelión, comodidad y riesgo, norma social y espíritu de aventura.

El juego de oposiciones no es nuevo, y Hollywood lo ha tratado de modo idealizado (*El club de la pelea*) o paranoico (*Malas compañías*). Antes que optar por una cosa u otra, Chavarrías supo plantear esa dinámica de atracción/rechazo como dilema irresoluble. Al menos hasta el último tramo de película, cuando finalmente se hunde en las barrosas aguas del maniqueísmo y la misoginia, haciendo de los personajes de Carlos y su novia Marta (la actriz mexicana Elizabeth Cervantes, de enorme magnetismo) un manipulador y una traidora, sin medias tintas. Salvando ese final poco digno, el gran acierto de *Volverás* pasa por llevar esa condición dilemática a todos los terrenos: el dramático, el narrativo y el de puesta en escena. Carlos necesita a su hermano menor, pero nunca es del todo claro si lo precisa para salir del laberinto en el que se halla (les debe plata a unos pesados y, en lugar de ganarla, pierde cada vez más) o más bien para meter al otro allí. Algo parecido sucede con Marta, que si bien está envuelta en una relación autodestructiva no responde precisamente al tipo de chica indefensa. En términos narrativos, Chavarrías plantea escenas muy abiertas, que más que contestar preguntas las multiplican. La puesta en escena es pura inestabilidad, gracias a una cámara en mano que parecería seguir a los personajes sin saber muy bien a dónde van. A su turno, la discontinuidad planteada por el montaje va en sentido contrario a toda resolución, dejando las escenas en un estado de permanente flotación. Como resultado de ello, el espectador es puesto –mediante recursos cinematográficos de máxima pureza– en la misma incertidumbre que atraviesa el dubitativo Ignacio. Hasta que al final todo se atropella y simplifica, resolviendo, del modo más tosco, aquello que durante toda la película había quedado en suspensión.

"IRMA VEP",

Cuando

Estrenado en el Festival de Cannes 1996, el film del francés Olivier Assayas recupera una figura mítica del primer cine mudo y la convierte en objeto de reflexión sobre la complejidad del cine y del mundo contemporáneo. Por su parte, el director Antonio Chavarrías confirma las bondades del cine catalán en un intenso drama familiar pleno de interrogantes.

UN CICLO SOBRE EL

Bajo el mal

Lesa Humanidad. El nazismo en el cine: con ese título, los investigadores Paula Croci y Mauricio Kogan publicaron, a través de La Crujía Ediciones, un ensayo que explora las diversas formas en que el cine ha abordado al nazismo a lo largo del siglo. Para acompañar ese texto, malba.cine presenta a partir de hoy y durante todo el mes de agosto un ciclo sobre el tema, siguiendo el recorrido propuesto en el libro. Podrán verse numerosas películas, casi todas ellas en fílmico, desde una copia restaurada de *El gabinete del Dr. Caligari* (musicalizada en vivo) hasta la reciente *Algunos que vivieron* de Luis Puenzo, parte de una miniserie coproducida por Steven Spielberg que se propone rescatar la memoria de los supervivientes del Holocausto. Se verán obras clásicas de Jean Renoir, Fritz Lang, Alfred Hitchcock, François Truffaut y Robert Bresson, entre muchos otros. Algunos títulos son rarezas nunca editadas en video ni exhibidas en ciclos de revisión, como *La séptima cruz* de Fred Zinnemann, con Spencer Tracy, *Inglaterra: las conspiradoras* de Ralph Thomas, con Lilli Palmer, y *La última etapa* (estrenada en Argentina como *Mujeres heroicas*), una reconstrucción de la vida en Birkenau realizada en 1947 por una sobreviviente, la directora polaca Wanda Jakubowska, basada en sus propias experiencias y filmada en el mismo campo de concentración.

La muestra estará organizada en distintas secciones. "Italia, entre el fascismo y el nazismo" incluirá *Pai-*

UNA JOYA CON MAGGIE CHEUNG Y JEAN-PIERRE LEAUD

la realidad es una película

IRMA VEP — **8 PUNTOS**

Francia, 1996.
Dirección y guión: Olivier Assayas.
Fotografía: Eric Gautier.
Música: Sonic Youth.
Intérpretes: Maggie Cheung, Jean-Pierre Léaud, Nathalie Richard, Bulle Ogier, Lou Castel, Arsinée Khanjian.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta.

Por Luciano Monteagudo



La estrella Maggie Cheung es la musa inspiradora de esta sofisticada comedia de costumbres.

Filmado por el pionero Louis Feuillade en las fantasmagóricas calles desiertas de París, durante la Primera Guerra Mundial, el serial *Les Vampires* (1915-1916) narraba el esplendor de una sociedad secreta de criminales, que tenía entre sus filas a una diosa oscura y misteriosa, la sensual Irma Vep (un anagrama de "vampire"), siempre enfundada en un ceñido y excitante *maillot* negro. De día, Irma Vep –encarnada por la enigmática Musidora, que supo ser un símbolo de las primeras feministas– podía aparecer como mucama, empleada bancaria u operadora telefónica, pero su verdadera vida era esa sombra nocturna que se desplazaba por las azoteas para alterar el sueño de la burguesía y provocar el deseo de los criminales que la cortejaban: Grand Vampire, Satanus y Venemous.

Estos "vasos comunicantes", como llamaban los surrealistas al pasaje entre la realidad y el mundo onírico, dieron como resultado una obra cinematográfica única, que fue objeto de la más exaltada admiración de André Breton por su conmoción del orden constituido y el triunfo de lo irracional. En *Irma Vep*, es esa obra precisamente la que quiere volver a revivir René Predal (Jean-Pierre Léaud), un cineasta en decadencia, que pretende recuperar la inocencia perdida del primer cine, el poder hipnótico que eran capaces de ejercer algunos films mudos como los de Feuillade y su diosa Musidora. Con ese material, el director francés Olivier Assayas hizo en 1996 este film que se mantiene tan actual como entonces y que puede pensarse en primera instancia como una reflexión sobre el mundo del cine, pero que abarca sin embargo un universo bastante más amplio: aquel que tiene que ver con los perversos juegos de poder y los choques de culturas en la vida cotidiana actual.

Desde su estreno en el Festival de Cannes de hace siete años, muchas veces se ha comparado a *Irma Vep* con *La noche americana*, de François Truffaut. Pero ha sido el propio Assayas el primero en salir a desmentir esa filiación, no porque reniegue de Truffaut –que es un cineasta al que siempre admiró (cuando Assayas ejercía como crítico de la revista *Cahiers du Cinéma)* y a quien hoy sigue admirando– sino porque así como *La nuit americaine* era un film fundamentalmente nostálgico, que añoraba una forma de hacer cine que en los años '70 ya parecía perdida para siempre, *Irma Vep* en cambio posa su mirada en la contemporaneidad: en las dificultades de hacer cine hoy (cómo, por qué, para qué) sino también en los problemas para relacionarse con ese mundo que existe fuera del mundo del cine.

En este sentido, no parece desatinado pensar a *Irma Vep* como una sofisticada comedia de costumbres, jugada en un ámbito donde los personajes suelen estar más expuestos que en otros a las presiones y conflictos de su entorno. Esa ligereza propia de la comedia Assayas la consigue de varias maneras, que enriquecen simultáneamente su film. Por un lado, logra transmitir de una manera muy vívida el frenesí de una producción caótica y de un rodaje que parece transformarse en un sordo campo de batalla. Pero por otro, esa agilidad, esa velocidad incluso que le infunde a su película (una velocidad que estaba ya en algunos de sus films anteriores, como *Fin de agosto, comienzo de septiembre* y que luego desmintió en su ambicioso film de época *Los destinos sentimentales*) tieneque ver con la materia que tiene entre manos. Esa materia es Irma Vep: no sólo el personaje creado por Feuillade sino también la actriz que el director Predal convoca para su rodaje y que no es otra que Maggie Cheung haciendo de... Maggie Cheung.

Deidad absoluta del cine de acción de Hong Kong y consagrada en el circuito de festivales como la actriz fetiche de Wong Kar-wai (nadie que haya visto *Con ánimo de amar* podrá olvidar su rostro transido por la infelicidad conyugal), Cheung funciona aquí como el verdadero eje del film, aquel de donde se aferra Assayas para contemplar la confusa realidad que lo rodea. Ella sin duda ostenta hoy el lugar que Guillaume Apollinaire le reservaba en 1915 a Musidora: el de "la décima musa".

Los records de Nemo

El film animado *Buscando a Nemo* se ubicó a la cabeza de las películas de este género más taquilleras de la historia en cines estadounidenses con 313,1 millones de dólares, superando a *El rey león*. La película de Disney, estrenada en 1994, ocupaba el trono con una recaudación de 312,9 millones de dólares. En tercer lugar se ubicó *Shrek*, de los estudios DreamWorks, con 267,7 millones, seguida por *Monsters, Inc.*, con 255,9 millones, y *Toy Story 2*, con 245,8 millones de dólares. *Buscando a Nemo* llevaba sólo ocho semanas en las salas cuando alcanzó esta marca, mientras que *El rey león* necesitó 31 semanas en los cines para llegar a los 312,9 millones, en 1994. En las salas argentinas, *Buscando a Nemo*, el mayor éxito de concurrencia de estas vacaciones de invierno, vendió 1.289.935 localidades en 25 días, desde el jueves 3 de julio, día de su estreno, hasta el domingo pasado. El film sobre un pez coralino que se lanza a la búsqueda de su hijo, enfrentándose junto a una simpática amiga a los peligros del océano, es la quinta película producida por el grupo Pixar/Disney. La relación, sin embargo, entre Pixar y Disney podría llegar pronto a su fin. Steve Jobs –el genio detrás de Pixar– está evaluando una propuesta de Disney para renegociar su contrato. Sin embargo, trascendió que el empresario no estaría conforme con el acuerdo.

NAZISMO EN EL CINE, EN EL MALBA

signo de la esvástica

sá (1946) de Roberto Rossellini; *El delito Mattetotti* (1973) de Florestano Vancini, y *Mussolini: último acto* (1974) de Carlo Lizzani; y *Un día muy particular* (1977) de Ettore Scola. El apartado "De colaboradores y resistentes" está integrado por *Esta tierra es mía* (1943) de Jean Renoir, con Charles Laughton; *Un condenado a muerte se escapa* (1956) de Robert Bresson; *El último subte* (1980) de François Truffaut; y *Adiós a los niños* (1987) de Louis Malle. En "El cine norteamericano frente al nazismo" figuran *Gestapo* (1939) de Sam Newfield;

Hitler y el diablo (1944) de Gordon Douglas; y *Los verdugos también mueren* (1943) de Fritz Lang. "Los campos de concentración" incluye *Noche y niebla* (1955) de Alain Resnais; *El verdadero fin de la guerra* (1957) de Jerzy Kawalerowicz; y *La última etapa* (1948) de Wanda Jakubowska. Y en "El cine de posguerra en Alemania" se verán *Almirante Canaris* (1954) de Alfred Weidenmann; y *El tambor* (1979) de Volker Schlondorff, basada en la novela de Günther Grass, adaptada por Jean-Claude Carrière. La programación puede consultarse en *www.malbacine.org*. Entrada general: $ 5. Estudiantes y jubilados: $ 2,50.

"Un condenado a muerte se escapa", del francés Robert Bresson.
La muestra del Malba incluye clásicos de todas las épocas.



Susana Rinaldi y Perla Santalla, dos protagonistas de una pieza en la que las mujeres llevan la voz cantante.

Las mujeres se dedican a leer cartas que abren una puerta al pasado y retratan presiones sociales de la época.

VINO DE CIRUELA 8 PUNTOS

Adaptación de Rubén Pires sobre *La edad de la ciruela*, de Arístides Vargas.
Intérpretes: Susana Rinaldi, Perla Santalla, Rita Terranova, Ligia Piro, Magela Zanotta y Claudia Pisanú.
Escenografía y vestuario: Pepe Uría.
Iluminación: Roberto Traferri.
Música: Juan Carlos Cuacci.
Dirección: Manuel González Gil y Rubén Pires.
Lugar: Sala Raúl Rossi del Teatro Broadway, Av. Corrientes 1155, los miércoles y jueves a las 19.30, viernes a las 20, sábado a las 22 y domingo: 20.30. Platea: 25 y 20 pesos.

Por Hilda Cabrera

Una familia de mujeres detenida en un pueblito

Dos hermanas memoran, a través de unas cartas escritas bajo el impacto de la muerte de la madre, los años de la infancia transcurridos en un pueblo de provincias. La lectura es recortada por escenificaciones de ese tiempo pasado, agridulce no sólo por el sabor del vino de ciruela que elaboraban en la casa y, deleitándose, consumían la abuela María, viuda de Alfonsito, y la tía abuela Gumersinda, hermana de aquélla y amante secreta del fallecido. La complejidad de los afectos incidía en ese sabor mezclado que dejó en el recuerdo la convivencia de la maldad y la inocencia. Lo que cuentan las hermanas Celina y Eleonora retrotrae a una época y un paisaje en los que la libertad podía simbolizarse en la simple creencia de que se "tenían alas". La dificultad residía en atreverse a usarlas. Dentro de esa familia de mujeres, en la que los varones (Alfonsito y el niño-novio de Jacinta) son apenas mencionados, la que lleva al extremo el deseo de liberarse de las frustraciones de ese pueblo chico es la tía abuela Adriática, pintora de gestos y lenguaje afrancesados que, acaso trastornada por sus fabulaciones, decide "volar" descolgándose de un florecido ciruelo. Ella es en esta historia el ángel tragicómico que desciende para informar que en el Paraíso no hay parientes ni conocidos, y que extraña y se lamenta por lo que no pudo hacer estando viva. Su cómica presencia testimonia de modo simplista dos maneras femeninas de afrontar la existencia: dejar crecer las alas en germen o aferrarse a lo "terrenal", disimular el fracaso y ocuparse de tonteras, evitando tomar conciencia de que se es más frágil que cualquier objeto doméstico.

Diferentes, aunque marcadas todas por el miedo a la frustración, las mujeres que aquí representan a tres generaciones de una misma familia experimentan varios duelos, entre otros el de herirse. Este es un elemento que se reitera en las obras del mendocino Arístides Vargas. En una pieza estrenada en Buenos Aires por su Grupo Malayerba de Ecuador (el autor reside en ese país, luego de un exilio que inició en 1976 y lo condujo primero a Perú), un personaje decía que "necesitamos de otros para herirnos". Ocurría en *Nuestra Señora de las Nubes*, donde las heridas se relacionaban con las confrontaciones del carácter, pero sobre todo con el deseo de libertad. Como en *Vino de ciruela*, también allí había mujeres que se largaban a caminar: la abuela Vista Hermosa prefirió un baño de luna en una noche trágica a permanecer en su casa paralizada por el miedo, el mismo que atenazaba a los habitantes de su pueblo.

"Vino de ciruela" propone la sólida labor actoral de un elenco que resalta las sutilezas y relecturas de esta adaptación de Rubén Pires sobre un texto de Arístides Vargas, un juego de representaciones en un hábitat provinciano.

Aventurándose en el pasado, Celina y Eleonora se retratan a sí mismas como niñas que observan el entorno familiar con perturbadora malicia. En ese contexto, la madre que acaba de morir es prototipo de la mujer que lo comprende todo. Es así que la Francisca (Rita Terranova) no intentará despabilar a su hermana Victorita, atacada de sonambulismo, pero aconsejará a Jacinta, la hermana que no se atrevió a amar al único varón que se fijó en ella, que haga sus valijas y se vaya del pueblo. El rescate de lo no vivido es también otro elemento que se reitera en los trabajos de Vargas, además director y actor. Esto se advierte en *Pluma*, pieza de creación colectiva que trajo a Buenos Aires con Malayerba, donde quien intenta esa recuperación es el soñador y rebelde joven cuyo nombre da título a la obra.

Si bien es cierto que las presiones sociales y culturales que condicionan a los personajes de *Vino...* no son las que desvelan a la mujeres de esta época, se descubren asuntos afines a todo tiempo y geografía. El temor a la soledad no es sólo una perturbación de aquellas señoras. "La soledad es el estado natural de las mujeres", creía la abuela María, protagonizada por Perla Santalla. Lo interesante de la dramaturgia de Vargas es su capacidad para reflejar en escena el lenguaje coloquial, sea cruel o festivo, y la fuga onírica propios de los habitantes de este pueblo chico, carente sólo en apariencia de relieve. En otro campo, el de la literatura, otros autores de provincias hicieron suyas esas tonalidades y climas, y sin abandonar lo que les era propio les dieron consistencia universal. Es el caso, y sólo por dar dos ejemplos, del fallecido Daniel Moyano (que nació en Buenos Aires pero vivió desde niño en Córdoba y La Rioja), autor de *El oscuro*, *El trino del diablo* y *El vuelo del tigre*, su primer título publicado en el exilio español; y del tucumano Juan José Hernández (*La ciudad de los sueños*, *La favorita*, *La señorita Estrella y otros cuentos*). En *Vino...*, armar una valija, "remontar vuelo" o abandonar un ámbito sancionador se constituyen en acciones liberadoras. Adaptada por Rubén Pires (codirector junto a Manuel González Gil), la obra retrata la particular sensibilidad de un grupo de mujeres que, entre crispaciones y alborozos, aprenden qué cosa es ser sujeto de la propia vida.

En esta puesta, la geométrica escenografía de Pepe Uría modifica, por la linealidad de su formato y la preferencia por los matices del blanco, la naturaleza del hábitat provinciano. Leídas en ese ámbito, las cartas se transmutan en representaciones. Queda claro entonces que en ese "actuar" el pasado la memoria va a tender trampas y que no todo lo que ocurra será verdad. Este juego escénico se desarrolla entre deseos e imposiciones como la que descubre la criada Blanquita (Claudia Pisanú). Ella no es, como se acostumbra decir, alguien de la familia sino un oficio, puesto que su "misión" es servir. De simples descubrimientos como éste nace aquí la rebeldía, que difiere según sea el personaje que sienta ese aguijón en esta historia que en algún momento se detiene, como observa Francisca, porque "nos detuvimos por dentro". Juzgar ese dominio del tiempo es una de las tareas que asumen las niñas Celina (Ligia Piro) y Eleonora (Magela Zanotta). Interpretada con creatividad por todo el elenco, incluida Susana Rinaldi, quien retorna a la escena componiendo tres personajes bien diferenciados (Gumersinda, Adriática y Jacinta), esta adaptación de Pires subraya la opción de "salir al camino" (que aquí es pedalear en bicicleta) sin que esta afirmación de optimismo descarte el estremecimiento que produce saber que el pasado nunca podrá ser abarcado totalmente, y que, si se lo trae al presente, sólo podrá ubicárselo en una zona incierta entre la vida y la muerte, la realidad y la fantasía, la fuga y el regreso.

Dolor: ***Diferentes, aunque marcadas por el miedo a la frustración, las mujeres que representan a tres generaciones de una familia experimentan varios duelos.***

UNA MUESTRA DE ARTE "TUMBERO" EN EL HALL CENTRAL DE CANAL 7

"Con esto me olvido de las rejas"

Unas cincuenta mujeres participaron del taller de serigrafía "La estampa", que se desarrolla desde hace tres años en el Instituto Correccional de Mujeres de Ezeiza. La iniciativa dio lugar a la exhibición en el canal, vivida como un triunfo por las reclusas.

Por Oscar Ranzani

Daniel Jayo



Susana, una de las detenidas de Ezeiza participantes del programa de reinserción social.
Los trabajos se exhiben en Figueroa Alcorta 2977, de lunes a viernes de 16 a 20, hasta el 7 de agosto.

Cuatro veces a la semana y durante ocho horas diarias, Susana vive otra vida. Diferente, más alegre, con proyectos y esperanzas que la distancian por un momento del sufrimiento cotidiano que implica estar encerrada en una cárcel. Susana está presa desde hace seis años en el Instituto Correccional de Mujeres (U3) de Ezeiza. Esa es la parte oscura de su historia. La otra, la que le cambió la vida y logró comenzar su camino hacia la libertad es el taller de serigrafía "La estampa" en el que participa junto a otras ocho compañeras desde 2000, cuando fue inaugurado. "A mí no me gustaba dibujar", confiesa Susana. Lo llamativo del caso es que "si no hubiese estado en la cárcel nunca me habría metido a hacer arte porque no era mi fuerte. Ahora, cuando me meto en el taller me olvido de las rejas y de que me están vigilando". Los trabajos de estas mujeres, que participan del taller de serigrafía coordinado por los artistas plásticos Fernando Bedoya y Emei, se están exhibiendo en el hall central de Canal 7 (Figueroa Alcorta 2977) de lunes a viernes de 16 a 20 hasta el 7 de agosto con entrada gratuita. La muestra de arte tumbero femenino está organizada por el Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, la Secretaría de Cultura de la Ciudad y el Sistema Nacional de Medios Públicos en el marco de los programas de reinserción social que impulsa la Secretaría de Justicia y Asuntos Penitenciarios, a cargo de Pablo Lanusse.

El taller "La estampa" nació hace tres años y desde entonces han participado unas cincuenta mujeres del penal. No es la primera vez que estas obras saltan el cerco de la unidad carcelaria para que la sociedad conozca la potencialidad artística de las mujeres encarceladas en Ezeiza. Hasta el momento hubo dieciocho muestras en distintos puntos del país, como Mendoza, Neuquén y Chubut, entre otras. En Capital se presentó en Arte BA y en el Centro Cultural Recoleta y en noviembre algunas obras participarán de la Bienal de Arte de La Habana.

> **Sensación:** ***"Cada vez que se va una obra, siento también que se va una parte de mí a la calle. Así que yo siento que cada vez estoy más cerca de la calle" (Susana).***

"El arte les cambia la vida", subraya Bedoya. "Si algo podemos rescatar del arte es que se tocan lugares a los que no se llega habitualmente por otros lados. El arte te permite llegar a fondo al tema de tus fantasmas", agrega. Esta reflexión se reafirma por la opinión de Susana: "Yo me meto adentro de la obra trabajando y me olvido de que estoy en la cárcel. Es como que me meto adentro de un túnel porque mis trabajos son todos abstractos". Su compañera, Clara, sostiene que "el taller fue la apertura a un mundo distinto. Generalmente se piensa que el arte es para exclusivos y se entiende al artista como gente tocada por la varita mágica. Nuestros profesores nos enseñaron que artista también se puede hacer. Y especialmente en momentos de conflicto es cuando nace la necesidad de desarrollar algo que tenemos adentro y que es la única manera en que podemos seguir adelante, fundamentalmente en un lugar de encierro como en el que estamos, donde los días son muy largos y las noches también".

Clara estudia además Sociología y está en la cárcel desde hace siete años y medio, mientras que Susana aprovechó su tiempo no sólo con la serigrafía sino con otros oficios: estudió apicultura y peluquería. Por otro lado, las obras que realizan se comercializan: el 35 por ciento es para las internas que trabajan en el taller mientras que el 65 por ciento restante se utiliza para los gastos y la compra de materiales. "Cada vez que se va una obra, siento también que se va una parte de mí a la calle", señala Susana. "Así que yo siento que cada vez estoy más cerca de la calle", dice emocionada. La elección de la serigrafía antes que otra disciplina artística tiene sus motivos para los coordinadores. "El grabado es una técnica muy solidaria y colectiva, ya que tenés que trabajar obligatoriamente en equipo", dice Bedoya. "No es un trabajo de aisladas. Está quien tiene que sacar la copia y esa persona tiene que tener las manos limpias. Está la que tiene que pintarse las manos y alguien debe pasar la rasqueta. Eso genera todo un vínculo a través del trabajo", afirma.

Una de las obras que componen la exposición es *Tiro Penal*. "Es un mosaico mural donde se juega con todo el tema de los pies", relata Emei. "Ellas aman a los futbolistas y han hecho todo el tema pies". Esta obra es de 2000 y en esa época "estaban investigando el tema de la identidad. Por eso no se ponían ellas sino sus piernas", analiza la artista plástica. En tanto *Ramona* y *Vestido de Ramona* son un homenaje al artista Antonio Berni. En *La Quiniela* ilustran precisamente los números de la timba y *Otro vestido de muro. Huella de artistas* es la única obra a color.

Página/12 presenta

ENRIQUE MONO VILLEGAS



Hay un pequeño hotel (There's a Small Hotel) (Rodgers-Hart)
Debe ser la primavera (It Might as Well Be Spring) (Rodgers-Hammerstein)
Luna azul (Blue Moon) (Rodgers-Hart)
Palabras del Mono
La canción eres tú (The Song is you) (Kern-Hammerstein)
Los ayeres (Yesterdays) (Kern-Harbach)
Un bello romance (A Fine Romance) (Kern)
Orquídeas azules (Blue Orchids) (Carmichael)
No es portarse mal (Ain't Misbehavin) (Fats-Waller)
Palabras del Mono
Rosa madreselva (Honeysuckle Rose) (Fats-Waller)
Trampeándose (Pollack)
Palabras del Mono (Milonga inconclusa)

Bonus tracks:
Candy (Kramer-Whitney)
Cherokee (R. Noble)
Rosetta (E. Hines H. Woode)
Si pudiera estar contigo una hora esta noche (If I Could Be with you One Hour Tonight) (Creamer-Johnson)
Rosita (Duport)



Este domingo con el diario el cd 2.
Compra opcional $8.

SI GANA, MAURICIO MACRI CERRARA CIUDAD ABIERTA

"Encerrado entre el dinero"

Así definió Gastón Duprat al candidato al enterarse de sus críticas a la señal, que abre una ventana catódica a la gente común.

Por Mariano Blejman

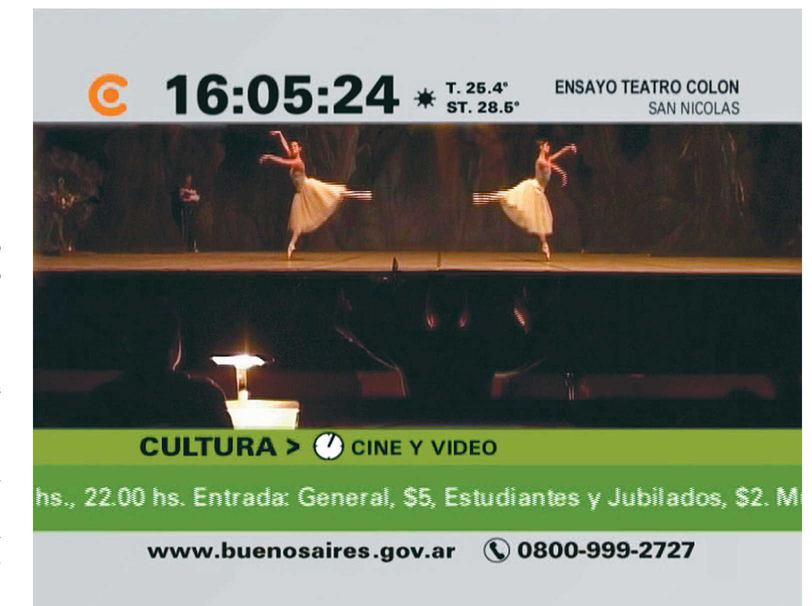
El recién estrenado canal Ciudad Abierta (83 de Cablevisión, 80 de Multicanal, 78 de Telecentro) ya tiene un poderoso enemigo: el candidato a jefe de Gobierno porteño Mauricio Macri, quien amenazó que en caso de asumir cerraría el canal porque es un "proyecto costoso". La respuesta no tardó en llegar: "Macri es un tipo muy siniestro y muy ignorante", dijo ayer Gastón Duprat. Ciudad Abierta es manejado por Duprat y Mariano Cohn –creadores de "Televisión abierta" y "Juro que es verdad"– y se está asentando a una semana de permanecer en el aire. El canal tiene un acotado presupuesto y ya recibió elogiosos comentarios del mundo de la cultura. Sin embargo, el actual presidente de Boca dijo el martes, a la salida de un encuentro con Torcuato Di Tella en la Secretaría de Cultura de la Nación, que en caso de convertirse en el próximo jefe de Gobierno porteño cerrará el canal que funciona las 24 horas. "Es un proyecto costoso, mucho más costoso de lo que dice Ibarra", dijo Macri. Y añadió: "Primero no tiene que haber ningún chico desnutrido en la calle, hay que poner prioridades. Después, cuando eso se resuelva, podremos pensar en un proyecto cultural de ese tipo".

El canal es la primera señal de cultura de la ciudad, y muestra a personas comunes haciendo distintos cuestiones cotidianas en los distintos rincones de la urbe porteña. Las cámaras instaladas en la ciudad le prestan ojos espías al ciudadano común y muestran una especie de retrato continuo de la vida cotidiana: gente jugando al fútbol en Parque Lezama, mujeres comprando en Palermo, paseadores de perro de Plaza Francia, pero también músicos y artistas que gratuitamente difunden lo que hacen. Ante la afirmación del candidato, Gastón Duprat contestó: "Si Macri llega a ganar no tendrá que levantarnos porque nos convertiremos en 'MacriTV', un Sprayette sobre los negocios de Macri: habrá un programa sobre cómo evadir impuestos, sobre cómo montar y desmontar empresas en otros países, sobre cómo hacer lobbies con empresas estatales". Y luego acusó: "Macri es muy siniestro y muy ignorante: cuando uno es más boludo piensa que sabe más cosas. Es un tipo muy bruto. Su brutalidad le impide ver que hay otra manera de pensar. Está encerrado entre paredes de dinero. Está bien que no entienda Ciudad Abierta: habla bien del canal", dijo Duprat.

> **Telerman:** *"El problema no es económico: es claramente ideológico. A Macri le irrita que los sectores más debilitados por la crisis tengan acceso a la cultura".*

El presupuesto del canal Ciudad Abierta, un experimento audiovisual con un alto potencial hacia el futuro, está valuado en unos 20 a 25 mil pesos por todo concepto. "Y si Macri piensa hacer hospitales con esa plata, ¿los va a hacer de cartulina?", se preguntó Duprat. "Sus dichos están en línea coherente con su pensamiento reaccionario e ignorante sobre la cultura", opinó Jorge Telerman, secretario de Cultura de Ibarra. Macri anunció días atrás que cerraría también la Carpa Cultural porque le parece una "competencia desleal" con los teatros. "Por primera vez hay una señal comunitaria donde se muestra una gran cantidad de artistas que si tuvieran que pasar por canal privado deberían pagar una cantidad de dinero infernal, que bien podría comercializar alguna de sus empresas", dijo Telerman. Y luego enfatizó: "Su problema no es económico: es claramente ideológico. Le irrita que los sectores más debilitados por la crisis tengan acceso a la cultura".

Varias personalidades se mostraron molestas por los dichos de Macri. En estos pocos días pasaron por la pantalla de Ciudad Abierta, además de personas comunes y corrientes, músicos como Kevin Johansen y Daniel Melero, quien dijo "al menos si soy mediocre, que quede grabado". Gerardo Rozín, ex gerente de contenidos de Canal 9, opinó: "Es una muestra de cuántos errores puede cometer una persona con una sola opinión. Yo, que no tengo mi voto definido, espero de Macri lo que parece que le falta: que muestre sensibilidad estética. Macri no entiende la estética de la cultura, ni la de la gente. Además, que ya esté pensando en cerrar algo que no tiene ni una semana en el aire, que fue puesto con tanto esfuerzo, me preocupa un poco. Espero que por otros temas más serios se tome un tiempo para pensarlo. Si es que piensa cerrarlo todo".



Ciudad Abierta fue diseñada por el dúo Duprat/Mariano Cohn.
La pantalla da espacio a personas sin acceso usual a los medios.

TVeo

¿CONOCES A JOE BLACK?
De Martin Brest.
A las 21 por USA Network.

Anthony Hopkins es Williams Parrish, un millonario al que un día se le presenta la muerte, materializada en un tal Joe Black. El hombre tiene la cara de Brad Pitt, que hace lo suyo con un distanciamiento inquietante. Los hombres comienzan una relación extraña, de tanteos: la Parca tiene más que conocer sobre la vida que la vida sobre la muerte. La hermosa hija del millonario aparecerá en el medio para demostrar al señor muerte que de este lado hay cosas maravillosas.

LA LIBERTAD
De Lisandro Alonso
A la 0.25 por I-Sat.

El debut del argentino es un film ascético, minimalista, que describe de manera descarnada un día en la vida de un joven hachero que trabaja de forma solitaria y artesanal en un bosque de La Pampa. Desafiando los límites entre la realidad y la ficción y prácticamente sin diálogos, lo más interesante de la película está en la manera en que hace suya –en el montaje, en la puesta en escena– la economía de medios del hachero Misael, esa habilidad para "madrear", como define su trabajo.

UNA PURA FORMALIDAD
De Giuseppe Tornatore (foto)
A la 19.30 por TNT.

Gérard Depardieu encarna a Onoff, un famoso escritor que no ha publicado ningún libro por algún tiempo y se transformó en un recluso. Una noche de tormenta es atrapado por la policía sin ninguna identificación y sin tener en claro lo que ocurrió en un misterioso asesinato. Este hecho despierta las sospechas del investigador, que llevará adelante el interrogatorio. Ambos quedarán envueltos en el juego psicológico del gato y el ratón.

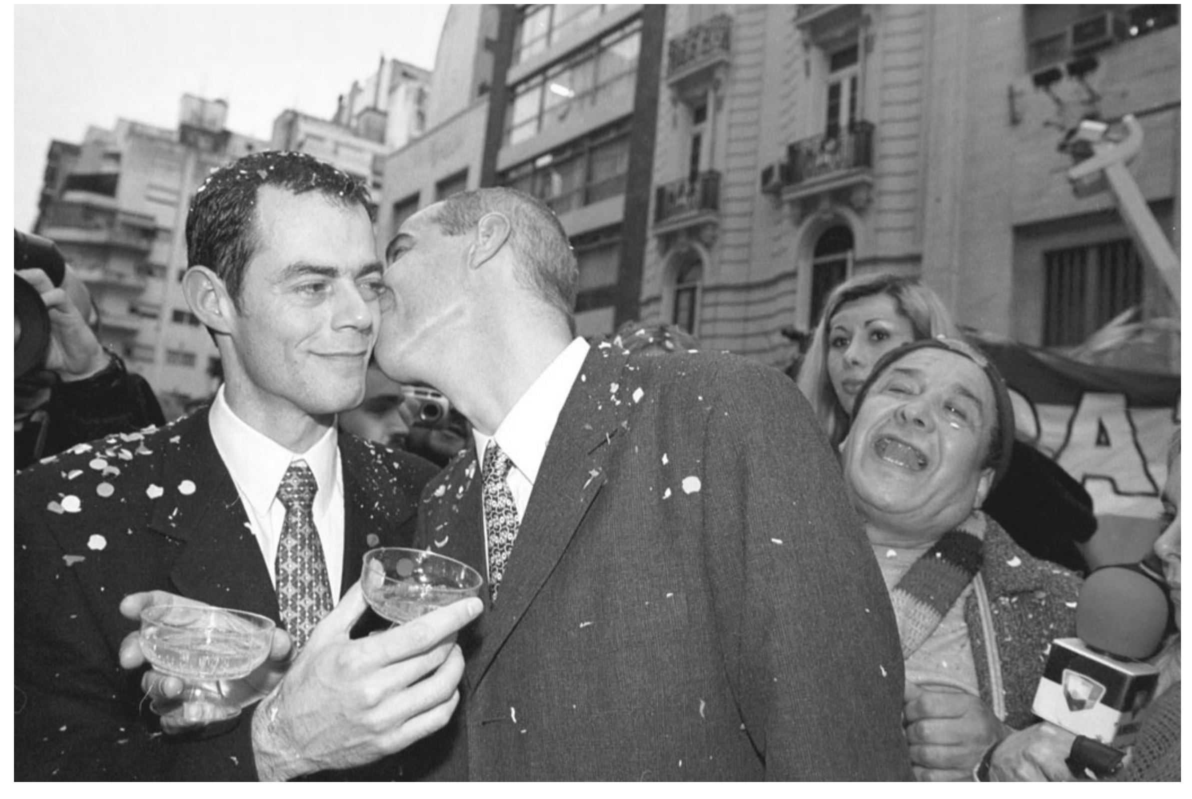
EL SASTRE DE PANAMA
De John Boorman
A las 18.20 por HBO plus.

Basada en una novela de John Le Carré, *El sastre...* es un film cáustico que va a contramano de Hollywood. Con Pierce Brosnan como Andy Osnard, un agente vicioso y corrupto del servicio secreto británico a quien le dan su última oportunidad en Panamá, la película se burla impiadosamente de todo: los servicios secretos británicos, el Pentágono, el cuerpo diplomático, los militares y la clase política latinoamericana, dedicada a perpetuar sus privilegios antes que a consolidar la democracia.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-NOTICIERO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE... EL DICE.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.15
9-ROSALINDA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-VENI QUE TE CUENTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
14.15
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
7-CAMINOS DE TIZA.
11-LA NIÑERA.
13-GEORGINA Y VOS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
16.30
7-CHOCOLATE CON MARILUSA.
17.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-ANIMAX.
9-COTIDIANO.
11-LOS SIMPSONS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
17.30
13-CARITA DE ANGEL.
18.00
2-RINCON DE LUZ.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
18.30
13-DR. AMOR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-¡SABES O SONAS!
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
19.30
13-EL CLON.
20.00
2-REBELDE WAY.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
7-DESDE EL ALJIBE.
21.00
2-INDOMABLES.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
9-TELEVICIO.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
22.05
7-ENSAYO.
23.00
2-SECRETOS VERDADEROS.
7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-DISPUTAS.
13-KAOS EN LA CIUDAD.
24.00
2-INFORME CENTRAL.
7-EL BAR DEL INFIERNO.
9-DESPUES DE HORA.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-LA OTRA MITAD.
1.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

¿Qué sucede en la sociedad occidental?, pregunta la autora y toma el caso de la homosexualidad: hace treinta años parecía "una gran ruptura libidinal, punto de surgimiento de energía revolucionaria".


Sandra Cartasso

Normalización de los "sodomitas", los "invertidos", los "perversos"

Por Elizabeth Roudinesco *

¿Por qué hombres y mujeres homosexuales manifiestan un deseo de normalizarse? ¿Por qué reivindican el derecho al matrimonio, la adopción y la procreación médicamente asistida? ¿Qué ha pasado desde hace treinta años en la sociedad occidental para que sujetos alternativamente calificados de sodomitas, invertidos, perversos o enfermos mentales deseen ahora no sólo ser reconocidos como ciudadanos con todas las de la ley, sino adoptar el orden familiar que tanto contribuyó a su infelicidad?

Por qué ese deseo de familia, siendo que la homosexualidad siempre fue rechazada de la institución del matrimonio y la filiación, al extremo de convertirse, con el paso de los siglos, en el gran significante de un principio de exclusión.

En 1973, la revista *Recherches* publicó un número especial titulado "Trois milliards de pervers" ("Tres mil millones de perversos"). Contra toda clase de prejuicios, filósofos, escritores y psicoanalistas reivindicaban para los homosexuales un derecho a la diferencia, y señalaban: "La maquinación homosexual rompe con cualquier forma de adecuación posible a un polo parental identificable (...). Decimos simplemente que, entre algunos otros, el homosexual puede ser, puede convertirse en el lugar de una gran ruptura libidinal en la sociedad, uno de los puntos de surgimiento de la energía revolucionaria deseante de la cual sigue desconectada la militancia tradicional. No perdemos de vista, empero, que también existe una locura de asilo infinitamente desdichada, o una homosexualidad infinitamente vergonzosa y miserable" (entre los firmantes estaban Gilles Deleuze, Michel Foucault, Jean Genet, Felix Guattari).

Los signatarios se erigían en los herederos de la larga historia de la raza maldita, magníficamente encarnada, a sus ojos, por Oscar Wilde, Arthur Rimbaud y Marcel Proust. La singularidad de un destino, aunque fuera el de la *anormalidad*, les parecía preferible al hundimiento en la monotonía de una vida académica y sin brillo. Apelaban a "nuestros amantes, los bereberes", contra toda forma de opresión familiar, colonial y sexual.

La familia era entonces impugnada, rechazada, declarada funesta para la expansión del deseo y la libertad sexual. Asimilada a una instancia colonizadora, parecía transmitir todos los vicios de una opresión patriarcal: prohibía a las mujeres el goce de su cuerpo, a los niños el de un autoerotismo sin trabas y a los marginales el derecho a desplegar sus fantasmas y prácticas perversas. Edipo era visto en esos días, junto con Freud, Melanie Klein y Lacan, como el cómplice de un capitalismo burgués del cual era preciso liberarse so pena de volver a caer bajo el yugo del conservadurismo. El antiedipismo (apoyado en la obra *El anti-Edipo. Capitalismo y esquizofrenia*, de Deleuze y Guattari) hacía furor, apoyado, por otra parte, en la gran tradición de los utopistas o libertarios que, de Platón a Campanella, habían soñado con una posible abolición de la familia.

En nuestros días, los interesados juzgan obsoletas esas opiniones, e incluso hostiles a la nueva moral civilizada en búsqueda de norma y familiarismo recuperado. Pues parece claro que el acceso tan esperado a una justa igualdad de derechos en materia de prácticas sexuales –para las mujeres, los niños, los homosexuales– tiene como contrapartida, no la proclamación de una ruptura con el orden establecido, sino una fuerte voluntad de integración a una norma antaño deshonrosa y origen de persecuciones.

Al mismo tiempo, jamás fue el sexo tan estudiado, codificado, medicalizado, expuesto, medido, peritado. Las numerosas investigaciones y pericias contemporáneas sobre la familia o su situación tienen como corolario nuevos estudios sexológicos acerca de las parejas y los acoplamientos más sofisticados. Las descripciones prosaicas de las distintas prácticas florecen en el lugar de una palabra sobre el sexo, rebelde o íntima. También confirman el enorme interés que nuestra época presta hoy a una forma inédita de pornografía que podemos calificar de puritana, visto que presenta una clasificación fría, minuciosa y casi botánica de las diferentes exhibiciones del sexo: en la literatura, la pintura, el arte cinematográfico.

Asociado a ese fenómeno, el gran deseo de normatividad de las antiguas minorías perseguidas siembra el desorden en la sociedad. Todos temen, en efecto, que no sea otra cosa que el signo de una decadencia de los valores tradicionales de la familia, la escuela, la nación, la patria y sobre todo la paternidad, el padre, la ley del padre y la autoridad en todas sus formas. En consecuencia, lo que perturba a los conservadores de todos los pelajes ya no es la impugnación del modelo familiar sino, al contrario, la voluntad de someterse a él. Excluidos de la familia, los homosexuales de antaño eran al menos reconocibles, identificables, y se los marcaba y estigmatizaba. Integrados, son más peligrosos por ser menos visibles. Todo sucede como si hubiera que rastrear en ellos lo inefable, lo idéntico o la diferencia abolida. De allí, el terror del final del padre, de un naufragio de la autoridad o de un poderío ilimitado de lo materno, que ha invadido el cuerpo social en el momento mismo en que la clonación parece amenazar al hombre con una pérdida de su identidad.

Sin orden paterno, sin ley simbólica, la familia mutilada de las sociedades posindustriales se vería, dicen, pervertida en su función misma de célula básica de la sociedad. Quedaría librada al hedonismo, la ideología de la "falta de tabúes". Monoparental, homoparental, recompuesta, deconstruida, clonada, generada artificialmente, atacada desde adentro por presuntos negadores de la diferencia de los sexos, ya no sería capaz de transmitir sus propios valores. En consecuencia, el Occidente judeocristiano y, más aún, la democracia republicana estarían bajo la amenaza de la descomposición. De allí, la evocación constante de las catástrofes presentes y venideras: los profesores apuñalados, los niños violadores y violados, los automóviles incendiados, los suburbios librados al crimen y la ausencia de toda autoridad.

De tal modo, y con respecto a la familia, nuestra época genera un trastorno profundo, uno de cuyos reveladores sería, a mi juicio, el deseo homosexual, convertido en deseo de normatividad, en el momento mismo en que los poderes del sexo parecen estar más extendidos que nunca en el corazón de una economía liberal que tiende cada vez más a reducir al hombre a una mercancía.

* *Fragmento del libro* La familia en desorden, *de reciente aparición (ed. Fondo de Cultura Económica).*

EL SACRIFICIO, Sobre

Por Germán García

La estructura libidinal del dinero se llama un libro de Horst Kurnitzky, publicado en alemán en 1974 y traducido por la editorial Siglo XXI en 1978. El subtítulo del libro es sugerente: "Una contribución a la teoría de la femineidad". El autor conoce bien la economía en la versión de Karl Marx, así como la antropología y el psicoanálisis en la propuesta de Sigmund Freud, Ernest Jones, Céza Róheim, etcétera. Su versión del tema se opone a la de Marcel Mauss: no se trata de una economía del don sino del sacrificio. *El sacrificio y la envidia*, de Jean-Pierre Dupuy (Gedisa, 1998), publicado originalmente en 1992, analiza el liberalismo en lo que tienen de contradictorias las exigencias del mercado y las posibilidades de la equidad.

Recordemos que Jacques Lacan propuso que no existe una justicia distributiva del goce (no confundir con la legítima exigencia de una justicia distributiva de los "bienes" de la sociedad). Por su parte, Sigmund Freud propone que la justicia se encuentra entre la venganza y la envidia. La venganza fue un valor para los griegos, transformada en la administración de la justicia moderna en rutina.

En cuanto a la envidia, sabemos que no se trata de una apetencia del objeto del otro, sino de lo insoportable de una imagen de completud formada por el otro y su objeto, para la mirada envidiosa y por la mirada envidiosa. No es seguro que a cada uno le guste lo que tiene el otro, pero sí que es difícil soportar el hecho de que alguien tenga lo que quiere. La economía del psicoanálisis es la de las pasiones, resultado de un compromiso entre la pulsión *(Trieb)* y las defensas del yo.

Los llamados "mecanismos de defensa del yo", convertidos por Lacan en una retórica particular, son la respuesta a las exigencias pulsionales. El dinero, en tanto está garantizado por un pasado y así promete un porvenir, modula la temporalidad que para el yo funciona como la articulación objeto-pulsión-objeto (lo que se perdió del goce será recuperado en un futuro). A la inversa, para el análisis se trata de la articulación pulsión-objeto-pulsión, y tal recuperación no existe. En 1920, separado de la versión del deseo como nostalgia de un objeto perdido, Sigmund Freud dice que los deseos neuróticos son deseos muertos, que no fueron satisfechos en el pasado y tampoco lo serán en el presente. El dinero circulante, en tanto equivalente general, promete la sustitución de cualquier objeto, la anulación de cualquier pérdida. Por supuesto, sólo logra su propósito para la mirada del carente (por eso es necesaria la publicidad, la exhibición de escenas deseables que acompañan al producto que se intenta convertir en condición de goce).

El dinero como un medio sólo puede facilitar los fines que cada uno, por su cuenta, se propone realizar. Pero en tanto existen algunos para los cuales el dinero es un fin, lo que Marx llamó "contradicciones" (dentro de una misma clase) y "antagonismos" (entre clases) introducen la dimensión sacrificial.

La distinción clásica entre amor de sí (intereses inmediatos) y amor propio (pasiones mediatizadas) vuelve a encontrarse en Jacques Lacan y también aparece, de otra manera, en Sigmund Freud cuando define el amor

LA ENVIDIA Y LA "INTRATABILIDAD" DE LACAN

dinero, mujeres y análisis

El sorpresivo encuentro entre el título de un libro, "La estructura libidinal del dinero", y su subtítulo, "Una contribución a la teoría de la femineidad", da lugar a un ensayo sobre el sacrificio, la envidia y el lugar del dinero en el psicoanálisis.



narcisista. Se trata, en un caso como en el otro, de la anudación entre el cuerpo de cada individuo y el sujeto transubjetivo definido por el lenguaje. Como bien definió Hobbes, no basta el lenguaje para que exista un pacto social, pero ningún pacto social podrá hacerse sin el lenguaje. Es aquí donde encontramos la situación sacrificial, tal como la define J. P. Dupuy: "En el caso sacrificial, los derechos de un solo hombre son violados; en el caso no sacrificial son los derechos de todos, incluidos los de la persona que resulta ser víctima sacrificial (...). Llamo 'situación sacrificial' a todo contexto social en el que el principio de unanimidad concluye en la lógica sacrificial". Según Horst Kurnitzky, de quien partimos y al que volvemos después de estas breves puntuaciones, la situación sacrificial generalizada tiene como víctima la feminidad en tanto condición para que la renuncia pulsional también sea impuesta a los hombres, y la organización económica sea posible. De esta manera la pulsión reprimida es primero encarnada en el sexo femenino que, como sacrificio primario, representa simultáneamente una relación de producción basada en el alumbramiento. Las mujeres, excluidas como disfrute ocasional, se convierten en madres (hombres y mujeres, durante siglos, subordinaron el placer sexual a los imperativos de la reproducción): "y así, desde el principio, la madre en calidad de ídolo y encarnación de las relaciones sociales de producción primarias se alza en el camino de la emancipación de la sexualidad femenina" (...) "la relación con la naturaleza por mediación de la sociedad basada en el dominio y en el sometimiento de la naturaleza exterior se distingue a sí mismo por el sojuzgamiento y la represión de la base natural de la sociedad. Esta represión primaria se realiza ante todo en la represión de la sexualidad femenina; para ello, aparece como primer producto de cultura la mujer, más exactamente la madre, como encarnación de esa economía". No olvidemos el artículo de Sigmund Freud sobre la trasmutación de los instintos y especialmente el erotismo anal, donde vemos una economía de la donación entre madre e hijo (excremento, regalo), que se convierte en una economía del intercambio paterno (pene, niño... dinero). En la primera economía se trata del narcisismo (amor de sí y amor propio juntos) y, en la segunda, de un sacrificio que se llama "castración". Continúo con Kornitzky: "En el ritual del casamiento se hace el sacrificio, o sea la renuncia al incesto, simbolizada por la dote, y el sacrificante recibe un producto cultural: la mujer, cuya sexualidad, reducida a la capacidad de parir, ha sido promovida ahora al esquema general de la reproducción social, de modo que los productos de la cultura, o sea la base de la vida de la sociedad, se deben ya al sojuzgamiento, cuando no al aniquilamiento, de la sexualidad femenina".

Argent et psychanalyse, el libro ya clásico de Pierre Martin editado por Navarin (París, 1984) contiene una carta de Jacques Lacan al autor, donde aquél comenta un breve texto de Freud y concluye diciendo que en cuestiones de dinero no se permite nada: *"Yo soy intratable"*. Sigmund Freud, por su parte, registra que hombres analizados gratis no soportan la gratitud dirigida a uno que tiene, y que algunas mujeres sucumben a la idea de pagar con sus encantos aquello que se les ofrece. Llevado al límite, tanto unos como otras pueden preguntar: "¿Qué goza de mí, si no cobra su parte?". Del lado del analista, el mismo Freud ironiza sobre las dificultades de Theodor Reik en Estados Unidos y le dice que aprendió la mitad del psicoanálisis –leer el inconsciente– pero que le falta aprender la otra mitad: ganarse la vida. La estructura libidinal del dinero para la sociedad, la modulación de la misma para cada uno (tanto por sus modos de goce como por su condición social) supone una atención a ciertas diferencias y anudaciones específicas. La descripción propuesta por Pierre Martin llama la atención sobre el valor de términos ligados al dinero en el mismo discurso analítico: "'Investidura', 'beneficio', 'economía', 'transferencia', 'liquidación': en el lenguaje de la teoría psicoanalítica, la presencia del dinero se hace oír desde los primeros enunciados". Es decir, el analista no puede eludir el tema en nombre de su sensibilidad y/o su capricho. Para Freud, analizar gratis era quitarle al analizante uno de los motivos principales que le impulsaban a llegar al final, era convertirse en "contenedor del síntoma", no del sujeto que soporta su goce. "Sólo la muerte es gratis", es un adagio que gustaba a Freud. El dinero es una variable independiente que no se puede excluir del juego, puesto que el sujeto tasa su deseo. Un trabajo de Paul-Laurent Assoun (*L'argent et ses symptomes*, 1998) recorre el tema en S. Freud, de la misma manera que Pierre Martin intenta sacar las consecuencias de J. Lacan. Cada uno decide la respuesta. Como cualquier responsabilidad, algunos la reducen a un cálculo de utilidades. Nada que decir sobre eso.

POSDATA

Objeto. Seminario "El objeto y el yo en la clínica lacaniana", por Silvia Amigo en la EFBA, desde el 5 a las 20. 4776-7827.

Psicosis. "Clínica de las psicosis", por Héctor Rupolo, el 2 a las 10 en Reuniones Psicoanálisis Zona Sur. 4201-7476. Gratuito.

Experiencia. "El psicoanálisis como experiencia", el 1º de 18 a 22 y el 2 de 9 a 14 con François Balmès, Benjamín Domb, Leonardo Leibson, Eva Lerner, Solal Rabinovitch, Françoise Samson, Mauricio Szuster, Enrique Tenenbaum, Isidoro Vegh, Luis Vera, Héctor Yankelevich, José Zuberman. Convergencia, 4373-5713.

Diversidad. "La mentalidad contemporánea acerca de la sexualidad: ¿respeto por la diversidad?", con Flavio Rapisardi, Silvia Delfino e Irene Fridman, el 31 a las 20 en APBA, Av. de Mayo 950, 1º. 4345-7422.

Crisis. "Interdisciplina en el modelo de crisis vital", por Octavio Fernández Mouján; cursos por Norma Mondolfo, Marta Avila, Fanny Cohen y otros en Centro Oro. 4773-8289.

Fantástica. "Psicoanálisis y narrativa fantástica", por Héctor López y Eduardo Gandolfo, desde el 6 a las 20 en Centro Psicoanalítico Argentino, 4822-4690.

Para ir

◆ *Caracachumba está de diez*, ritmos rioplatenses y títeres. Entrada: **7 pesos**. De la Casona (Corrientes 1975), a las 17.
◆ *Huesito Caracú*, de Hugo Midón. Entrada: **desde 3 pesos**. Teatro Alvear (Corrientes 1659), a las 16.
◆ *Hormiguela*, de Josse Muñoz.. Entrada: **5 pesos**. Andamio 90 (Paraná 660) a las 16.
◆ *Calidoscopio*, teatro negro, dirección de A. Madjarova. Entrada: **5 pesos**. C. C. de la Cooperación (Corrientes 1543), miércoles a domingo 17 hs.
◆ *Lucinda, la gauchita*, obra para títeres de María Romano. Entrada: **4 pesos**. Belisario (Corrientes 1624), a las 17.30.
◆ *El sapo y la princesa*, de los hermanos Grimm, versión para teatro y danza, coreografía de Yamil Ostrovsky. **A la gorra.** Sala J. B. Alberdi (Sarmiento 1551, 6 piso), a las 16.15.
◆ *Canciones para mirar*, de María Elena Walsh, con Fabián Gianola y elenco. Entrada: **desde 10 pesos**. Teatro Metropolitan (Corrientes 1343), a las 16.
◆ *Ensueños de luna*, obra de teatro negro, dirigida por Alicia Crotti y Silvina Gambón. Entrada: **7 pesos**. Auditorio de San Isidro (Libertador 16.138), a las 15.30.
◆ *El redondel*, teatro danza, con libro y dirección de Patricia Dorín y Marta Lantermo. Entrada: **4 pesos**. Teatro Regio (Córdoba 6056), a las 16.



"Pica al cuento", que se presenta en el Teatro de la Casona, juega en todo momento con la promoción de la lectura.

Los libros como el mejor juguete

"Pica al cuento", con dirección de Santiago Doria, incentiva la imaginación en su ensamble de representación teatral y narración de textos.

Por S. F.

Los libros no muerden ni están en las bibliotecas como adornos polvorientos de color sepia. Para José Fin (apellido que funciona como un guiño al adulto que disfrutó de la lectura de *Huckleberry Finn*, de Mark Twain) y Lulú, los dos personajes de *Pica al cuento*, los relatos son sus tesoros más preciados tanto como sus juguetes. En los libros de todos los tamaños y formas que conforman la escenografía, ellos descubren mundos posibles que les permiten dar rienda suelta a la imaginación y jugar mientras los van leyendo. La propuesta de ensamblar la narración con una representación teatral resulta original, austera, con un desdoblamiento muy bien logrado por los intérpretes, Karina Hepner y Belisario Román, un actor que además de parecerse físicamente a Pepe Biondi, cultiva una gestualidad inspirada en las muecas, mohínes y el modo de revolear los ojos o fruncir la nariz del entrañable cómico. Sin embargo, la arriesgada intención de promover la lectura, pero desde una convención teatral, no termina de encontrar su propio código: el tiempo muerto de un relato, su extensión y circularidad atenta contra la dinámica escénica que siempre requiere de una trama conflictiva muy bien articulada.

Como si se hubieran escapado de un cuento y necesitaran de otros para prolongar sus existencias, Lulú y Fin empiezan a rastrear los relatos, desechan los que no tienen un título interesante y deciden narrar e interpretar otros. Ella es un poco ingenua pero muy extrovertida; él, en cambio, parece más sensible y melancólico. Las diferencias quedan neutralizadas por el afán de vivir sus propias historias. *El mono azul*, el cuento mejor sintetizado en todos los rubros –actuaciones, coreografías, música y canciones–, le permite a Román desplegar su notable manejo en la interpretación de Tomás, monito inventor de canciones y versos, que no puede dormir porque está enamoradísimo de una mona que parece ignorarlo por completo.

Apenas con tres escaleras, que sirven para ambientar todos los espacios que se van enumerando en los cuentos (selva, casas y balcones, entre otros), algunos títeres, objetos y disfraces, se consigue ilustrar adecuadamente los climas que circundan los relatos. Pero pronto el ritmo y el interés se estancan. El traspaso de un cuento a otro (esa bisagra ineludible para que funcione la mixtura entre la narración y el teatro) resulta errático. La dramaturgia de Graciela Sverdlick no se inclina por un rumbo que oriente a la obra en su conjunto. Sólo queda en mano de los actores mantener la fluidez del espectáculo hasta el final. Lo consiguen a fuerza de prepotencia y astucia actoral.

PICA EL CUENTO — **7** PUNTOS

Dramaturgia: Graciela Sverdlick.
Elenco: K. Hepner y B. Román.
Música original: Carlos Gianni.
Escenografía: Lourdes Oyanguren.
Vestuario: Florencia Dávalos.
Dirección: Santiago Doria.
Lugar: Teatro de la Casona (Corrientes 1979), jueves, viernes y sábados a las 15. Entrada 6 pesos.

EN LA UNIVERSIDAD DE LAS MADRES

Títeres y pañuelos

La magia de los títeres está invadiendo el auditorio de la Universidad de las Madres (Hipólito Yrigoyen 1584). Los traviesos muñecos, con el guiño de las mujeres de los pañuelos blancos, derrochan diversión, simpatía y consiguen que los más chicos puedan disfrutar de una amplia variedad de espectáculos, con una entrada accesible (3 pesos), interpretados por elencos rotativos. De la mano de la cooperativa de la Calle de los Títeres, hoy a las 16 se presenta *Un gato y dos ratones*, de Roberto Espinosa, obra interpretada por la compañía El Gorrión, dirigida por el titiritero Luis Olguín. "Queremos acercar piezas de teatro popular, de autores reconocidos", cuenta Villot, director de la compañía Tititiris de Pepetua. "Trabajar para las Madres resulta gratificante porque más allá de lo artístico sentimos que existe una simbiosis ideológica muy importante", señala Villot, que la semana pasada presentó en el auditorio dos de sus trabajos: *La calle de los fantasmas* y *El duende y el paisano*.

Mañana a las 16, el titiritero Manuel Rivero, director del grupo Títeres del Mate, interpretará *Historia de gauchitos*, un gauchito que, trasplantado en la ciudad, debe rescatar del diablo a su chinita. Para el fin de semana –en el mismo horario–, el sábado, la titiritera Lorena Russo (que realiza un uso diferente del retablo tradicional) y su compañía Teatro de la Caldera ofrecerán *De bufones, reyes y pregoneros*. El domingo Andrés Núñez, director de Disparate títeres presentará *El pombero*, de Otto Freitas, inspirada en una leyenda norteña. "Usamos preferentemente títeres de guante porque es la técnica más difícil y sin embargo la que permite desarrollar más el trabajo actoral del titiritero", explica Villot sobre la curiosa coincidencia de que todos los espectáculos programados para esta semana sean con títeres de guante. Ya estuvieron, con su habitual desparpajo y magnetismo, los títeres de Eduardo Smutt y Villot. Y parece que hay intenciones de prolongar para el resto del año, pero sólo sábados y domingos, las funciones de títeres en el auditorio.

"MARTIN LE YERRO FIERO", VERSION LIBRE DEL CLASICO GAUCHESCO

A este Fierro le dan con un caño

Por Silvina Friera

Las penurias de la existencia del gaucho, llena de peligros, inseguridades y agitaciones constantes fueron retratadas con perspicacia por José Hernández en *El gaucho Martín Fierro*. En la versión libre de la primera parte del poema, la dramaturga Graciela Bilbao (ganadora del segundo premio del concurso nacional de teatro infantil del INT con *El árbol, la luna y el niño con sombrero*), sin desdibujar la esencia de la obra, le confiere un relieve cómico a una historia trágica. Para establecer una conexión apropiada con el imaginario infantil, desplaza la aridez del lenguaje gauchesco hacia un registro coloquial y se atreve a profanar la sacralización del payador inculto. Aunque concuerda en forma lineal y cronológica con el original, la escritura –moldeada en el mismo trabajo de la puesta– circula por dos senderos paralelos que se unen en un punto del infinito: la pieza de Hernández y las dificultades que padece una compañía de actores y títeres (escasa en recursos, pero de una prodigiosa imaginación) mientras la representan. En la irreverente puesta de *Martín le yerró fiero*, que cuenta con la dirección de Carlos Groba, ese punto del infinito se plasma en la totalidad de las escenas, en el mecanismo de perspectivización humorística que exalta la comicidad en desmedro del drama.

> En la irreverente puesta de Carlos Groba, actores-titiriteros traducen en clave cómica el dramatismo de la obra de José Hernández, sin desdibujar su esencia.

MARTIN LE YERRO FIERO — 7 PUNTOS

Versión libre del poema *El gaucho Martín Fierro*, de José Hernández.
Dramaturgia: Graciela Bilbao.
Actores-titiriteros: Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo.
Realización de títeres y escenografía: Cuerda Floja y El mosquito y la máquina real.
Vestuario: Ezequiel Comeron.
Dirección: Carlos Groba.
Lugar: Teatro del Abasto (Humahuaca 3549), de martes a domingo a las 15.30. Entrada 5 pesos.



La obra se ve desde hoy hasta el domingo en el Teatro del Abasto.

Un payador arranca con los versos iniciales del poema. El gaucho Fierro, con el mate en la mano, disfruta del campo, de su rancho y de la naturaleza apacible, única escuela filosófica de la que aprende a ser hospitalario y sobrio. Sin embargo, la aparente armonía natural comienza a resquebrajarse mientras enumera las bellezas del ambiente y el caballo, su fiel compañero, remolón, dormido o distraído se niega a aparecer en escena. Pero cuando lo hace, se mueve despacio con la pava en la boca y trata de tomarse unos mates amargos. Los rasgos definidos de los títeres de mesa y boca (pómulos, mentones, narices y bocas), realizados con goma espuma por los grupos Cuerda Floja y El mosquito y la máquina real, y manipulados a la vista de los espectadores, adquieren una notable expresividad en la manipulación gracias a los movimientos parsimoniosos, propios de la templanza del hombre rural. Fierro se empeña en elogiar los lindos ojos de su china, pero como no consigue la rima adecuada termina interpretando una parodia del romántico enamorado.

Los actores-manipuladores (Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo) interfieren en las acciones, discuten y se pelean porque no pueden evitar "contaminar" la representación de la que se apropian con matices que transitan del apasionamiento por los títeres a la racionalidad del especialista. El actor experto en el género gauchesco objeta que aparezca el efecto sonoro de la tormenta esgrimiendo la fidelidad hacia el autor: la historia transcurre sin complicaciones climáticas. Las acertadas intervenciones de los actores, aprovechadas para explotar el humor y los equívocos que generan determinados vocablos, se prolongan demasiado en algunas escenas. A pesar de que son sumamente divertidas (destacada labor de Adrián Murga en el rol del titiritero que detesta las historias tristes y prefiere las comedias musicales), requerirían de un ajuste porque en esos momentos se percibe que los chicos están expectantes, esperando que los títeres regresen al escenario.

El gaucho, obligado por la ley, que siempre se ensaña con el más débil, parte con sus bultos y su caballo hacia la frontera. Un coro de ratones anticipa los sometimientos que padecerá Fierro en el fortín. El inefable comandante lo llama "gaucho rotoso", lo humilla y lo manda a cuerpear solito con el malón que se avecina. Y de yapa, le roba el pingo a Fierro. La caricatura del comandante, expuesta en un tono jocoso, revela la naturaleza de un cobarde que se ampara en un uniforme para perpetrar sus vejaciones. La profesionalidad con que los titiriteros resuelven el episodio de la pulpería (despilante el actor que está convencido de que en ese lugar se venden pulpos) denota una preocupación estética a la hora de sortear obstáculos para escenificar una muerte cuando los destinatarios son los niños. Fierro, que le intenta birlar la mujer a un negro, en vez de pelearse con su contrincante le empieza a contar una serie de chistes tan malos y desconcertantes ("¿Sabés qué hace una vaca cuando sale el sol? Sombra"), que "mata" al negro de la risa. Fugitivo de la ley por el delito que cometió, Cruz se convierte en inseparable compañero de Fierro. En los antípodas de la solemnidad con la que se suele encorsetar el poema de Hernández, el virtuosismo del montaje deriva en un gesto de insolencia en la representación de esos "males que conocen todos pero que naides contó".

CARTELERA

cines

ARARAT
(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.40 y 20.40 hs.

BARCO FANTASMA
Dir.: Steve Bek. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO
de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.25, 13.35, 15.45, 17.55 y 20.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05 y 21.10 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.50, 16,55, 19 y 21 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50 y 17.35 hs.

CANGURO JACK
Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

CIUDAD DE DIOS
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

CRAVAN VS. CRAVAN
"Crónica de un poeta" (España-2002). Dir.: Isaki Lacuesta. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.15 y 20.10 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40 y 19.10 hs.

EL DISCIPULO
Dir.: Roger Donalson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL DIA QUE ME AMEN
Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17 y 21.05 hs.

EL GUARDIAN
Dir.: Paul Hunter, con Chow Yun-Fat y Sean William Scott. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.30, 13.40, 16.05, 18.10 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.40, 14.35, 19 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO
(Finlandia) Dir.: Aki Kaurismaki, con M. Peltola. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL PIANISTA
Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 21.30 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.20, 13.50, 16.15 y 20.40 hs.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.30, 20.20 y 22.40 hs.

EL VIAJE DE MORVERN
(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.20 hs.

ENLACE MORTAL
Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES
(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.25 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence")
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 21.20 hs.

EN CONSTRUCCION
(España) Dir.: José Luis Guerín. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.10 hs.

EN UN LUGAR DE AFRICA
Dir.: Caroline Link, con Merab Ninidze y Juliane Kohler. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

HISTORIAS MINIMAS
Dir.: Carlos Sorín. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.05 y 19.15 hs.

HULK
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 19.35 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.30, 19.40 y 22.20 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

INTERVENCION DIVINA
(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30, 21 y 22.45 hs.

JAPON
(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs.

LA CACERIA
Dir.: Willian Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LAGRIMAS DEL SOL
con Bruce Willis. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA
Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14.20, 16.40, 20.20 y 22.40 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.55, 19.45 y 22.20 hs.

LA SECRETARIA
con Maggie Gyllenhaal y James Spader. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19.30 hs.

LEE MIS LABIOS
(Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.20 hs.

LEJOS DEL PARAISO
con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.50 hs.

LOCOS DE IRA
con Adam Sandler y Jack Nicholson. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS
(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hrebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 23 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 18.10 hs.

MATRIX RECARGADO
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.20 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

NADAR SOLO
(Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

PROMESAS
Dir.: B. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (viernes unicamente: 14, 16, 18 y 20 hs.)

RESPIRO
(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vicenzo Amato. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SINBAD
(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.25, 16.10 y 17.55 hs.

TAN DE REPENTE
Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18, 19.45 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12, 14.15, 16.30, 18.45, 20.50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

UN DIA EN EL PARAISO
Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillermo Francella y Araceli González. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.40 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.30, 18.25, 20.15 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs.

VIVIR INTENTANDO
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.15, 15.55 y 17.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 15.20, 17.20 y 20.55 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.20 y 16.10 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.25 y 19.25 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 18.40 hs.

X-MEN 2
Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 17.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.40, 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.10, 13.50, 15.30, 17.10 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (viernes y sáb. también: 22.50 hs.) P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
VOLVERAS: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.10, 14, 15.50 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 19.05, 21.05 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.30, 15.10 y 17.50 hs. (En castellano) S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.
ARARAT: 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
MATRIX RECARGADO: 23 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. P/13.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.50, 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.50, 14.05 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
RESPIRO: 20 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 10.10, 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.35, 12.10, 14.10, 14.45, 16.45, 17.20 y 19.20 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 10.20, 16.20 y 20.50 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.40, 12.45, 14.20, 15.15, 17, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.45, 14.30 y 17.05 hs. (En castellano) S/R.
EL GUARDIAN: 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JAPON: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VOLVERAS: 11.25, 13.55, 19.30 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.30, 12.30, 13.40, 15, 16.10, 17.20, 18.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.50, 15.40, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GUARDIAN: 14.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12, 16.05 y 20.50 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BARCO FANTASMA: 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.40, 14.10 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.10 y 17.30 hs. (En castellano) S/R.
VOLVERAS: 14, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL GUARDIAN: 11, 16.30, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 13.20, 19.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.10, 12.15, 13.10, 16.15, 17.40, 19.20, 22.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.20 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 10.05, 10.50, 12.25, 14.15, 14.55, 15.20, 17.20, 17.55, 20.05 y 20.30 hs. (En castellano) S/R.
ENLACE MORTAL: 13.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.15, 11.15, 13.30, 15.25, 15.45, 18 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.
VIVIR INTENTANDO: 10.15, 10.30, 12.45, 14.55, 15.35, 18 y 20.20 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.20, 15.10, 17.30, 17.50, 19.50, 20.30, 22.30, 22.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 10.30, 13 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.15, 15.10 y 18.05 hs. S/R. (En castellano)

VOLVERAS: 12, 16.50, 21 y 23.20 hs. P/13. (En castellano) Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HULK: 19.10 y 22.20 hs. P/13. (En castellano) Viernes, sáb. y miérc. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
IRMA VEP: 10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13.
VOLVERAS: 12.30, 14.30, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 10.15, 12.20, 14.30, 15.20 y 17.30 hs. S/R.
BUSCANDO A NEMO: 10.15, 11.30, 12.25, 13.45, 14.40, 16, 17, 18.15 y 19.15 hs. (En castellano) S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.50 y 23.15 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 20.30 y 23 hs. P/13.
EL GUARDIAN: 10.15, 16.40, 19, 21.15 y 23.30 hs. P/13.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 10.30, 13.10, 15.45 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 10.30, 13.20, 16.10, 19, 20, 21.50 y 22.50 hs. P/13.
ENLACE MORTAL: 10.15, 21.30 y 23.20 hs. P/13.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 10.15, 13.10, 16, 18.50 y 21.45 hs. (En castellano) S/R.
MATRIX RECARGADO: 22.45 hs. P/13.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.30, 11.20, 12.30, 13.15, 14.30, 15.15, 16.30, 17.10, 18.30 y 19 hs. (En castellano). S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 10.15, 12.30, 14.50, 18, 20.20, 22 y 23.20 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 10.20 y 16.30 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
VOLVERAS: 15.50, 17.50, 21 y 23 hs. P/13.
SINBAD (la leyenda de los siete mares): 10.50, 14.20 y 19.50 hs. S/R.
EL GUARDIAN: 12.20, 21.20 y 23.15 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 11, 15 y 17 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.50 y 19 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 11, 12.50 y 19 hs. S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 14.40, 16.50, 20.50 y 23 hs. S/R.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.10, 15.35 y 17.55 hs. S/R.
EL GUARDIAN: 13.30, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.10, 14.40, 17.25, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
SINBAD (la leyenda de los siete mares): 11.20, 15.40 y 17.30 hs. S/R.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.50, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
LA GRAN PELICULA DE PIGLET: 13 hs. (En castellano). S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13.10, 15, 16.50 y 18.45 hs. S/R.
CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 22.40 hs. P/13.
LOCOS DE IRA: 20.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
RESPIRO: 13.35 y 22.15 hs. P/13.
HULK: 15.20 y 17.55 hs. P/13.
EL HOMBRE SIN PASADO: 20.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 h. P/13.
MATRIX RECARGADO: 13.25, 17.45 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.
PROMESAS: 15.55 y 20.15 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.05, 16.10 y 18.15 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 17.20, 20.20 y 22.25 hs. P/13.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.20, 14.50, 19.30 y 22 hs. (En castellano) S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14, 16.05 y 18.05 hs. (En castellano) S/R.
EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.25, 13.40 y 15.55 hs. (En castellano) S/R.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 18, 20.35 y 22.55 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
VIVIR INTENTANDO: 10.40, 12.50 y 19.50 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: Viernes, sáb. y miérc. trasn. P/13
BUSCANDO A NEMO: 10.35, 10.50, 13.10, 13.50, 15.30, 16.10, 18, 18.25, 20.20 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL GUARDIAN: 12.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. P/13.
EL DIA QUE ME AMEN: 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.10, 14, 16.50 y 22 hs. (En castellano) S/R.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.30, 14.50 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.15, 16.25, 18.30 y 20.35 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12.20, 14.30 y 16.40 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 18.40 y 22.50 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.05, 14.45, 17.20, 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
SINBAD (la leyenda de los siete mares): 12.30, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.
EL GUARDIAN: 14.20, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX RECARGADO. Sáb. trasn. P/13.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14, 16 y 18 hs. S/R. (En castellano)
UN DIA EN EL PARAISO: 20 y 22 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: 20.15 y 22.40 hs. P/13.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018.
SCOOBY-DOO: 14, 15.40 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
MATRIX RECARGADO: 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. P/13.
X-MEN 2: 18.50 y 21.20 hs. S/R

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
BUSCANDO A NEMO: 11.45, 13.50, 18 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.35, 14.20, 17.05, 19.45 y 22.40 hs. (En castellano) S/R.
HULK: 22.15 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 11.25 y 15.55 hs. S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.35, 15.45, 17.55, 20.15 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
BUSCANDO A NEMO: 12.35, 14.35, 16.35 y 18.35 hs. (En castellano) S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.50, 15.25, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 18, 20.35 y 22.30 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
BUSCANDO A NEMO: 11.10, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 23 hs. S/R.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.20, 13, 15.30 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.40, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 11 y 15.20 hs. S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 13.30, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
BUSCANDO A NEMO 14, 15.50, 17.40, 19.30 y 21.20 hs. (En castellano) S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 15.35, 19.45 y 22.10 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13.50 y 18 hs. S/R.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
BUSCANDO A NEMO: 12.30, 14.45 y 17 hs. (lunes a miérc. unicamente: 14.45 y 17 hs.). En castellano. S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 19.15 y 21.30 hs. (En castellano) S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.50, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.20, 14.10, 16 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
VIVIR INTENTANDO: 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL GUARDIAN: 12, 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20, 16.35, 18.45, 20.55 hs. (En castellano) S/R.
BARCO FANTASMA: 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
BUSCANDO A NEMO 14, 15.50, 17.40, 19.30 y 21.20 hs. (En castellano) S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 15.35, 19.45 y 22.10 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13.50 y 18 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
BUSCANDO A NEMO 14, 15.50, 17.40, 19.30 y 21.20 hs. (En castellano) S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 15.35, 19.45 y 22.10 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13.50 y 18 hs. S/R.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
LAKME, ópera de Leo Delibes. Dir. musical: Fernando Alvarez. Dir escénica: Horacio Pigozzi. Coro preparado por Eduviges Picone. Coreog.: Sanjeev Kumar (bailarín hindú) Con Natasha Tupín, María Soledad de la Rosa, Jorge de León, Miguel Angel Drappo, Arnaldo Quiroga, Gui Gallardo, Leonardo Estévez, Juan Rodó y otros. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 12.

ciclos

ATLAS RECOLETA
Guido 1952. (Ent.: $ 3,50)
Montoneros, una historia. Hoy: 17 hs.
Nadar solo. Dir.: Ezequiel Acuña. Hoy: 19 hs.
Ciudad de María (Documental argentino). Dir.: Enrique Bellande. Hoy: 21 hs.
Mala época. Hoy: 23.30 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500.
TERMINATOR (1984). Dir.: James Cameron, con Arnold Schwarzenegger y Linda Hamilton. Ciclo "De lo monstruoso a lo fantacientífico". Hoy: 18 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
El sol del membrillo (Documental). Viernes: 19 hs. Ent. libre.
Comer, beber, amar (1994). Dir.: Ang Lee. Sábado: 18 hs. Ent. libre.
La cena (1998). Dir.: Ettore Scola, con Fanny Ardant y Antonio Catania. Domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Akira Kurusawa".
RASHOMON (1950). Dir.: Akira Kurusawa, con Toshiro Mifune. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Serie negra".
MELODIA EN EL SUBSUELO (1962). Dir.: Henri Verneuil, con Jean Gabin y Alain Delon. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

ESPACIO K
Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
SIN INTERVALO. Dir.: Teresa Constantini, con María Vaner, Alejandro Awada, María Socas, Hilda Bernard y José Luis Alfonso. Jueves y viernes: 20.30 hs.

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
KATZELMACHER. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 20.30 hs.
EL AMOR ES MAS FRIO QUE LA MUERTE. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Sábado: 20.30 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
El jóven Kuitca (1994). Dir.: Alberto Fisherman. Hoy: 13 hs. Ent. libre.
Gulliver en el país de los enanos. Hoy: 14 hs.
Los guerreros del viento. Dir.: Hayao Miyazaki. Hoy: 16 hs.
Esta tierra es mía. Dir.: Jean Renoir. Hoy: 18 hs.
Francisco Boix, "Un fotógrafo en el infierno". Dir.: Llorenc Soler. Hoy: 21.30 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "UFA. La fábrica de sueños cine alemán". (Ent.: $ 3)
UFA, MITO Y REALIDAD (1992/93). Dir.: Erwin Leiser. Hoy: 14.30 hs.
SPIONE (1928). Dir.: Fritz Lang. Hoy: 18 y 21 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.
Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Lunes a viernes: 11 a 16 hs., sábado: 9 a 16 hs., domingo: 11 a 15 hs. Ent.: $ 10 (residentes: $ 5, estudiantes: $ 2)
PALOMA HERRERA, Marcelo Gomes, primeros bailarines invitados. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Prog.: "La Esmeralda" (pas de deux), de Perrot/Pugni; "In the bedroom" (pas de deux); Acto II de "El Corsario", de Petipa-Sergeyev/Drigo; "Aire de tango", de Stekelman/Canaro y otros; "Paquita", de Petipa/Minkus. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. "25 aniversario de la Fundación Teatro Colón". Loc. en vta. Pl.: $ 80. **Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs.**
HANSEL Y GRETEL. Opera para niños, de Engelbert Humperdinck. Puesta en esc.: Hugo Midón. Dir.: Bruno D' Astoli. Vestuario: Renata Schussheim. Coreog.: Carlos Trunsky. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Con Franco Fagioli, Eleonora Sancho e Irene Burt. Pl.: $ 20. **Domingo: 11 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Día miércoles sin actividad teatral".
LAS VARIACIONES GOLDBERG, de George Tabori. Con "Alfredo Alcón", "Fabián Vena", "Marita Ballesteros", "María Ibarreta", Gabo Correa, Verónica Piaggio y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6 (miérc.: $ 4)
BALLET CONTEMPORANEO. Prog.: "Cuerpos cautivos". Coreog.: Alejandro Cervera; "Canciones del caminante". Coreog.: Mauricio Wainrot; "The shape of infinity". Coreog.: Ginette Laurin. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6.
LO QUE PASO CUANDO NORA DEJO A SU MARIDO o "Los pilares de las sociedades", de Elfriede Jelinek. Con "Ingrid Pelicori", "Alberto Segado", "Horacio Peña", "Horacio Roca", Irina Alonso, Paula Canals y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)
EL ADOLESCENTE. Con Germán Da Silva, Miguel Angel Olivera, Ignacio Rogers, Julián Tello y Emanuel Torres. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
GLORIAS PORTEÑAS. Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 4)
ORQUESTA DEL TANGO "de la Ciudad de Buenos Aires". Canta: Hernán Salinas. Dir.: Carlos García y Raúl Garello. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
DISCEPOLIN Y YO, de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con "Diego Peretti", "Claribel Medina", "Roberto Carnaghi", "Lidia Catalano", Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8 (miérc.: $ 4)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con "Laura Novoa", "Pablo Rago", Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore, Virginia Lombardo y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
EL AIRE ALREDEDOR (Biodrama V). Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Nuñez, Mario Bogado y Juan Dyzen. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Jueves a domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA ZARZA ARDIENDO, de José González Castillo y Federico Maertens. Con Antonio Grimau, Malena Solda, Osvaldo Bonet, Jorge Rivera López, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DIOS PERRO, de Ignacio Apolo. Con Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Dizeo. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Miércoles: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10 (miérc.: $ 8). Sala "Villa Villa". (Vta. tel.: 4321-9700)
CANTO POPULAR DE LAS COMIDAS, de Armando Tejada Gómez-"Cuchi" Leguizamon. Con Marga Grajer (relatos), Vivian Goddard (voz), Guido Solari (voz, guitarra, bajo), Rubén Apeseche (batería, percusión) y Roberto Apeseche (voz, guitarra, percusión). Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio)
INESTABLE: "Mesa dulce", de Hebe Valla-"La ola y el ventilador", de Ariel Jaenisch-"Asuntos Internos", de Virginia Barcelona. Dir.: Hebe Valla. Cía. "Estado de Tiempo". Coreog. y dir.: EDT. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea")

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
HUEVO DE TERO. Con Juan Bonaudi, Ingrid Liberman y Luis Mazze. Dir.: Marcelo Rodríguez. Viernes: 21 hs.
EL BAR Y LA NOVIA, de Amancay Espíndola. Con Micaela Iglesias, Pablo Machado y elenco. Dir.: Julio Ordano. Viernes: 22.30 hs.
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21 hs.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
LAS CHICAS DE FLORES (Dedicado a Oliverio Girondo), de Sol Lebenfisz y Deby Wachtel. Dir.: Deby Wachtel. Viernes: 22 h. Ent.: $ 8.
PUNTO GENITAL (Pornodrama I), de Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes y sábado: 0 h. Ent.: $ 8.
10 DIEZ X, de Luis Arenillas. Dir.: Alejandro Casavalle. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
VERSOS REBELDES. Con Alejandra Boero y elenco. Dir.: Alejandro Samek-Alejandra Boero. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 15.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado: 20.30 hs. (Despedida) Ent.: $ 15.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
Sketchs de humor Niní Marshall: "Voy a vacacionar", de Diego Rigal; "Una cebolla a la olla", de Adela Basch; "El hijo de doña Inocencia", de Verónica Baque; "Amarte", de Pablo Albarellos. Con Lydia Lamaison, Silvia Peyrou, Calígula, Jorge Troiani y elenco. Dir.: Delfor. Viernes: 19.30 hs. Ent. libre.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con Fabián Gianola, Mario Pasik, Victoria Onetto, Anita Martínez y Luciana Salazar. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. "Gerardo Sofovich" pta.:
CORONADOS DE RISA VIVAMOS!!! Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (sáb.: $ 30)

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA BOHEME, de Giacomo Puccini. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D'Anna. "Juventus Lyrica". Con María J. Siri, Norma Mainero, Norberto Fernández, Darío Saieg, Antonio Griecco, Laura Penchi y elenco. Jueves y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
UNISONO. 8 solos inspirados en cuentos de Onetti. Dir.: Marcelo Savignone. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
¿QUIEN SON VO?. (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
EL COMECLAVOS, de Iosi Havilio. Con Marcelo Savignone. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
CONSORCIO, EL SECRETO. Con Javier González, Susana Fernandez y elenco. Libro y dir.: Alejandro Pellegrino. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Grupo "La Vieja Usina". Dir.: Alejandro Leopardo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
JAZZ SWING TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")
VINO DE CIRUELA, de Arístides Vargas. Con "Susana Rinaldi", "Perla Santalla", "Rita Terranova", "Ligia Piro", Magela Zanotta y Claudia Pisanu. Dir.: Rubén Pires. Miércoles y jueves: 19.30 hs., viernes: 20 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Raúl Rossi")

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.
¿QUIEN ES JANET?. Con Carla Petersson y Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán. Viernes: 23.30 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143. Ciclo "Nuova Harmonia 2003".
SESTETTO LEONARDO: Marco Fiorentini, Ludovico Tramma (violines), Gabriele Croci, Fabio Catania (violas), Patrizio Serino y Emanuele Silvestri (violoncellos). Obras: "Sexteto N 6 en Fa mayor Op. 23 G. 459", de Luigi Boccherini; "Cavatina e i gridi", de Salvatore Sciarrino (estreno) y "Souvenir de Florence. Sexteto en Re menor op. 70", de Pyotr Tchaikovsky. Hoy: 20.30 hs. (abono rojo)

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Alejandro Mangone. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui, Daniel García y elenco. Dir.: Raúl Serrano-Carlos Branca. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
CUANDO EL CUERPO HABLA. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Sousa. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
AZUL METALIZADO, de Susana Torres Molina. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Gerardo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
CHARLA, de Faroni. Con Felipe Bova, Hana Fleischmann y elenco. Dir.: Diego Rodríguez. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MONOLOGOS DE LA REINA (Isabel I de Inglaterra), de S. Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
FRANKLIN CAICEDO en: "El canto del Cisne", de Antoin Chéjov. Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vechio. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes: 22.15 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS VARELA. Con José Ogivieki (piano). Show de tango. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
LAS GLICINAS. en: "Corriente de tango". Bailan: Patricia y Alfredo. Dir. musical: Hernán Reinaudo. Viernes: 0 h. (Despedida). Ent. libre.
HORACIO MOLINA pta.: "Clásico". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sábado: 20.45 hs. Ent. desde: $ 10.
SUEÑEROS (Rastros de luna). Con Silvia Larrory y Marcelo Troncoso. Música popular. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sábado: 0 h., domingo: 19.45 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
DEJARSE CAER. Actuación y dir.: Carina Debiase y Juan José Decuzzi. Jueves: 20 hs. Pl.: $ 5.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
DE SANGRE. Con Laura Manzella, Paula González y otros. Danza flamenca. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.
TELARAÑAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
VIOLETAS pta. su CD: "Lejastierras". Cuarteto vocal femenino. Con Ana Sánchez, Virginia Borches, Laura Estivil y Claudie Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
DANZA BUTOH. "La huella de la espuma". Dir.: Rhea Volij. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 9 (viernes: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 17 y 20.30 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: $ 10)
GRUPO KRAPP pta.: "Mendiolaza". Danza. Viernes: 21 hs.
LOS SUSODICHOS ptan.: "Total". Danza-teatro. Dir.: Ezequiel Díaz. Viernes: 23 hs.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicto, Julieta Petruchi y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Libro y dir.: Lola Arias. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
APOCALIPSIS. Con Mauro Burella, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
ESCENA PARA 4 MUJERES, de Eugene Ionesco. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 3.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
CACHO CASTAÑA pta."La Gata Varela" y sus grandes éxitos. Viernes 15 de agosto: 21.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MARATON DE NUEVA YORK, de Edoardo Erba. Con Federico Buso y Gonzalo Jordán. Dir.: Patricio Orozco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
EL CHOQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 8 (hasta 9 años sin cargo)
JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado")
BUENOS AIRES NEGRO "Turra vida". Cuando se pudre el tango. Banda invitada: "La Enredada". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **CINCO PUERTAS.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso")
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Víctor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Mario Kirlis. Ciclo de música y danza árabe. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
TRIFULCA EN LO DE DIOS (El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, , Liliana Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzer. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiewski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattía y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malié. Jueves y sábado: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
...OJALA TE ENAMORES!... bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Viernes: 23 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
TERAPIA (si Freud nos viera!!!), de Martin Giner. Sátira humorística sobre el psicoanalisis. Con Luis Gianneo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Cavero. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 2.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Fabián Mazzei, Diego Díaz y M. Cosentino. Dir.: L. Rossini. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
LOS PERICOS pta.: "Desde Cero". Viernes y sábado: 21.30 hs. Loc. desde: $ 15.
JAIME ROOS "A la cancha". Viernes 8 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 18.
LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Domingo 17 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
MARIA MARTHA SERRA LIMA. Tangos y boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida)
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sábado: 20 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy y mañana". Jueves a sábado: 21.30 hs. (Sábado despedida)

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
DUO COPLANACU. Viernes 15 y sábado 16 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 15.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 12.
NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 20.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671
ROMEO & JULIETA (La Villa). Versión de la obra de Shakespeare. Dir.: Gabriel Morales Lema. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

SALA OSVALDO MIRANDA
Del Valle Iberlucea 1151 (La Boca). Tel.: 4301-1520.
EL DEBUT DE LA PIBA, de Roberto Cayol. Con Aldo Barbero, Ana Cuacci, Francisco Llanos y elenco. Dir.: Laura Bove. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7.

TALLER DEL ANGEL
(Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
LO PEOR YA PASO, de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aíta. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.

IMPRONTA (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
EL CONVENTILLO. Grupo "Los aventureros". Dir.: E. Bortnik. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
BABY ETCHECOPAR. Hoy: 21 hs.
LA REINA DEL AMOR. Con Alejandra Pradón, Raúl Mouzo, Alexa Sí, Guillermo Gramuglia. Ocho modelos masculinos y ballet. Miércoles: 21.30 hs., jueves: 22.30 hs., viernes: 23.45 hs.
CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta. en la sala o Ticketek)
DOÑA JOVITA "Mediopollo y otros sucedidos". Libro y dir.: José Luis Serrano. Con Raúl Ceballos (Rosa Suquía). Domingo y lunes: 20 hs.

TEATRO DE OPERACIONES
Concepción Arenal 4394 (Av. Corrientes y Dorrego). Tel.: 4857-5411.
PUNTO PERDIDO. Con Gabriela Goldman y Natalia López. Dir.: Valeria Kovadloff. Teatro-danza. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
FOZ. Con Adrián Fondari, Ricardo Félix y Esteban Lamothe. Libro y dir.: Alejandro Catalán. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.





Av. Corrientes 1660
Tel.: 6320-5348 / 5388

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Jueves y viernes: 15.30 hs., sábado y domingo: 14 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 5, Pull.: $ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Jueves a domingo: 16 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero")
LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Jueves a domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 6. (Salón Dorado)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LOS MUSIQUEROS: Teresa Usandivaras, Julio Calvo y Beto Caletti. "Canciones colgantes". Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.



Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
HORMIGUELA. Con Daniela Fernández y elenco. Libro y dir.: Josse Muñoz. La obra de los seres chiquitos para chicos y grandes chiquitos. Jueves a domingo: 16 hs. Ent. desde: $ 5.
AMOR INVISIBLE, de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bence", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Jueves a domingo: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
El mago Scotty. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 3.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los titeres de titiriteros de Don Floresto" en:
Un tesoro de pirata. Jueves a domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.
Me lo contó un pajarito. Jueves a domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL ZORRO "Y las monedas de oro". Con Fernando Lúpiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Jueves a domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 25.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
YO SOY PANAM "El secreto de la Isla". Jueves a domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
LOS CAZURROS en: "Juego divino". Dir.: P. Herrero y E. Sánchez. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. (Ent.: $ 5) Desde las 14.30 hs. divertite en el Hall del teatro con un montón de actividades participativas y...
AL TUN TUN. Canciones para chicos a lo grande. Hoy: 16 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752. Ent.: $ 6.
Luciano tras el secreto de los Queni. Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Jueves y domingo: 15 hs.
Rescatando sueños. Grupo "Cascanueces". Títeres, actores y música. Dir.: María Llambias. Jueves a domingo: 17 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
ENSUEÑO DE LUNA (La magia del teatro negro). Grupo "Trip". Dir.: A. Crotti y S. Gambón. Jueves a domingo: 15.30 hs.
CUATRO VIENTOS ptan.: "Soplando una historia a los cuatro vientos..." Dir.: José Glusman. Jueves a domingo: 17 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
Lucinda, la gauchita (obra folclórica para títeres). Con Paula Quintana, Cristina Scotton y Esteban Quintana. Libro y dir.: María Romano. Jueves a domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
El misterio del castillo encantado. Libro y dir.: Omar Pini. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CANTAME UN CUENTO: "La bella durmiente", "Blancanieves" y "La bella y las bestia". Musical de Marisé Monteiro. Con Gianella Neyra, Sebastián Estevanez, Lionel Campoy y Claudia Pisanú. Jueves a domingo: 16 hs. Ent. desde: $ 7.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Cenicienta y su reino de cristal. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Jueves a domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)
Tarzán, de Mariano Caligaris. Con Fernando Margenet, Mariano Caligaris y elenco. Dir.: Julia Calvo. Jueves y viernes: 15 hs, domingo: 17.30 hs.
Veo, veo... ¿qué ves?. Con Laura Carassal, Carla Rodríguez y Verónica Smolarenko. Espectáculo de clown. Dir.: Marina Barbera. Jueves y viernes: 18.30 hs.
Micropibe. Grupo "Acting Troupe". Libro y dir.: Mariano Caligaris. Jueves y viernes: 17.30 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Jueves a domingo: 15.30 hs. (Sala "Solidaridad")
HUEVITO DE IDA Y VUELTA. Títeres musicales para los más chiquitos. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")
MUNDUS TRUCUS. Musical con muñecos. Libro y dir.: Pepe Márquez. Hoy: 16.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")
GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Jueves a domingo: 17 hs. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
RONDA "Una fiesta de circo rioplatense". Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Jueves a domingo: 14 hs. Ent.: $ 2. (Sala "A-B")
EL CIRCO DE PAPEL. Jueves a domingo: 15 hs. (Sala "D")
QUE LA VIDA TE SONRIA. Sábado y domingo: 12 hs. (Patio Cubierto), jueves a domingo: 14 hs. (Sala "E")
5 EN CANTANDO. Ciclo de música para niños "Momusi". Hoy: 17 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
WOLF RAIN (cap. 4, 5 y 6). "Festival de cine animado". Hoy: 16 y 17.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Jueves a domingo: 16.15 hs.
QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Víctor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atías, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marrale. Dir.: María Inés Azzarri. Jueves a domingo: 18.15 hs.

CENTRO DE EXPOSICIONES DE LA CIUDAD DE BS. AS.
Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288 (Fundación "El Libro").
FERIA DEL LIBRO INFANTIL. Espectáculos, narraciones, talleres. Hasta el domingo 3 de agosto: 14 a 20 hs. Ent.: $ 3 (menores de 12 años, docentes "Pase maestro" y jubilados con niños: gratis)

CHAMPAGNAT
M. T. de Alvear 1632. Tel.: 4856-5698. "Títeres Bochincheros" pta.:
Mi amigo pequeñito. Para reír, cantar y soñar. Jueves a domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 3,50.

El duende y los 3 hermanitos. Fantasías y aventuras sin fin!!. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 3,50.

CIRCO AUSTRALIANO
Av. Almirante Brown al 500. (La Boca).
El mayor show zoológico de América: 15 tigres, 8 leones, camellos, caballos, osos, monos chimpancés, el búfalo hindú del agua, Tango: el caballo maravilla, escepcionales payasos, afamadas atracciones. Jueves: 14.30 y 17.30 hs., viernes a domingo: 14.30, 17.30 y 20.30 hs.

CLUB DEL ACTOR
Av. Juan B. Justo 2960. Tel.: 4855-4758.
El mago de Oz, de Frank Baum. Adapt.: Alberto Carrizo y Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Luis Rosatti. Jueves, viernes y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín le yerró fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Jueves a domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5.
Blancanieves. Versión de Liliana Quartuccio. Grupo "Acuario". Dir.: Carlos Signetti. Jueves a domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 5.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
Estoy en un cuento, de Angel Mahler y Germán Martí. Jueves a domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 10.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
EL MURGON DE LA ESQUINA. Música para niños. Dir.: Gabriel Collazo. Jueves a domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.
ALLEGRO MA NON TROPPO. Por Cía. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Jueves a domingo: 19 hs. Ent.: $ 6.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
Todos podemos hacerlo. Libro y dir.: Silvia Copello. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 3.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
PICA AL CUENTO!, de Graciela Sverdlick. Con Karina Hepner y Belisario Román. Música: Carlos Gianni. Dir.: Santiago Doria. Jueves a sábado: 14.45 hs. Ent.: $ 6.
CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ. Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Jueves a domingo: 16.45 hs. Ent.: $ 7.
BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Jueves a domingo: 18.15 hs. Ent.: $ 7.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
Esta loca historia. Libro y dir.: Laura Perillo-Herminia Dalla Massara. Jueves y sábado: 15 hs. Pl.: $ 5.
Los sueños de un fulano, de Miguel Angel Santín. Con Flavia Calascibetta, Victoria Mammolitti y Miguel Angel Santín. Espectáculo, títero-teatral. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
El rey enano, de Gabriel Virtuoso. Dir.: Gabriel Virtuoso-Matías Mendez. Jueves a domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Aladino y la lámpara mágica. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Abracadabra (la hora de las brujerías) Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Jueves a domingo: 16 hs. (Sala I)
Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Liliana Barrionuevo. Jueves a domingo: 17 hs. (Sala I)
La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Jueves a domingo: 15 hs. (Sala II)
El Cascanueces y el Rey de los ratones, de E.T.A. Hoffman. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Jueves a sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. (Sala II)
La bella durmiente del bosque. Adapt. y dir.: Darío Cortéz. Jueves a domingo: 15 hs. (Sala III)
El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Adriana de María-Daniel Pérez Guerrero. Jueves a domingo: 17 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
ALUMICA "la tierra de la luz", de Ruiz-Nadaszkiewich. Dir.: Cecilia Ruiz. Jueves: 15 y 17 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO ELECTRICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
Hay que esconder al elefante. de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Jueves a domingo: 16 hs. (Domingo despedida). Bono contrib.: $ 4.

ESPACIO K
Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200. Feria de diseños y objetos para niños y ...
Los Mosquitelli (Clown): "con el churrasco sí". Hoy: 15 y 16.30 hs. Ent. libre a la gorra.

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS
Chorroarín 240. Tel.: 4524-8412. Visitas guiadas, talleres de ciencia, elaboración de manteca, apicultura, juegos, sorteos, equitación, cumpleaños y algo mas... Jueves a domingo: 13.30 a 18 hs. Parrilla, estac. gratuito. Ent.: $ 5 (menores de 4 años gratis)
Colonia. Con actividades de granja, huerta, recreación. Jueves y viernes: 9.30 a 12.30 hs. Chicos de 3 a 12 años.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves "buscan los globos mágicos". Dir.: Alberto Mazzini. Jueves a domingo: 15.30 y 17 hs. Pl.: $ 5.

IFT
(Sala IV). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.



de Ariel Rozen y Eduardo Vigovsky. Dir.: Jazmín Rozen. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala II)

KORINTHIO
Junín 380. Tel.: 4951-3392.
El secreto de la luna hueca. Con Ana Wainhause, Romina Lonia y elenco. Dir.: Pablo Razuk. Jueves a sábado: 16 hs., domingo: 15 hs. Ent.: $ 3.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
VEZINAS. Un musical en la vereda. Con Silvana Prieto, Carolina Gallo y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves y viernes: 14.30 hs.
OPERACION CAPERUCITA. Con Héctor Presa, Maite Giribaldi y Marcela Luzny. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves y viernes: 16 hs.
REZETAS. Un musical en la cocina. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves y viernes: 17.30 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
Una pipa larga, larga, con cabeza de jabalí, de Humberto Constantini. Dir.: Marta Silva. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl.: $ 7) Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Jueves a domingo: 15.30 hs.
Alicia Maravilla interactiva. Canciones, juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Jueves a domingo: 16 hs.
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Jueves a domingo: 17 hs.

LA PLAZA
(Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5302.
Caperucita Roja. Comedia musical basada en el cuento de Charles Perrault. Para divertirse cantar y bailar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Jueves a domingo: 16 y 17 hs.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Harry Plotter "contra las brujas hambrientas". Espectáculo musical-infantil. Con música de "Los Beatles". Libro y dir.: Alejandro Jacinto. Jueves a sábado: 14.30, 15.30, 16.30 y 17.30 hs. Ent.: $ 5.

LA VOLTERETA
Av. Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
El soldado Fanfarrón, de Plauto. Con Carlos Celestre, Fabiana Pelle y elenco. Dir.: Salo Dacafano. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Pif paf puf. Versión libre del cuentro "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjavora. Jueves y sábado: 16 hs.
Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso. Jueves y sábado: 17.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
UN VIAJE CON CARAMELITO. Con "Cecilia Carrizo" y elenco. Dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 15 y 17 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Muñekotes. Musical infantil. Con Josefina Lamarre y elenco. Libro y dir.: Sebastián Pajoni. Jueves a domingo: 15 y 17 hs. Ent. a la gorra.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
HECHIZOS Y CONJUROS, de Aitana Kasulin. Dir.: Jorge Gusmán. Jueves a domingo: 15 y 17 hs. (Sala "Claustro")
EL MAGO DE OZ, de Emiliano Tello. Grupo "Sol". Dir.: Gisela Esquivel. Jueves a domingo: 16 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANCIONES PARA MIRAR, de María Elena Walsh. Con Fabián Gianola y gran elenco. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a domingo: 16 hs. Pl. desde: $ 10.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
Teatro chupete. Dir.: Diego Reinhold y Gastón Cerana. Jueves a sábado: 15 y 16.30 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 15.
Pipo en vivo. Dir.: Diego Reinhold y Gastón Cerana. Jueves a sábado: 15.30 y 17 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 20.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado (entre Mendoza y Juramento). Tel.: 4786-0280. Grupo "La Galera Encantada" pta.:
ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Silvana Prieto, Alejandra Ballvé y Sabrina Rocha. Dir.: Héctor Presa. Jueves y viernes: 14.30 hs.
C.NICIENTO. Con Aníbal Dinaro, Sol Ajuria y Alejandra Ballvé. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves y viernes: 15.45 hs.
EL PAYASO DE OZ. Con Silvana Prieto, Sabrina Rocha y Walter Scaminaci. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Jueves y viernes: 17 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4862-2996.
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Jueves a domingo: 15 y 16 hs.
Pinocho... en busca de la sonrisa perdida. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Jueves a domingo: 17 hs.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655.
San Martín, un general sin Remedios. Comedia histórica de Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Jueves a domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
PAPANDO MOSCAS pta. su nuevo CD: "Sacando canas verdes". Rock para chicos. Viernes a domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Cruz y Escalada. Tel.: 4605-2050/59. "El pasaporte a un nuevo concepto en diversión"...
Para grandes y chicos 120 hectáreas, 70 atracciones electromecánicas, jardines, lagos y espacios verdes, juegos para todas las edades, Aconcagua "la montaña rusa más alta y veloz de Latinoamerica" y mucho más... Medios de transporte: Colectivos 91-101-114-143-150. Premetro. Jueves a domingo: de 11 a 21 hs. Pasaporte "Onda verde": $ 10 (incluye 18 juegos y una hamburguesa o pancho y gaseosa). Ent.: $ 3 (con 2 juegos) Juegos desde: $ 0.50-Jub. y menores de 5 años gratis.

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Detectives del espacio. Jueves a domingo: 13 y 16 hs. (para mayores de 7 años)
Un collar de estrellas. Jueves a domingo: 14.30 hs. (para menores de 7 años)
La ecología del universo. Jueves a domingo: 17.30 y 19 hs. (para toda la familia)

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
CORO KENEDY pta.: "Cambiar el mundo". Jueves a domingo: 16 hs.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
Melquíades experimentador. Experimentos que son un espectáculo. Burbujas, flotación y vasos comunicantes. Jueves a domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.

RIOBAMBA
Riobamba 416. Tel.: 4717-2672.
La chicas re poderosas (I misión). Comedia musical infantil. Jueves a domingo: 15.30 y 17.30 hs.
Una miga con historia. Comedia musical infantil. Jueves a domingo: 16.30 hs.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)
Tomatito, Bananita y Dulce de Leche. Autor y dir.: Daniel Fabri. Jueves: 16 hs., domingo: 16.15 hs.
Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Jueves, viernes y domingo: 17.15 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Jueves a domingo: 18.45 hs. Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
LA CUCARACHA (el que se agranda no se achica), de Cristian Kramer. Dir.: Gonzalo Kramer. Un musical infantil. Jueves y viernes: 15.30 hs., sábado: 16.30 hs., domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 6.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
LA CENICIENTA, de Marisé Monteiro-Martín Bianchedi, con Betina O' Connell, María Rosa Fugazot y elenco. Jueves a domingo: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 12.

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
MARIA VOLONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
LA CAMORRA: Luciano Jungman (bandoneón), Sebastián Prusak (violín), Jorge Kohan (guitarra), Hugo Asrín (contrabajo) y Nicolás Guerschberg (piano). Lo mejor de "Astor Piazzolla". Invitado: Segio Balderrabano (piano). Hoy: 21.30 hs.

COSMOS
(Espacio cultural). Av. Corrientes 2046. 4953-5405.
GATO PETERS pta.: "El Gato con - Voca". Viernes: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

EL CODO
Guardia Vieja 4085 (Almagro).
ZAKE pta. su CD. Viernes: 0 h.

EL MARQUEE
Scalabrini Ortiz 666. (Palermo).
7IETE CULEBRAS: Wally Pisapia (voz), Román Krouk (bajo), Mario Nielsen, Juanchi Bidegaray, y Tomás Saravia (guitarras), Carlos Salas (teclados) y Fausto Fapeto (batería). Ptan. su CD: "Bienvenido". Invitados: "Caballito el 16" y "El Club del Ritmo". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
AGUA DE BEBER. Bossa nova. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Con Edith Margulis y Toro Staffolini (guitarra). Farsa de humor y canciones españolas antiguas. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ ptan.: "Música x 2, toma 2". Jazz y algo más. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
FERNANDO RUSCONI TRIO. Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 6.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
DUO JUGLARIAS-JULIETA SOSA. Festejaremos el día de la Pachamama con Los Amadores, Mariano Olivares y Milcíades Aguilar litoraleños de pura sepa. Entre todos compartiremos la tradicional caña con ruda. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
LOS HUANCA HUA. El mítico grupo vocal de los Farías Gómez, "Pacheco dúo" pta. su CD: "Zambas para no morir". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows...
CLUB '69. Djs: Javier Zuker, Nico Cota (Chill Out), Fabián Dellamónica. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)

NI TAN SANTO NI TAN TELMO
Bolívar 1112. Tel.: 4300-6883.
KLEIMAN-BEILACQUA, Jorge Senno, Néstor Barrio y Freddy Prochnik. Invitado: Claudio Gabis. Noches de blues del sur. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

PLANETARIO
(Carpa cultural). Av. Sarmiento y Belisario Roldán.
SUPER RATONES: Fernando Blanco (bajo y voz), Person (batería y voz), Oscar Granieri y Mario Barassi (guitarras). Ptan. su nuevo CD: "Urgente!". Hoy: 17 hs. Ent. libre.

PORTEÑO Y BAILARIN
Riobamba 345. Tel.: (15) 4044-5908. Milonga y...
QUINTETO VENTARRON Roberto Calvo, César Angeleri y Gustavo Margulies (guitarras), Néstor Basurto (guitarrón y voz) y Marcos Ruffo (contrabajo) pta. su CD: "Tango y guitarras". Domingo: 19 hs.

SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía).
LOS SOLCILLONCAS. Rock. Invitado: "Caña Seca". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
EL TUCU Y LOS PARROQUIANOS. Rock. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 4.

etc.



CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MODERN JAZZ BALLET. Cía. De Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
GUSTAVO TOKER (bandoneón) y la milonga. Con Nicolás Guershberg (piano). Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: $ 5)

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

(Sala "Raúl González Tuñón")
ARRABALERA (mujeres que trabajan). Actuación, libro y dir.: Mónica Cabrera. Viernes: 21 hs.
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA, de Felcman-Garello-Martone. Grupo "Panthalasa". Viernes: 23.30 hs.
LA PIEL, de Alejandro Finzi. Con Laura Bove y Julio Ordano. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23.30 hs. (Ent.: $ 7)
NO SE, de Dalía de Marco y Sergio Ponce. Idea y dir.: Jovita Dieguez. Domingo: 20.30 hs.
(Sala "Osvaldo Pugliese")
RUBEN "MONO" IZARRUALDE y "Trío Monotributo". Viernes: 21 hs.
TEATRO INSTANTANEO Espectáculo de improvisación Cía. "Pararmar". Viernes: 23.30 hs.
STAND UP ARGENTINO. (Episodio Uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sábado: 23 hs. (Ent.: $ 7)
PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sábado trasn.: 1 h.
ANA MARIA BOVO en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 10)
MONOLOGOS DE LA GAMBARO X 3. Textos de Griselda Gambaro. Dir.: Tina Serrano. Domingo: 21 hs.
(Sala "Solidaridad")
LA GRAN MARCHA. Adaptación de "Coriolano", de William Shakespeare. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Susy Evans y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Ent.: $ 7)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
La escuela de Chicago. Por Jaime Basanta y Osvaldo Venera (jazz). Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Sala "D")
Danza: "Piedra angular" y "Albañil". Coreog.: Gustavo Corso. Jueves a sábado: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
HISTORIA DE VARIETE, de Roberto Cossa. Con Gogó Andreu, Gustavo Delier y Marina Tamar. Dir.: René Bertrand. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 15.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Viernes: 23 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
OMAR MOLLO y "Sexteto Sur": Fabio Hager y Alejandro Borghi (bandoneón), César García (piano), Hernán Maisa (contrabajo), Gabriel di Salvo y Santiago Cainzos (violín). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

mar del plata

CINES

AMERICA^
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec:14.00,16.25 EL VIAJE DE CHIHIRO,Dib. Cast.t/p.18.45,VIVIR INTENTANDO. Bandana tp. Mar y Miérc $5. Lun Cerrado.

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 20.50, 22.50 EL BARCO FANTASMA. A/16. Mar y Mierc. $ 5. Lun Cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 14.00,16.00,18.05,20.10, BUSCANDO A NEMO. De los creadores de Monster Inc. Tp. (En Cast) Mar y Miérc $5. Lun Cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 22.15 MATRIX RECARGADO. K. Reeves. A/13. Mar y Miérc $5. Lun Cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T. 451-9779 .Sabados de Suspenso Sab 20.00 DRAGON ROJO, Antonhy Hopkins y Edward Norton. Dir. Ted Tally.Ent. $3,50

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T. 494-3302. Sec. 14.30,16.15,18.00 CANGURO JACK. (En Cast). T/p. Mie $ 5. Lun Cerrado.

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T. 494-3302. Sec. 19.45, 22.00 EL TRIUNFO DEL ESPIRITU-ATWONE FISHER. D. Washington. A/13. Mie $ 5. Lun cerrado.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 11.20, 13.40, 15.20, 17.05, 18.50 VIVIR INTENTANDO. Bandana tp. Sec: 15.40 SCOOBY ? DOO. Sara Jason Gellar.Sec. 14.00 16.30 X MEN 2 t/p. Sec: 14.00, 17.30 MAMA, SOY UN PEZ. Dib anim. Sec: 20.30 COMO PERDER UN HOMBRE EN 10 DIAS.t/pSec.11.25,18.45,21.15,HULK, en Cast. A/13.Sec. 19.00,21.30 MATRIX RECARGADO, A/13.Mar/ Mié $5

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Payro Bv. Marítimo. T 493-6001. Hoy a Sab , 21.00 Hs. PARECEN ANGELES. Con Lydia Lamaison, Dora Baret, Ximena Fassi y Roberto Antier. Dcion. C.Evaristo. Dde $ 10.

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo. T 493-6001. Vie 21.30 CHE MADAM con S.Gallardo, A.Balestrini y R. Tripolio. Ent $ 5.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571.Vie a Dom. CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSE. Coreog. A.Ramos-J.Darmandrail. Dir Gral Anahi Ramos. Ent gral $ 10 Est/Jub $ 7.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy 21.30 La Nouvelle Dance pta: PECADO DE ANGELES. Dir Ana M. Zaninetti. Ent Gral $ 7 Est/Jub $ 5.

CULT. PUEYRREDON
Catamarca y 25 De Mayo. Sala B Hoy 21.00 HISTORIAS DE AMOR... y Humor. De R. Tripolio. Ent. $ 4 y $ 3.

MUSICA

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla Bvard. Marítimo 2280 T.493-6001 Hoy 21.30 KARINA LEVINE en Hola Tango. Loc $8 y $5.

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2280. T 493-6001. Sáb 2/8 22.00 JUAN DARTHES en Tango Loco Quinteto en Concierto. Locs. En Vta.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre Sol Manantiales. Alberti 453. T 486-1999. Vie 24.00 SOULIGHT. Sabado 24.00 URBAN Cover de los 70 y 80. Dir Gral Adrian Oliver.

ORION CAFE
Av.Luro y La Costa. Vie 23.00 Davenport Jazz Band. (Estilo Dixie) Der Esp $ 7. Sabado 23.00 Grupo Casino (Show Int). Bailable. Der. Esp $ 5.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Diariamente 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Yate.

BIARRITZ CAFE GOURMET
Santa Fe 1769. T 494-0444. Vie/Sáb Cena Show. No se cobra der al esp. Diar almuerzos y cena $3.90 s/beb.

CANDELA RESTAURANT
(Ex Calipso) Olavarría 2535. T 451-2939. Jue a Sáb, 22.00 CENA & SHOWS en vivo Grupo MISTICAS. Covers int en voces femeninas. $12 todo incl.

GALILEO RESTO BAR
Castelli 1218. T 486-0222. CENAS & SHOWS. Mar, Tangos: Marquitos y D.Moreno. Hoy Colección Privada Patricia Nanini c/show de Ana Claudia.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas. Ent $4 Jub/Men$2.50

PURPURA GRAN BAR
Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie a Dom, 23.00 Shows en vivo. CENAS PICADAS Y VINOS.

ROCHA RESTAURANT
25 de Mayo esq. Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, CENA SHOW en vivo. Reservas.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Ctro. De Las Artes. Bv. Marítimo 2280. T 493-6001. Diar. De 14.00 a 18.00 Hs. A DESABURRIR EL INVIERNO. Talleres, cuentos, teatro, musica. Ent Gral $ 2.

COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Jue 16.00 Hs. Grupo Teatrantes pta. GALILEO El Mensajero De Las Estrellas. Ent $ 3.

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Diariamente de 15 a 22.00 Centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. $5 May 14 años no pagan.

LASER STAR
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Diariamente de 15 a 22.00 El único LASER GAME de la ciudad. Escenario del futuro.

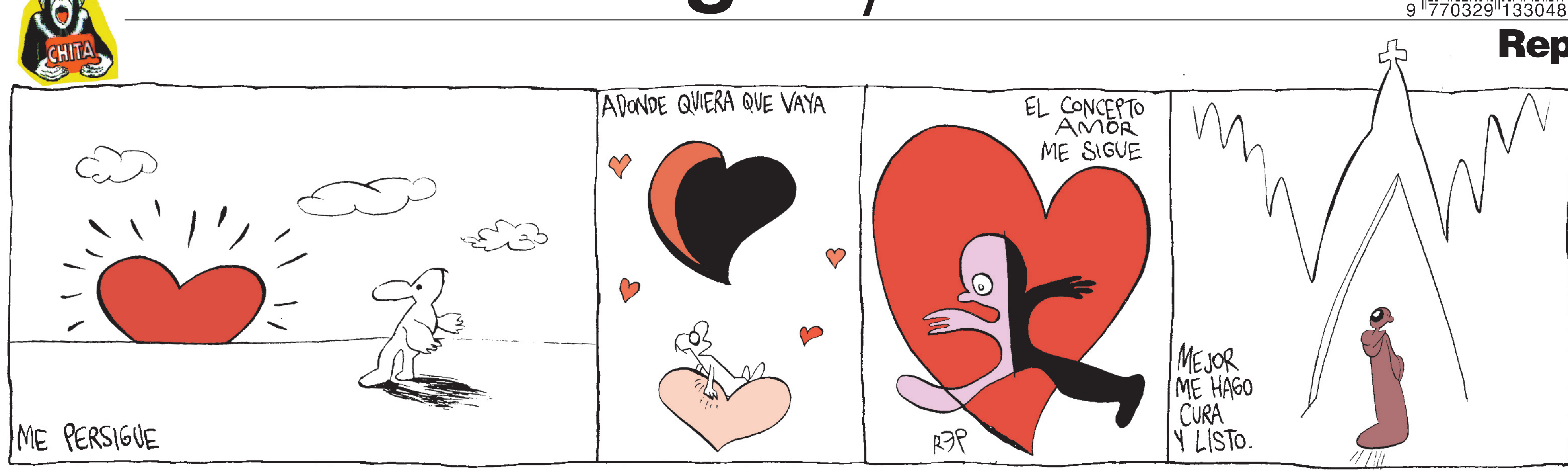
MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Hoy al 03/08 Diar 15.00 y 16.00 Hs. EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ALADINO. Comedia para jugar y cantar. Dire. G.Bernal. Ent $ 6. Dom a Mierc 18.00 Hs LOS CUATRO GATOS de Pepe Garcia e Hijos (Títeres) Ent $ 3. Jue Vie y Sab 18.00 Hs PINOCHO ENTRE LA LUNA Y EL SOL. (Clown) Dcion G. Castiñeira.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Diariamente 17.00 Hs Taller recreativo para niños, plasticas, juegos, ceramicas, abonando la entrada al museo.

STUDIO KIDS
Paseo Diagonal 1 piso. T 495-6939 int. 48. 1er CANTOBAR INFANTIL. Diar, 10.00 Pelotero. Mie, 19.00 CANTOBAR 20.00 El MAGO CLAUDIO.



Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Mayormente despejado.
Vientos del Norte.
Mínima: 9°. Máxima: 17°.

14.00
◆ Charla sobre *La dimensión económica de las industrias culturales*, con la participación de Pablo Perel, Jorge Coscia y Cristina Castro Padula. Informes en Alsina 779, o escribiendo a *observatorioutpba@yahoo.com.ar*.

14.30
◆ Proyección del documental *Ufa, mito y realidad*, de Erwin Leiser. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

16.00
◆ Proyección de *Peter Pan en el regreso al país de Nunca Jamás*. En el auditorio Jorge L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, 1º piso. Entrada: alimentos no perecederos.

19.00
◆ Presentación del libro *La vida cotidiana*, de Enrique Oliva. En el auditorio Jorge L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, 1º piso.
◆ Mesa redonda sobre *El papel del periodismo independiente*, con editores y productores invitados. En la Sala Sosa Pujato del C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.
◆ Charla sobre *La espiritualidad en las artes marciales*, a cargo de Masafumi Sakanashi y Germán Bermúdez Arancibia. En El Ateneo, Florida 340, 2º piso. **Gratis**.

20.00
◆ Obra teatral *El eterno marido*, de Fedor Dostoievsky. Dirección y adaptación de Rolando Mallé. En la Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

21.00
◆ Obra teatral *Muerto el perro...*, con Florencia Firpo Lacoste. Dirección de Rubén Pires. En Belisario Teatro, Av. Corrientes 1624.
◆ Recital de Nardis Jazz Trío en La Portola, San Martín 961. Gratis.

21.30
◆ Show musical de Marcela Romero en Malas Artes Café, Honduras 4999. **Gratis**.
◆ Recital de La Camorra en el Club del Vino, Cabrera 4737.

24.00
◆ Recital de A Tirador Laser en Buenos Aires News, Paseo de la Infanta, Arco 17.

La tercera religión

Por Rafael A. Bielsa

Salimos desde el hotel hacia Orly con una lluvia de julio que sumergía los tejados de París. Yo viajaba en el asiento del acompañante de la camioneta de la embajada, Federico en la segunda fila y Aníbal en la última. La madrugada se despedía de la sombra entre vapores y rachas de rancio viento francés. Comenté que no había pegado un ojo en toda la noche.

–Yo tampoco –escuché que decía una voz emprendedora junto a mi oído–. Era Tito, un funcionario diplomático que tenía la responsabilidad de solucionar todo inconveniente hasta que subiéramos al avión que nos dejaría en Italia.

–Y usted, ¿por qué no durmió? –me escuché preguntarle, atento a la velocidad ligeramente subsónica del vehículo.

–Porque ayer me trajeron el tape de Atlanta-Argentino de Merlo, señor, y vi el partido tres veces. Ya no jugamos más contra equipos, sino contra estaciones de tren, señor, y para colmo sacamos un empate en cero.

Con un optimismo crédulo me explicó:

–Yo tengo tres religiones, señor. La primera es Atlanta. Y los cuatro sacerdotes de esa religión son Néstor Martín Errea, Norberto “Beto” Conde, Jorge “La Chancha” Fernández y Juan Carlos Puntorero. ¡Qué jugadores, señor, qué jugadores!

Un bandazo de la camioneta me dejó casi cara a cara con él. Era de esa clase de tipos que se ríe con los ojos y que disfruta de la buena comida en familia.

–Mi segunda religión, señor, es el fútbol –continuó, cuando el automóvil recuperó la vertical–. Fíjese. Hace unos años yo trabajaba en el consulado argentino en Madrid, y tuve que viajar al País Vasco acompañando a unos empresarios compatriotas que querían hacer negocios allá. Nos recibieron cuatro españoles. Vi que una de las tarjetas decía “Arconada”. Lo miré al tipo y le pregunté si era algo del famoso arquero español que siempre usaba medias blancas. “Soy yo el golero”, me contestó. Me quedé con la boca abierta, y le dije que lo había visto atajar durante el Mundial ‘78, en la cancha de Vélez, contra Austria. “¿Usted recuerda el resultado de ese partido?” El tipo no lo recordaba con exactitud. “Perdieron dos a uno. Walter Schachner les hizo el primero a los diez minutos, empató Dani y Johann Krankl les clavó el segundo. Y le voy a decir más: apenas empezó el segundo tiempo, Prohaska le metió un misil de cuarenta metros que usted sacó al corner con la mano cambiada.” Arconada no lo podía creer. “Pero hombre, ¿cómo es que usted se acuerda de tantos detalles?” Yo lo miré con severidad. “¿Pero no le dije que para mí el fútbol es una religión? Usted, dígame, ¿se olvida del Padrenuestro? No, ¿verdad? Bueno, yo no me olvido de nada que tenga que ver con la pelota.”



En ese preciso instante, Aníbal, que no había dejado de ronronear desde que salimos, se despertó de golpe para preguntar: “Y el equipaje, ¿dónde está?”. El equipaje era la primera de las obligaciones de Tito, que se apresuró a contestar con suficiencia que estaba en el compartimiento al que se accedía por la quinta puerta de la camioneta. Aníbal se retrepó sobre su asiento, y aseguró definitivamente que no había nada. Y agregó: “Allí están los pasaportes y los pasajes”.

Tito se puso blanco. Tomó el celular y se comunicó con la conserjería del hotel. Pero Atlanta, el fútbol y Arconada lo habían reblandecido: su francés era ininteligible y, para peor, sonaba como alguien que pide disculpas, cosa inaceptable en Francia cuando uno no tiene razón.

Federico, un *full ambassador* de quien yo conocía sus insuperables imitaciones de Mussolini, de Brando en *El Padrino* y del farmacéutico y de Vadinho en *Doña Flor y sus dos maridos*, le arrebató el teléfono, y desempolvó de su inagotable repertorio el papel de *El francés encolerizado*, pieza en un acto que comenzó por decirle al empleado del hotel que eran todos unos imbéciles, que cómo un establecimiento de tal categoría podía permitir que tres huéspedes oficiales partieran sin sus equipajes, que la situación era muy grave y que de inmediato pusieran las piezas en un taxi y las dirigieran a la sección “2 F” del aeropuerto de Orly.

Tito se había sumido en una especie de estupor agónico. Después de estacionar me agarró del antebrazo, como dos viejos facultativos amigos de un hospital de agudos. Eligió la cuerda sentimental.

–Mire si Atlanta no va a ser mi primera religión –experimentó–. ¿A que no sabe con quién está de novia mi hija? Con un italiano, señor. ¿De dónde? De Bergamo. ¿Y cuál es el equipo de Bergamo? Atalanta, señor, ¡Atalanta! ¿Qué me dice?

Yo no le contesté. “No le voy a decir que una religión, pero la genealogía es mi hobby. He rastreado los orígenes de mi familia, que es de Szczecin, Polonia, al sur de la Bahía de Pomerania, hasta 1689, con un pequeño bache de diez años entre 1758 y 1771 que espero despejar. El año pasado nos juntamos 200 parientes, de todas partes del mundo, a festejar el Año Nuevo judío en Ottawa...”

Tampoco le dije nada, pero esta vez lo miré a los ojos. Tito disparó: “Y usted, ¿de qué club es?”. Le dije que de Ñúbel. Frunció el ceño, habiendo creído divisar un taxi que se detenía en el lugar indicado. Pero sólo eran sus deseos imperiosos.

–Ñúbel, ¡Ñúbel! –exageró–, cuna de grandes jugadores, señor, a la que Atlanta brindó su mejor savia. Puntorero jugó con la rojinegra, el tucumano Juan de la Cruz Kairuz, y también un puntero, Osvaldo Cerqueiro, que hacía una que ya no se ve: la apretaba contra su taco izquierdo con la capellada derecha, y la hacía volar en sombrero por sobre el marcador, para tirar enseguida el centro al segundo palo.

Pero de inmediato volvió a su primera religión. “Puntorero, Puntorero... Una tarde del ‘63, el 29 de septiembre, en el Monumental, lo enfrentó a Amadeo Carrizo con los ojos bien abiertos, y luego de un rebote en el arquero, se la tocó a un costado, y me hizo morir de gol.” Estuve a punto de preguntarle cuál era su tercera religión, pero justo en ese momento salió disparado como un senegalés en una maratón, porque el taxi había llegado. Se lo pregunté recién un instante antes de despedirnos. Me miró como miran los contadores compulsivos de chistes, luego de haber relatado uno malo. “¿No está a la vista, señor?”, me dijo, y antes de responder sorbió como un colegial en penitencia. “El trabajo”, señor, “mi tercera religión es el trabajo”.